

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 95



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas

2014 m. kovo 29 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. kovo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 322/2014, kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai ⁽¹⁾ 1
- ★ 2014 m. kovo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 323/2014, kuriuo iš dalies keičiami Reglamento (EB) Nr. 669/2009, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatos dėl sustiprintos tam tikrų negyvūninės kilmės pašarų ir maisto produktų importo oficialios kontrolės, I ir II priedai ⁽¹⁾ 12
- ★ 2014 m. kovo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 324/2014, kuriuo patvirtinamos išskirtinės Lenkijos kiaulienos rinkos rėmimo priemonės 24
- 2014 m. kovo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 325/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 27

Kaina: 4 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

2014/173/BUSP:

- ★ 2014 m. kovo 18 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas BiH/21/2014 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES operacijos vado skyrimo ir panaikinantis Sprendimą BiH/17/2011 29

2014/174/BUSP:

- ★ 2014 m. kovo 18 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas EUTM MALI/1/2014 dėl Europos Sąjungos karinės misijos siekiant prisidėti prie Malio ginkluotųjų pajėgų mokymo (EUTM Mali) ES misijos vado skyrimo ir kuriuo panaikinamas Sprendimas EUTM MALI/1/2013 30

2014/175/ES:

- ★ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo dėl mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų, paruoštų iš šviežios naminių paukščių, įskaitant ūkiuose auginamus ir laukinius medžiojamuosius paukščius, mėsos iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/777/EB (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1904) ⁽¹⁾ 31

2014/176/ES:

- ★ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl Sąjungos finansinio įnašo koordinuotajam kontrolės planui, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1912) 39

2014/177/ES:

- ★ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo dėl paskelbimo, kad Lietuvoje oficialiai nenustatyta bruceliozės, iš dalies keičiamas Sprendimo 2003/467/EB II priedas (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1940) ⁽¹⁾ 45

2014/178/ES:

- ★ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1979) ⁽¹⁾ 47

2014/179/ES:

- ★ 2014 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas ECB/2004/2 dėl Europos Centrinio Banko darbo reglamento patvirtinimo (ECB/2014/1) 56

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 322/2014

2014 m. kovo 28 d.

kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 297/2011 ⁽²⁾. Tas reglamentas buvo pakeistas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 961/2011 ⁽³⁾, kuris vėliau buvo pakeistas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 284/2012 ⁽⁴⁾. Pastarasis reglamentas vėliau pakeistas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 996/2012 ⁽⁵⁾;

atsižvelgdama į 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 178/2002, nustatantį maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantį Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantį su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽¹⁾, ypač į jo 53 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktį,

- (3) Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 996/2012 iš dalies pakeistas siekiant atsižvelgti į padėties pokyčius. Kadangi Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 996/2012 taikomas tik iki 2014 m. kovo 31 d. ir siekiant atsižvelgti į tolesnius padėties pokyčius, yra tikslinga priimti naują reglamentą;

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 178/2002 53 straipsnyje nustatyta galimybė Sąjungai imtis atitinkamų iš trečiųjų šalių importuojamiems maisto produktams ir pašarams taikomų skubių priemonių, kuriomis siekiama apsaugoti žmonių ir gyvūnų sveikatą arba aplinką, jeigu pavienių valstybių narių taikomomis priemonėmis tinkamai išvengti pavojaus neįmanoma;

- (2) po 2011 m. kovo 11 d. įvykusios avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje Komisijai pranešta, kad tam tikruose Japonijos kilmės maisto produktuose radionuklidų koncentracija viršijo Japonijoje taikomą maisto produktų taršos koncentraciją. Ši tarša gali būti pavojinga Sąjungos gyventojų ir gyvūnų sveikatai, todėl buvo

- (4) galiojančios priemonės peržiūrėtos atsižvelgiant į Japonijos valdžios institucijų pateiktus trečio augimo sezono po avarijos duomenis apie daugiau kaip 85 000 pašarų ir maisto produktų, išskyrus jautieną, ir apie daugiau kaip 232 000 jautienos užteršimo radioaktyviomis medžiagomis atvejų;

- (2) 2011 m. kovo 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 297/2011, kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai (OL L 80, 2011 3 26, p. 5).

- (3) 2011 m. rugsėjo 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 961/2011, kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 297/2011 (OL L 252, 2011 9 28, p. 10).

- (4) 2012 m. kovo 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 284/2012, kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai ir panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 961/2011 (OL L 92, 2012 3 30, p. 16).

- (5) 2012 m. spalio 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 996/2012, kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai ir panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 284/2012 (OL L 299, 2012 10 27, p. 31).

⁽¹⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1.

- (5) kadangi Fukušimos prefektūros kilmės pašarų ir maisto produktų radioaktyvumo lygis vis dar neatitinka reikalavimų arba yra didelis, reikėtų toliau taikyti galiojantį reikalavimą prieš eksportuojant į Sąjungą imti visų tos prefektūros kilmės pašarų ir maisto produktų mėginius ir juos tirti. Tačiau tokiems pašarams ir maisto produktams turėtų būti toliau taikomos bendrosios išimtys (pvz., kaip alkoholiniams gėrimams ir asmeninėms siuntoms);
- (6) iš Japonijos valdžios institucijų pateiktų duomenų matyti, kad nebūtina toliau taikyti reikalavimo prieš eksportuojant į Sąjungą imti Tokijo ir Kanagavos prefektūrų kilmės pašarų ir maisto produktų mėginius ir juos tirti dėl radioaktyvumo lygio. Kita vertus, dėl nustatytų neatitikties atvejų tam tikruose Akitos, Jamagatos ir Nagano prefektūrų kilmės valgomuose laukiniuose augaluose tikslinga taikyti reikalavimą imti tų prefektūrų kilmės valgomų laukinių augalų mėginius ir juos tirti;
- (7) šiuo metu reikalaujama prieš eksportuojant į Sąjungą imti Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Ivatės ir Čibos prefektūrų kilmės grybų, arbatos, žuvininkystės produktų, tam tikrų valgomųjų laukinių augalų, tam tikrų daržovių, tam tikrų vaisių, ryžių, sojos pupelių ir iš jų pagamintų perdirbtų arba šalutinių produktų mėginius ir juos tirti. Tokie patys reikalavimai taikomi sudėtiniais maisto produktams, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 50 % tokių produktų. Remiantis pateiktais trečio augimo sezono duomenimis, dideliu skaičiumi tų pašarų ir maisto produktų nėra tikslinga toliau taikyti reikalavimą prieš eksportuojant į Sąjungą imti jų mėginius ir juos tirti;
- (8) remiantis pateiktais trečio augimo sezono duomenimis, yra tikslinga toliau taikyti reikalavimą prieš eksportuojant į Sąjungą imti Šidzuokos, Jamanašio, Nagano, Nijigatos ir Aomorio prefektūrų kilmės grybų mėginius ir juos tirti;
- (9) šio reglamento nuostatas reikėtų išdėstyti taip, kad prefektūros, kurių kilmės tokiems patiems pašarams ir maisto produktams taikomas reikalavimas prieš eksportuojant į Sąjungą imti jų mėginius ir juos tirti, būtų sugrupuotos kartu, taip supaprastinant šio reglamento taikymą;
- (10) trečio augimo sezono arbatoje radioaktyviųjų medžiagų nerasta. Todėl nėra tikslinga toliau taikyti reikalavimą prieš eksportuojant į Sąjungą imti ne Fukušimos prefektūros kilmės arbatos mėginius ir juos tirti. Fukušimos prefektūroje gaminami tik nedideli arbatos kiekiai ir ji yra skirta vietiniam vartojimui, o ne eksportui. Labai mažai tikėtina atveju, jei arbata iš Fukušimos būtų eksportuojama į Sąjungą, Japonijos valdžios institucijos turi pateikti garantijas, kad iš atitinkamų siuntų buvo paimti mėginiai, jie buvo ištirti ir prie jų pridėta deklaracija, kurioje yra įrodymų, kad iš siuntos paimta mėginių ir jie ištirti ir kad juose didžiausia leidžiama koncentracija neviršijama. Prie arbatos, kurios kilmės prefektūra nėra Fukušima, siuntų paprastai turėtų būti pridėama deklaracija, kurioje patvirtinama, kad arbatos kilmės prefektūra nėra Fukušima. Jei arbata iš tų prefektūrų į Sąjungą eksportuojama reguliariai, tai yra didelė administracinė kliūtis. Atsižvelgiant į tai, kad trečio augimo sezono po avarijos arbatoje radioaktyviųjų medžiagų nerasta, taip pat į mažą tikimybę, kad arbata iš Fukušimos bus eksportuojama, ir į Japonijos valdžios institucijų pateiktas garantijas, siekiant sumažinti administracinę naštą nėra tikslinga toliau taikyti reikalavimą pateikti arbatos, kurios kilmės prefektūra nėra Fukušimos prefektūra, kilmės deklaraciją;
- (11) iš importuojamų produktų patikrinimų rezultatų matyti, kad Japonijos valdžios institucijos tinkamai įgyvendina Sąjungos teisės aktuose numatytas specialias sąlygas, o šių sąlygų nesilaikymo atvejų nenustatyta ilgiau nei dvejus metus. Todėl reikėtų dar rečiau atlikti importuojamų produktų patikrinimus;
- (12) reikėtų numatyti vėl peržiūrėti nuostatas, kai bus gauti ketvirto augimo sezono po avarijos pašarų ir maisto produktų mėginių ėmimo ir tyrimo dėl radioaktyvumo lygio rezultatai, t. y. iki 2015 m. kovo 31 d.;
- (13) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstiems pašarams ir maisto produktams, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (Euratomas) Nr. 3954/87 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalyje (toliau – produktai), išskyrus:

- a) produktus, kurie išvežti iš Japonijos iki 2011 m. kovo 28 d.;
- b) produktus, kurie gauti ir (arba) perdirbti iki 2011 m. kovo 11 d.;
- c) alkoholinius gėrimus, kurių KN kodai 2203–2208;

⁽¹⁾ Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 3954/87, nustatantis didžiausius leistinus maisto produktų ir pašarų radiacinės taršos lygius po branduolinės avarijos ar kokio nors kito radiacinės avarijos atvejo (OL L 371, 1987 12 30, p. 11).

d) asmenines gyvūninių maisto produktų bei pašarų siuntas, kurioms taikomas Komisijos reglamento (EB) 206/2009 ⁽¹⁾ 2 straipsnis;

e) nekomercines maisto produktų bei pašarų, išskyrus gyvūninius maisto produktus bei pašarus, asmenines siuntas, skirtas tik fiziniam asmeniui vartoti ar naudoti. Jei kyla abejonų, prievolė įrodyti tenka siuntos gavėjui.

2 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

a) Japonijos teisės aktuose nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės– pereinamojo laikotarpio priemonės, kurias dėl didžiausios bendros cezio-134 ir cezio-137 leidžiamosios koncentracijos, kaip išdėstyta III priede, 2012 m. vasario 24 d. patvirtino Japonijos valdžios institucijos;

b) siunta– tam tikras tos pačios klasės ar aprašo pašarų ar maisto produktų, kuriems taikomas šis reglamentas ir kurie, nepažeidžiant 5 straipsnyje nurodytoje deklaracijoje nustatytų apribojimų, vežami su tuo (-ais) pačiu (-iais) dokumentu (-ais), ta pačia transporto priemone ir iš tos (-ų) pačios (-ių) Japonijos prefektūros (-ų), kiekis.

3 straipsnis

Importas į Sąjungą

Produktus leidžiama importuoti į Sąjungą tik jeigu jie atitinka šiame reglamente išdėstytus reikalavimus.

4 straipsnis

Didžiausia leidžiamoji cezio-134 ir cezio-137 koncentracija

1. Produktai, išskyrus išvardytus III priede, atitinka II priede nustatytą didžiausią bendrą cezio-134 ir cezio-137 leidžiamąją koncentraciją.

2. III priede išvardyti produktai atitinka tame priede nustatytą didžiausią radioaktyviojo cezio leidžiamąją koncentraciją.

5 straipsnis

Deklaracija

1. Prie kiekvienos produktų, išskyrus arbatą, kurios KN kodai yra 0902, 2101 20 ir 2202 90 10 ir kurios kilmės prefektūra nėra Fukušimos prefektūra, siuntos pridedama pagal 6 straipsnį parengta ir pasirašyta galiojanti deklaracija.

⁽¹⁾ 2009 m. kovo 5 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 206/2009 dėl gyvūninių produktų asmeninių siuntų įvežimo į Bendriją, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 136/2004 (OL L 77, 2009 3 24, p. 1).

2. 1 dalyje nurodytoje deklaracijoje:

a) patvirtinama, kad produktai atitinka galiojančius Japonijos teisės aktus ir

b) nurodoma, ar produktams taikytinos Japonijos teisės aktuose nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės.

3. Be to, 1 dalyje nurodytoje deklaracijoje patvirtinama, kad:

a) produktai gauti ir (arba) perdirbti iki 2011 m. kovo 11 d. arba

b) produktų, išskyrus Akitos, Jamagatos ir Nagano prefektūrų kilmės grybus, gležnalapius eleuterokokus, bambukų ūglius, aralių ūglius ir didžialapius šakius ir išskyrus Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ir Aomorio prefektūrų kilmės grybus, kilmės prefektūros nėra Fukušimos, Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ir Ivatės prefektūros ir jie nėra siunčiami iš šių prefektūrų, arba

c) produktų kilmės prefektūros yra Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ir Ivatės prefektūros ir jie yra siunčiami iš šių prefektūrų, tačiau jie nėra išvardyti šio reglamento IV priede, arba

d) produktai siunčiami iš Fukušimos, Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos, Ivatės, Akitos, Jamagatos, Nagano, Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ir Aomorio prefektūrų, tačiau jos nėra produktų kilmės prefektūros ir tranzito metu produktai nebuvo paveikti radioaktyvios spinduliuotės, arba

e) jei produktai yra Akitos, Jamagatos ir Nagano prefektūrų kilmės grybai, gležnalapiai eleuterokokai, bambukų ūgliai, aralių ūgliai ir didžialapiai šakiai arba Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ir Aomorio prefektūrų kilmės grybai, iš jų pagaminti šalutiniai produktai arba kombinuotieji pašarai ar sudėtiniai maisto produktai, kurių sudėtyje tokių produktų yra daugiau kaip 50 %, prie jų pridedama mėginių ėmimo ir tyrimų rezultatų ataskaita, arba

f) jei šio reglamento IV priede išvardyti produktai yra Fukušimos, Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ir Ivatės prefektūrų kilmės arba yra iš jų pagaminti šalutiniai produktai arba kombinuotieji pašarai ar sudėtiniai maisto produktai, kurių sudėtyje tokių produktų yra daugiau kaip 50 %, prie jų pridedama mėginių ėmimo ir tyrimų rezultatų ataskaita. IV priede pateiktu produktų sąrašu nedaromas poveikis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 258/97 ⁽²⁾ nustatytiems reikalavimams, arba

⁽²⁾ 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų (OL L 43, 1997 2 14, p. 1).

g) jei produktų ar daugiau kaip 50 % juos sudarančių sudedamųjų dalių kilmė nežinoma, prie jų pridedama mėginių ėmimo ir tyrimų rezultatų ataskaita.

4. Prie 3 dalies f punkte nurodytų prefektūrų pakrančių vandenyse pagautų ar gautų produktų, neatsižvelgiant į tai, kur tie produktai iškelti į sausumą, būtina pridėti deklaraciją.

6 straipsnis

Deklaracijos parengimas ir pasirašymas

1. 5 straipsnyje nurodyta deklaracija rengiama pagal I priede pateiktą pavyzdį.

2. 5 straipsnio 3 dalies a–d punktuose nurodytų produktų deklaracijas pasirašo Japonijos kompetentingos institucijos įgaliotas atstovas arba Japonijos kompetentingos institucijos įgaliotos instancijos įgaliotas atstovas, veikiantis Japonijos kompetentingos institucijos įgaliojimu ir jai prižiūrint.

3. 5 straipsnio 3 dalies e–g punktuose nurodytų produktų deklaraciją pasirašo Japonijos kompetentingos institucijos įgaliotas atstovas ir prie jos pridedama mėginių ėmimo ir tyrimų rezultatų ataskaita.

7 straipsnis

Identifikacija

Kiekvienai produktų siuntai suteikiamas kodas, kuris nurodomas 5 straipsnio 1 dalyje minėtoje deklaracijoje, 6 straipsnio 3 dalyje minėtoje tyrimų ataskaitoje, sanitariniame sertifikate ir visuose prekybos dokumentuose, kurie pridedami prie siuntos.

8 straipsnis

Pasienio kontrolės postai ir nustatyti įvežimo punktai

Produktų siuntos, kurioms netaikoma Tarybos direktyva 97/78/EB ⁽¹⁾ ir kurios į Sąjungą turi būti įvežamos per pasienio kontrolės postą, į Sąjungą įvežamos per nustatytą įvežimo punktą, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (EB) Nr. 669/2009 ⁽²⁾ 3 straipsnio b punkte (toliau – nustatytas įvežimo punktas).

9 straipsnis

Išankstinis pranešimas

1. Pašarų ir maisto tvarkymo subjektai arba jų atstovai iš anksto praneša pasienio kontrolės posto arba nustatyto įvežimo

punkto kompetentingoms institucijoms apie visas produktų, išskyrus ne Fukušimos prefektūros kilmės arbatą, siuntas bent dvi darbo dienas prieš fizinį siuntos atvežimą.

2. Išankstinio pranešimo tikslu jie užpildo I bendrojo įvežimo dokumento (BĮD) dalį pagal Reglamento (EB) 669/2009 3 straipsnio a punktą ir ne vėliau kaip prieš dvi darbo dienas iki siuntos fizinio atvežimo perduoda tą dokumentą nustatyto įvežimo punkto arba pasienio kontrolės posto kompetentingai institucijai.

Pildydami BĮD pagal šį reglamentą, maisto tvarkymo subjektai atsižvelgia į Reglamento (EB) Nr. 669/2009 II priede pateiktas BĮD gaires.

10 straipsnis

Oficialūs patikrinimai

1. Pasienio kontrolės posto arba nustatyto įvežimo punkto kompetentingos institucijos atlieka:

a) visų produktų, prie kurių reikia pridėti 5 straipsnyje minėtą deklaraciją, siuntų dokumentų patikrinimus;

b) atrankinius tapatumo ir atrankinius fizinius patikrinimus, įskaitant laboratorinius tyrimus dėl cezio-134 ir cezio-137. Tyrimų rezultatai turi būti gauti per daugiausiai penkias darbo dienas.

2. Jei iš laboratorinio tyrimo rezultatų paaiškėja, kad pateiktos garantijos neatitinka tikrovės, laikoma, kad deklaracija negalioja, o pašarų ir maisto produktų siunta neatitinka šio reglamento nuostatų.

11 straipsnis

Sąnaudos

Visas 10 straipsnyje nurodytų oficialių patikrinimų ir priemonių, taikomų reikalavimų neatitinkančioms siuntoms, sąnaudas padengia pašarų ir maisto tvarkymo subjektai.

12 straipsnis

Išleidimas į laisvą apyvartą

Siuntos išleidžiamos į laisvą apyvartą tik tuomet, jei pašarų ar maisto tvarkymo subjektai arba jų atstovai muitinei pateikia (popieriuje arba elektronine forma) kompetentingos institucijos tinkamai užpildytą BĮD atlikus visus oficialius patikrinimus. Muitinė išleidžia siuntą į laisvą apyvartą, tik jei BĮD II.14 lange lyje nurodyta kompetentinga institucija priima palankų sprendimą, o BĮD II.21 langelis yra pasirašytas.

⁽¹⁾ 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 97/78/EB, nustatanti principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą (OL L 24, 1998 1 30, p. 9).

⁽²⁾ 2009 m. liepos 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 669/2009, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatos dėl sustiprintos tam tikrų negyvūninės kilmės pašarų ir maisto produktų importo oficialios kontrolės ir iš dalies keičiamas Sprendimas 2006/504/EB (OL L 194, 2009 7 25, p. 11).

13 straipsnis

Reikalavimų neatitinkantys produktai

Šio reglamento reikalavimų neatitinkantys produktai rinkai neteikiami. Tokie produktai sunaikinami laikantis saugos reikalavimų arba grąžinami į Japoniją.

14 straipsnis

Pranešimai

Pasinaudodamos skubių pranešimų apie nesaugų maistą ir pašarus sistema (RASFF) valstybės narės kas tris mėnesius praneša Komisijai apie visus gautus tyrimų rezultatus. Ši ataskaita pateikiama per mėnesį po kiekvieno ketvirčio pabaigos.

15 straipsnis

Peržiūra

Šis reglamentas peržiūrimas iki 2015 m. kovo 31 d.

16 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostata

Nukrypstant nuo 3 straipsnio, produktus galima importuoti į Sąjungą, jei

- a) jie atitinka Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 996/2012 ir
- b) jie buvo išvežti iš Japonijos iki įsigaliojant šiam reglamentui arba jei jie buvo išvežti iš Japonijos jau įsigaliojus šiam reglamentui, tačiau iki 2014 m. gegužės 1 d. ir prie jų buvo pridėta Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 996/2012 nuostatas atitinkanti iki 2014 m. balandžio 1 d. išduota deklaracija.

17 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. balandžio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 28 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Deklaracija, išduodama į Sąjungą importuojant

..... (produktas ir kilmės šalis)

Partijos identifikavimo kodas **Deklaracijos numeris**

Pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 322/2014 kuriuo dėl avarijos Fukušimos branduolinėje elektrinėje nustatomi specialūs Japonijos kilmės arba iš jos išsiųstų pašarų ir maisto produktų importo reikalavimai

(Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 322/2014) straipsnio 2 ar 3 dalyje nurodytas įgaliojimas atstovams)

PATVIRTINA, kad (1 straipsnyje nurodyti produktai)
iš šios siuntos, sudarytos iš:
..... (siuntos aprašas, produktai, pakuočių skaičius ir rūšis, bruto arba neto svoris)
.....
pakrautos (pakrovimo vieta)
(vieta ir data) (pakrovimo data)
(kieno) (vežėjo identifikavimas)
vežamos į (paskirties vieta ir šalis)
siunčiamos iš
..... (siuntėjo pavadinimas ir adresas)

dėl didžiausios bendros cezio-134 ir cezio-137 leidžiamosios koncentracijos atitinka galiojančius Japonijos teisės aktus.

PATVIRTINA, kad siunčiamiems pašarams ar maisto produktams

- ☐ **netaikomos** Japonijos teisės aktuose nustatytos **pereinamojo laikotarpio priemonės** dėl didžiausios bendros cezio-134 ir cezio-137 leidžiamosios koncentracijos (žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 322/2014) III priedą);
- ☐ **taikomos** Japonijos teisės aktuose nustatytos **pereinamojo laikotarpio priemonės** dėl didžiausios bendros cezio-134 ir cezio-137 leidžiamosios koncentracijos (žr. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 322/2014) III priedą);

PATVIRTINA, kad siunčiami:

- ☐ pašarai ar maisto produktai gauti ir (arba) perdirbti iki 2011 m. kovo 11 d.;
- ☐ pašarai ar maisto produktai, kurių kilmės prefektūros nėra Fukušimos, Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ir Ivatės prefektūros ir jie nėra siunčiami iš šių prefektūrų, išskyrus Akitos, Jamagatos ir Nagano prefektūrų kilmės grybus, gležnalapius eleuterokokus, bambukų ūglius, aralių ūglius ir didžialapius šakius ir Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ir Aomorio prefektūrų kilmės grybus;
- ☐ pašarai ir maisto produktai siunčiami iš Fukušimos, Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos, Ivatės, Akitos, Jamagatos, Nagano, Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ir Aomorio prefektūrų, tačiau jos nėra produktų kilmės prefektūros ir tranzito metu produktai nebuvo paveikti radioaktyvios spinduliuotės;
- ☐ Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 322/2014, IV priede neišvardyti pašarai ir maisto produktai, kurių kilmės prefektūros yra Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ir Ivatės prefektūros, ir jie yra siunčiami iš šių prefektūrų;
- ☐ Akitos, Jamagatos ar Nagano prefektūrų kilmės gležnalapiai eleuterokokai, bambukų ūgliai, didžialapiai šakiai, aralių ūgliai arba grybai arba kombinuotieji pašarai ar sudėtiniai maisto produktai, kurių sudėtyje tokių produktų yra daugiau kaip 50 % kurių mėginiai paimti (data), o laboratoriniai tyrimai atlikti (data) (laboratorijos pavadinimas) siekiant nustatyti radionuklidų cezio-134 ir cezio-137 koncentraciją. Tyrimų ataskaita pridedama;
- ☐ Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ar Aomorio prefektūrų kilmės grybai arba kombinuotieji pašarai ar sudėtiniai maisto produktai, kurių sudėtyje tokių produktų yra daugiau kaip 50 % kurių mėginiai paimti (data), o laboratoriniai tyrimai atlikti (data) (laboratorijos pavadinimas) siekiant nustatyti radionuklidų cezio-134 ir cezio-137 koncentraciją. Tyrimų ataskaita pridedama;

- ☐ Reglamento (ES) Nr. 322/2014 IV priede išvardyti pašarai ir maisto produktai arba kombinuotieji pašarai ar sudėtiniai maisto produktai, kurių sudėtyje tokių produktų yra daugiau kaip 50 % kurių kilmės prefektūros yra Fukušimos, Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ir Ivatės prefektūros ir kurių mėginiai paimti (data), o laboratoriniai tyrimai atlikti (data) (laboratorijos pavadinimas) siekiant nustatyti radionuklidų cezio-134 ir cezio-137 koncentraciją. Tyrimų ataskaita pridedama;
- ☐ pašarai ir maisto produktai, kurių kilmė nežinoma, arba kurių sudedamosios (-ųjų) dalies (-ių), sudarančios (-ių) daugiau kaip 50 % šių pašarų ir maisto produktų, kilmė nežinoma, ir kurių mėginiai paimti (data), o laboratoriniai tyrimai atlikti (data) (laboratorijos pavadinimas) siekiant nustatyti radionuklidų cezio-134 ir cezio-137 koncentraciją. Tyrimų ataskaita pridedama.

Pasirašyta (vieta ir data)

Antspaudas ir parašas
(Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 322/2014
6 straipsnio 2 ar 3 dalyje
nurodytas įgaliojtas atstovas)

II PRIEDAS

Japonijos teisės aktuose nustatyta didžiausia leidžiamoji maisto produktų taršos koncentracija ⁽¹⁾ (Bq/kg)

	Kūdikiams ir mažiems vaikams skirti maisto produktai	Pienas ir pieno gėrimai	Kiti maisto produktai, išskyrus - mineralinį vandenį ir panašius gėrimus - iš nefermentuotų lapų užpilo pagamintą arbatą	Mineralinis vanduo bei panašūs gėrimai ir iš nefermentuotų lapų užpilo pagaminta arbata
Bendra cezio-134 ir cezio-137 koncentracija	50 ⁽¹⁾	50 ⁽¹⁾	100 ⁽¹⁾	10 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Siekiant derėjimo su šiuo metu Japonijoje taikoma didžiausia leidžiamąja taršos koncentracija, šiomis vertėmis laikinai pakeičiamos Tarybos reglamentu (Euratomas) Nr. 3954/87 nustatytos vertės.

Japonijos teisės aktuose nustatyta didžiausia leidžiamoji pašarų taršos koncentracija ⁽²⁾ (Bq/kg)

	Galvijams ir arkliams skirtas pašaras	Kiaulėms skirtas pašaras	Naminiam paukščiui skirtas pašaras	Žuvims skirtas pašaras ⁽¹⁾
Bendra cezio-134 ir cezio-137 koncentracija	100 ⁽²⁾	80 ⁽²⁾	160 ⁽²⁾	40 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Išskyrus pašarą, skirtą dekoratyvinėms žuvims.

⁽²⁾ Siekiant derėjimo su šiuo metu Japonijoje taikoma didžiausia leidžiamąja taršos koncentracija, šia verte laikinai pakeičiama 1990 m. kovo 29 d. Komisijos reglamentu (Euratomas) Nr. 770/90, nustatančiu didžiausius leidžiamus pašarų radioaktyviojo užterštumo lygius įvykus branduolinei avarijai arba kokiai nors kitai radiacinei avarijai (OL L 83, 1990 3 30, p. 78), nustatyta vertė.

⁽¹⁾ Sausiems produktams, kurie skirti vartoti juos atgaminti, didžiausia leidžiamoji koncentracija taikoma atgamintam ir paruoštam vartoti produktui.

Džiovintiems grybams taikomas atgaminimo koeficientas yra 5.

Arbatai didžiausia leidžiamoji koncentracija taikoma iš arbatžolių pagamintam užpilui. Džiovintos arbatos perdirbimo koeficientas yra 50, todėl džiovintiems arbatos lapams nustačius 500 Bq/kg didžiausią leidžiamąją koncentraciją užtikrinama, kad užpiloje arbatoje koncentracija neviršija 10 Bq/kg didžiausios leidžiamosios koncentracijos.

⁽²⁾ Didžiausia leidžiamoji koncentracija siejama su pašarais, kurių drėgnis yra 12 proc.

III PRIEDAS

Šiam reglamentui taikomos Japonijos teisės aktuose nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės

- a) Radioaktyviojo cezio koncentracija piene ir pieno produktuose, mineraliniame vandenyje bei panašiuose gėrimuose, pagamintuose ir (arba) perdirbtuose iki 2012 m. kovo 31 d., neviršija 200 Bq/kg.

Radioaktyviojo cezio koncentracija kituose maisto produktuose, kurie pagaminti ir (arba) perdirbti iki 2012 m. kovo 31 d., neviršija 500 Bq/kg, išskyrus:

— ryžių produktus,

— sojos pupelės ir sojos pupelių produktus.

- b) Radioaktyviojo cezio koncentracija ryžių produktuose, pagamintuose ir (arba) perdirbtuose iki 2012 m. rugsėjo 30 d., neviršija 500 Bq/kg.
- c) Radioaktyviojo cezio koncentracija sojos pupelėse, gautose ir pateiktose rinkai iki 2012 m. gruodžio 31 d., neviršija 500 Bq/kg.
- d) Radioaktyviojo cezio koncentracija sojos pupelių produktuose, pagamintuose ir (arba) perdirbtuose iki 2012 m. gruodžio 31 d., neviršija 500 Bq/kg.
-

IV PRIEDAS

Pašarai ir maisto produktai, kuriems taikomas reikalavimas prieš eksportuojant į Sąjungą imti mėginius ir juos tirti dėl cezio-134 ir cezio-137

a) Fukušimos prefektūros kilmės produktai:

— visi produktai, atsižvelgiant į šio reglamento 1 straipsnyje nurodytas išimtis;

b) Akitos, Jamagos ir Nagano prefektūrų kilmės produktai:

— grybai ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 ir 2005 99 80,

— *Aralia* sp. ūgliai ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,

— bambukų ūgliai (*Phyllostacys pubescens*) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 ir 2005 91,

— didžialapiai šakiai (*Pteridium aquilinum*) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,

— gležnalapiai eleuterokokai (*Eleuterococcus sciadophylloides* ūgliai) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90;

c) Jamanašio, Šidzuokos, Nijigatos ar Aomorio prefektūrų kilmės produktai:

— grybai ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 ir 2005 99 80;

d) Gunmos, Ibarakio, Točigio, Miagio, Saitamos, Čibos ar Ivatės prefektūrų kilmės produktai:

— grybai ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 ir 2005 99 80,

— žuvis ir žuvininkystės produktai, kurių KN kodai yra 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504 10, 1504 20, 1604 ir 1605, išskyrus šukutes, kurių KN kodai yra 0307 21, 0307 29 ir 1605 52 00,

— ryžiai ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 1006, 1102 90 50, 1103 19 50, 1103 20 50, 1104 19 91, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 30, 1904 20 95, 1904 90 10 ir 1905 90,

— sojos pupelės ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 1201 90, 1208 10, 1507,

— *Aralia* sp. ūgliai ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,

— bambukų ūgliai (*Phyllostacys pubescens*) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 ir 2005 91,

— didžialapiai šakiai (*Pteridium aquilinum*) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,

— japoninės osmundos (*Osmunda japonica*) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,

-
- gležnalapiai eleuterokokai (*Eleuterococcus sciadophylloides* ūgliai) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,
 - paupiniai jonpaparčiai (*Matteuccia struthiopteris*) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,
 - japoninės elatostemos (*Elatostoma umbellatum* var. majus) ir iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 0709 99, 0710 80, 0711 90 ir 0712 90,
 - gričiai ir iš jų iš jų pagaminti šalutiniai produktai, kurių KN kodai yra 1008 10 00, 1102 90 90, 1103 19 90, 1103 20 90, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 90, 1904 20 99, 1904 90 80 ir 1905 90;
- e) sudėtiniai produktai, kurių daugiau kaip 50 % sudaro šio priedo a–d punktuose nurodyti produktai.
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 323/2014

2014 m. kovo 28 d.

kuriuo iš dalies keičiami Reglamento (EB) Nr. 669/2009, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatos dėl sustiprintos tam tikrų negyvūninės kilmės pašarų ir maisto produktų importo oficialios kontrolės, I ir II priedai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 669/2009 ⁽²⁾ nustatytos taisyklės dėl sustiprintos oficialios to reglamento I priede (toliau – sąrašas) išvardytų importuojamų negyvūninių pašarų ir maisto produktų kontrolės, kuri turi būti atliekama įvežimo į Reglamento (EB) Nr. 882/2004 I priede nurodytas teritorijas punktuose;
- (2) Reglamento (EB) Nr. 669/2009 2 straipsnyje nustatyta, kad tas sąrašas turi būti persvarstomas reguliariai ir ne rečiau kaip kartą per ketvirtį atsižvelgiant bent į tame straipsnyje nurodytus informacijos šaltinius;
- (3) iš su maisto produktais susijusių incidentų, apie kuriuos pranešta naudojantis Skubių pranešimų apie nesaugų maistą ir pašarus sistema, skaičiaus ir svarbos, Maisto ir veterinarijos tarnybos misijų trečiosiose šalyse duomenų ir valstybių narių Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 669/2009 15 straipsnį pateiktų ketvirčio ataskaitų apie negyvūninių pašarų ir maisto produktų siuntas matyti, kad sąrašą reikėtų iš dalies pakeisti;
- (4) visų pirma, iš svarbių informacijos šaltinių matyti, kad dėl betulinio pipiro lapų siuntų iš Indijos ir Tailando,

fermentų (enzimų) siuntų iš Indijos, žemės riešutų ir jų produktų siuntų iš Sudano ir vynuogių lapų iš Turkijos kyla nauja rizika, dėl to yra pagrindas padidinti oficialios kontrolės lygį. Todėl į sąrašą turėtų būti įtraukti įrašai dėl šių siuntų;

- (5) be to, sąrašą reikėtų iš dalies pakeisti ir išbraukti įrašus, skirtus prekėms, kurios, remiantis turima informacija, iš esmės pakankamai atitinka Sąjungos teisės aktuose nustatytus susijusius saugos reikalavimus ir kurioms sustiprinta oficialioji kontrolė nebėra pagrįsta. Todėl sąrašo įrašą, skirtą džiovintiems lakštiniais iš Kinijos, reikėtų išbraukti;
- (6) valstybės narės taip pat pranešė Komisijai apie poreikį patikslinti, kad įrašai, skirti iš Maroko, Tailando ir Vietnamo importuojamiems prieskoniniams augalams, iš Vietnamo importuojamoms valgomosioms ybiškėms ir iš Tailando bei Vietnamo importuojamiems pipirams, taip pat apima atšaldytas siuntas. Dėl Sąjungos teisės aktų aiškumo, taip pat būtina patikslinti iš Egipto importuojamų apelsinų ir braškių bei žemuogių ir iš Kenijos importuojamų žirnių ir pupelių įrašus;
- (7) be to, reikia iš dalies pakeisti Reglamento (EB) Nr. 669/2009 II priedą, visų pirma siekiant bendrame įvežimo dokumente atsižvelgti į to reglamento 8 straipsnio nuostatas dėl tolesnio vežimo. Taip pat reikia padaryti bendro įvežimo dokumento gairių papildomų techninių pakeitimų;
- (8) siekiant užtikrinti nuoseklumą ir aiškumą, tikslinga pakeisti Reglamento (EB) Nr. 669/2009 I ir II priedus;
- (9) todėl Reglamentas (EB) Nr. 669/2009 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

⁽²⁾ 2009 m. liepos 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 669/2009, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatos dėl sustiprintos tam tikrų negyvūninės kilmės pašarų ir maisto produktų importo oficialios kontrolės ir iš dalies keičiamas Sprendimas 2006/504/EB (OL L 194, 2009 7 25, p. 11).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 669/2009 I ir II priedai pakeičiami šio reglamento priede pateiktu tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. balandžio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 28 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

„I PRIEDAS

Negyvūniniai pašarai ir maisto produktai, kuriems taikoma sustiprinta oficialioji kontrolė nustatytame įvežimo punkte

Pašarai ir maisto produktai (numatomas naudojimas)	KN kodas ⁽¹⁾	TARIC subpozicija	Kilmės šalis	Pavojus	Fizinio ir atitikties tikrinimo dažnumas (%)
Džiovinotos vynuogės (vynmedžio uogos) (Maisto produktai)	0806 20		Afganistanas (AF)	Ochratoksinas A	50
— Žemės riešutai, negliaudyti	— 1202 41 00		Brazilija (BR)	Aflatoksinai	10
— Žemės riešutai, gliaudyti	— 1202 42 00				
— Žemės riešutų sviestas	— 2008 11 10				
— Žemės riešutai, paruošti ar konservuoti kitais būdais	— 2008 11 91 2008 11 96 2008 11 98				
(Pašarai ir maisto produktai)					
Braškės ir žemuogės (užšaldytos) (Maisto produktai)	0811 10		Kinija (CN)	Norovirusas ir hepatitas A	5
<i>Brassica oleracea</i> (kitos valgomosios bastučio genties (<i>brassica</i>) daržovės, špinatiniai kopūstai) ⁽²⁾ (Maisto produktai – švieži ar atšaldyti)	ex 0704 90 90	40	Kinija (CN)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽³⁾	20
Didieji greipfrutai (Maisto produktai – švieži)	ex 0805 40 00	31; 39	Kinija (CN)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽⁴⁾	20
Arbata, aromatinta arba nearomatinta (Maisto produktai)	0902		Kinija (CN)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽⁵⁾	10
— Baklažanai	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72	Dominikos Respublika (DO)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽⁶⁾	10
— Raukšlėtasis svaidenis (<i>Momordica charantia</i>) (Maisto produktai – šviežios, atšaldytos ar sušaldytos daržovės)	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	70 70			
— Smidrinio porūšio kininės pupuolės (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Dominikos Respublika (DO)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽⁶⁾	20
— Paprikos (saldžiosios ir kitos) (<i>Capsicum</i> spp.) (Maisto produktai – šviežios, atšaldytos ar sušaldytos daržovės)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99 — 0710 80 51; ex 0710 80 59	20 20			

Pašarai ir maisto produktai (numatomas naudojimas)	KN kodas ⁽¹⁾	TARIC subpozicija	Kilmės šalis	Pavojus	Fizinio ir atitikties tikrinimo dažnumas (%)
— Apelsinai (švieži arba džiovinti) — Braškės ir žemuogės, šviežios (Maisto produktai)	— 0805 10 20; 0805 10 80 — 0810 10 00		Egiptas (EG)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽⁷⁾	10
Paprikos (saldžiosios ir kitos) (<i>Capsicum spp.</i>) (Maisto produktai – švieži, atšaldyti ar užšaldyti)	0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59	20 20	Egiptas (EG)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽⁸⁾	10
Betulinio pipiro lapai (<i>Piper betle L.</i>) (Maisto produktai)	ex 1404 90 00	10	Indija (IN)	Salmonelė ⁽⁹⁾	10
— Sveikos <i>Capsicum annuum</i> — Grūstos arba maltos <i>Capsicum annuum</i> — Nesmulkinti džiovinti <i>Capsicum</i> genties, išskyrus saldžiąsias paprikas (<i>Capsicum annuum</i>), vaisiai — Karis (aitriųjų paprikų produktai) — Muskatai (<i>Myristica fragrans</i>) (Maisto produktai – džiovinti prieskoniniai)	— 0904 21 10 — ex 0904 22 00 — 0904 21 90 — 0910 91 05 — 0908 11 00; 0908 12 00	10	Indija (IN)	Aflatoksinai	10
Fermentai (enzimai); paruošti fermentai (enzimai) (Pašarai ir maisto produktai)	3507		Indija (IN)	Chloramfenikolis	50
— Muskatai (<i>Myristica fragrans</i>) (Maisto produktai – džiovinti prieskoniniai)	— 0908 11 00; 0908 12 00		Indonezija (ID)	Aflatoksinai	20
— Žirniai ankštyse (negliaudyti) — Pupelės ankštyse (negliaudytos) (Maisto produktai – švieži ar atšaldyti)	— ex 0708 10 00 — ex 0708 20 00	40 40	Kenija (KE)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁰⁾	10
Mėtos (Maisto produktai – švieži ar atšaldyti prieskoniniai augalai)	ex 1211 90 86	30	Marokas (MA)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹¹⁾	10
Džiovintos pupelės (Maisto produktai)	0713 39 00		Nigerija (NG)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹²⁾	50

Pašarai ir maisto produktai (numatomas naudojimas)	KN kodas ⁽¹⁾	TARIC subpozicija	Kilmės šalis	Pavojus	Fizinio ir atitikties tikrinimo dažnumas (%)
Arbūzų (<i>Egusi, citrullus lanatus</i>) sėklos ir jų produktai (Maisto produktai)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Siera Leonė (SL)	Aflatoksinai	50
— Žemės riešutai, negliaudyti	— 1202 41 00		Sudanas (SD)	Aflatoksinai	50
— Žemės riešutai, gliaudyti	— 1202 42 00				
— Žemės riešutų sviestas	— 2008 11 10				
— Žemės riešutai, paruošti ar konservuoti kitais būdais (Pašarai ir maisto produktai)	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
Paprikos (išskyrus saldžiasias) (<i>Capsicum spp.</i>) (Maisto produktai – švieži ar atšaldyti)	ex 0709 60 99	20	Tailandas (TH)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹³⁾	10
Betelinio pipiro lapai (<i>Piper betle L.</i>) (Maisto produktai)	ex 1404 90 00	10	Tailandas (TH)	Salmonelės ⁽⁹⁾	10
— Kalendros lapai	— ex 0709 99 90	72	Tailandas (TH)	Salmonelės ⁽⁹⁾	10
— Bazilikas (siauralapis, kvapusis)	— ex 1211 90 86	20			
— Mėtos	— ex 1211 90 86	30			
(Maisto produktai – švieži ar atšaldyti prieskoniniai augalai)					
— Kalendros lapai	— ex 0709 99 90	72	Tailandas (TH)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁴⁾	10
— Bazilikas (siauralapis, kvapusis)	— ex 1211 90 86	20			
(Maisto produktai – švieži ar atšaldyti prieskoniniai augalai)					
— Smidrinio porūšio kininės pupuolės (<i>Vigna unguiculata spp. sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Tailandas (TH)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁴⁾	20
— Baklažanai (Maisto produktai – šviežios, atšaldytos ar sušaldytos daržovės)	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72			
— Saldžiosios paprikos (<i>Capsicum annuum</i>) (Maisto produktai – šviežios, atšaldytos ar sušaldytos daržovės)	— 0709 60 10; 0710 80 51		Turkija (TR)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁵⁾	10
Vynmedžių lapai (vynuogių lapai) (Maisto produktai)	ex 2008 99 99	11; 19	Turkija (TR)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁶⁾	10

Pašarai ir maisto produktai (numatomas naudojimas)	KN kodas ⁽¹⁾	TARIC subpozicija	Kilmės šalis	Pavojus	Fizinio ir atitikties tikrinimo dažnumas (%)
Džiovinτος vynuogės (vyn- medžio uogos) (Maisto produktai)	0806 20		Uzbekistanas (UZ)	Ochratoksinas A	50
— Kalendros lapai	— ex 0709 99 90	72	Vietnamas (VN)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁷⁾	20
— Bazilikas (siauralapis, kvapusis)	— ex 1211 90 86	20			
— Mėtos	— ex 1211 90 86	30			
— Petražolės (Maisto produktai – švieži ar atšaldyti prieskoniniai augalai)	— ex 0709 99 90	40			
— Valgomosios ybiškės	— ex 0709 99 90	20	Vietnamas (VN)	Pesticidų likučiai, ištirti taikant daugiapakopį likučių nustatymo metodą, pagrįstą GC-MS ir LC-MS, arba atskiros medžiagos likučių nustatymo metodą ⁽¹⁷⁾	20
— Paprikos (išskyrus saldžiąsias) (<i>Capsicum</i> spp.) (Maisto produktai – švieži ar atšaldyti)	— ex 0709 60 99	20			

⁽¹⁾ Jei turi būti tikrinami tik tam tikri produktai, kuriems priskirtas kuris nors KN kodas, o prekių nomenklatūroje tas kodas nesuskirstytas į konkrečius poskyrius, jis žymimas „ex“.

⁽²⁾ Šių rūšių: *Brassica oleracea* L. convar. Botrytis (L) Alef var. Italica Plenck, cultivar alboglabra. taip pat vadinamos „Kai Lan“, „Gai Lan“, „Gailan“, „Kailan“, „Chinese bare Jiellan“.

⁽³⁾ Visų pirma chlorfenapiro, fipronilo (fipronilo + sulfono metabolito (MB46136), išreikšto kaip fipronilas, suma), karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), acetamiprido, dimetomorfo ir propikonazolo likučiai.

⁽⁴⁾ Visų pirma triazofo, triadimefeno ir triadimenolio (triadimefeno ir triadimenolio suma), paration-metilo (paration-metilo ir paraokson-metilo suma, išreikšta kaip paration-metilas), fentoato, metidationo likučiai.

⁽⁵⁾ Visų pirma buprofezino, imidakloprido, fenvalerato ir esfenvalerato (RS ir SR izomerų suma), profenofoso, trifluralino, triazofoso, triadimefeno ir triadimenolio (triadimefeno ir triadimenolio suma), cipermetrino (cipermetrino, įskaitant kitus jo izomerų mišinius (izomerų suma)).

⁽⁶⁾ Visų pirma amitrazo (amitrazas, įskaitant metabolitus, kurių sudėtyje yra 2,4 -dimetilanilino dalis, išreikšta kaip amitrazas), acefato, aldikarbo (aldikarbo, jo sulfoksido ir jo sulfono suma, išreikšta kaip aldikarbas), karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), chlorfenapiro, chlorpirifoso, ditiokarbomatų (ditiokarbomatų, išreikštų kaip CS₂, įskaitant manebą, mankozebą, metiramą, propinebą, tiramą ir ziramą), diafentiuono, diazinono, dichlorvosos, dikofolio (p, p' ir o,p' izomerų suma), dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), endosulfano (alfa ir beta izomerų ir endosulfano sulfato suma, išreikšta kaip endosulfanas), fenamidono, imidakloprido, malationo (malationo ir malaoksosono suma, išreikšta kaip malationas), metamidofoso, metiokarbo (metiokarbo ir metiokarbo sulfoksido is sultonos suma, išreikšta kaip metiokarbas), metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), monokrotofosos, oksamilo, profenofoso, propikonazolo, tiabendazolo, tiakloprido likučiai.

⁽⁷⁾ Visų pirma karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), ciflutrino (ciflutrinas, įskaitant kitus jo izomerų mišinius (izomerų suma)) ciprodimilo, diazinono, dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), etiono, fenitrotono, fenpropatrino, fludioksonilo, heksaflumuronos, liambda-cihalotrino, metiokarbo (metiokarbo ir metiokarbo sulfoksido ir sultonos suma, išreikšta kaip metopkarbas), metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), oksamilo, fentoato, metiltiofanato likučiai.

⁽⁸⁾ Visų pirma karbofurano (karbofurano ir 3-hidroksi-karbofurano suma, išreikšta kaip karbofuranas), chlorpirifoso, cipermetrino (cipermetrinas, įskaitant kitus jo izomerų mišinius (izomerų suma)), ciprokonazolo, dikofolio (p, p' ir o,p' izomerų suma), difenokonazolo, dinotefurano, etiono, flusilazolio, folpeto, prochlorazo (prochlorazo ir jo metabolitų, kurių sudėtyje yra 2,4,6-trichlorofenolio dalis, suma, išreikšta kaip prochlorazas), profenofoso, propikonazolo, metiltiofanato ir triflorino likučiai.

⁽⁹⁾ Etaloninis metodas EN/ISO 6579 arba metodas, kurio tinkamumas šiuo atveju patvirtintas, kaip nurodyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 2073/2005 (OL L 338, 2005 12 22, p. 1) 5 straipsnyje.

⁽¹⁰⁾ Visų pirma dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), chlorpirifoso, acefato, metamidofoso, metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), diafentiuono, indoksakarbo, kaip S ir R izomerų suma, likučiai.

⁽¹¹⁾ Visų pirma chlorpirifoso, cipermetrino (cipermetrinas, įskaitant kitus jo izomerų mišinius (izomerų suma)), dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), endosulfano (alfa ir beta izomerų ir endosulfano sulfato suma, išreikšta kaip endosulfanas), heksakonazolo, paration-metilo (paration-metilo ir paraokson-metilo suma, išreikšta kaip paration-metilas), metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), flutriafo, karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), flubendiamido, miklobutanilo, malationo (malationo ir malaoksosono suma, išreikšta kaip malationas) likučiai.

⁽¹²⁾ Visų pirma dichlorvosos likučiai.

⁽¹³⁾ Visų pirma karbofurano (karbofurano ir 3-hidroksi-karbofurano suma, išreikšta kaip karbofuranas), metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), triazofoso, malationo (malationo ir malaoksosono suma, išreikšta kaip malationas), profenofoso, protiofosos, etiono, karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), triflorino, procimidono, formetanato (formetanato ir jo druskų suma, išreikšta kaip formetanatas (hidrochloridas)) likučiai.

- (¹⁴) Visų pirma acefato, karbarilo, karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), karbofurano (karbofurano ir 3-hidroksi-karbofurano suma, išreikšta kaip karbofuranas), chlorpirifoso, metilchlorpirifoso, dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), etiono, malationo (malationo ir malaoksono suma, išreikšta kaip malationas), metalaksilo ir metalaksilo-M (metalaksilas, įskaitant kitus jo izomerų, įskaitant metalaksilą-M (izomerų suma), mišinius), metamidofoso, metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), monokrotofos, profenofoso, protiofos, kvinalfos, triadimefono ir triadimenolo (triadimefono ir triadimenolo suma), triazofoso, dikrotofos, EPN, triforino likučiai.
- (¹⁵) Visų pirma metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), oksamilo, karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), klofentezino, diafentiurono, dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), formetanato (formetanato ir jo druskų suma, išreikšta kaip formetanatas (hidrochloridas)), malationo (malationo ir malaoksono suma, išreikšta kaip malationas), procimidono, tetradifono, metiltiofanato likučiai.
- (¹⁶) Visų pirma azoksistrobino, boskalido, chlorpirifoso, ditiokarbamatų (ditiokarbamatų, išreikšti kaip CS₂, įskaitant manebą, mankocebę, metiramą, propinebą, tiramą ir ziramą), endosulfano (alfa ir beta izomerų ir endosulfano sulfato suma, išreikšta kaip endosulfanas), metilkreksimo, lambda cihalotrina, metalaksilo ir metalaksilo-M (metalaksilas, įskaitant kitus jo izomerų, įskaitant metalaksilą-M (izomerų suma), mišinius), metoksifenozido, metrafenono, miklobutano, penkonazolo, piraklostrobino, pirimetano, triadimefono ir triadimenolo (triadimefono ir triadimenolo suma), trifloksistrobino likučiai.
- (¹⁷) Visų pirma karbofurano (karbofurano ir 3-hidroksi-karbofurano suma, išreikšta kaip karbofuranas), karbendazimo ir benomilo (benomilo ir karbendazimo suma, išreikšta kaip karbendazimas), chlorpirifoso, profenofoso, permetrino (izomerų suma), heksakonazolo, difenokonazolo, propikonazolo, fipronilo (fipronilo + sulfono metabolito (MB46136) suma, išreikšta kaip fipronilas), propargito, flusilazolio, fentoato, cipermetrino (cipermetrinas, įskaitant kitus jo izomerų mišinius (izomerų suma)), metomilo ir tiodikarbo (metomilo ir tiodikarbo suma, išreikšta kaip metomilas), kvinalfos, pencikurono, metidationo, dimetoato (dimetoato ir ometoato suma, išreikšta kaip dimetoatas), fenbukonazolo likučiai.

II PRIEDAS

BENDRAS ĮVEŽIMO DOKUMENTAS (BĮD)

EUROPOS SĄJUNGA

Bendras įvežimo dokumentas (BĮD).

I dalis. Duomenys apie siuntą	I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Šalis + ISO kodas	I.2. BĮD numeris NĮP NĮP skyriaus Nr.	
	I.3. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas Šalis + ISO kodas	I.4. Už siuntą atsakingas asmuo Pavadinimas Adresas I.5. Kilmės + ISO kodas šalis I.6. Pakrovimo + ISO kodas šalis	
	I.7. Importuotojas Pavadinimas Adresas Pašto kodas Šalis + ISO kodas	I.8. Paskirties vieta Pavadinimas Adresas Pašto kodas Šalis + ISO kodas	
	I.9. Atvykimas į NĮP (numatoma data) Data Laikas	I.10. Dokumentai Numeris Išdavimo data	
	I.11. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelių transporto priemonė ☐ Identifikacija Dokumento numeris	I.13. Prekės kodas	
	I.12. Prekės aprašymas	I.14. Bruto svoris / Grynasis svoris I.15. Pakuočių skaičius	
	I.16. Temperatūra Aplinkos temperatūra ☐ Atšaldyti ☐ Sušaldyti ☐	I.17. Pakuočių rūšis	
	I.18. Prekės paskirtis Žmonėms vartoti ☐ Tolesniam perdirbimui ☐ Pašarams ☐		
	I.19. Plombos numeris ir konteinerio numeris		
	I.20. Pervežimui į ☐ Kontrolės punktas	Kontrolės punkto skyriaus Nr.	I.21.
	I.22. Importui ☐		I.23.
	I.24. Pervežimo į kontrolės punktą transporto priemonė Geležinkelio vagonas ☐ Registruotas Nr. Lėktuvas ☐ Lėktuvo reiso Nr. Laivas ☐ Pavadinimas Kelių transporto priemonė ☐ Registracijos Nr.		
	I.25. Deklaracija Aš, pasirašiusysis asmuo, atsakingas už pirmiau nurodytą siuntą, patvirtinu, kad mano žiniomis ir įsitikinimu, šio dokumento I dalyje pateikti teiginiai yra teisingi bei išsamūs, ir sutinku laikytis Reglamento (EB) Nr. 882/2004 teisinių reikalavimų, įskaitant mokestį už oficialią kontrolę, ir tolesnes oficialias priemones, taikomas, jei nesilaikoma pašarus ir maisto produktus reglamentuojančių teisės aktų.	Deklaracijos surašymo vieta ir data Pasirašančio asmens vardas ir pavardė Parašas	

EUROPOS SĄJUNGA

Bendras įvežimo dokumentas (BID)

II dalis. Sprendimas dėl siuntos	II.1. BID numeris	II.2. Muitinės dokumentų Nr.
	II.3. Dokumentų patikrinimas Patenkinamas ☐ Nepatenkinamas ☐	II.4. Pasirinkta atlikti siuntos fizinį patikrinimą Taip ☐ Ne ☐
	II.5. TINKAMA pervežti ☐ Kontrolės punktas Kontrolės punkto skyriaus Nr. Siuntą leidžiama toliau vežti (laukiama laboratorinių tyrimų rezultatų) – siuntos negalima išleisti ☐	
	II.6. NETINKAMA vidaus rinkai ☐ 1. Persiuntimas ☐ 2. Sunaikinimas ☐ 3. Perdirbimas ☐ 4. Naudojimas kitais tikslais ☐	II.7. Duomenys apie kontroliuojamas paskirties vietas (II.6) Patvirtinimo Nr. (jei reikia): Adresas Pašto kodas
	II.8. NĮP adresas ir oficialus antspaudas ☐ NĮP Antspaudas NĮP skyriaus Nr.	II.9. Valstybinis inspektorius Aš, NĮP valstybinis inspektorius, patvirtinu, kad šios siuntos patikrinimai buvo atlikti laikantis Sąjungos reikalavimų. Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis) Data Parašas
	II.10.	II.11. Atitikties patikrinimas Taip ☐ Ne ☐ Patenkinamas ☐ Nepatenkinamas ☐
	II.12. Fizinis patikrinimas Patenkinamas ☐ Nepatenkinamas ☐	II.13. Laboratoriniai tyrimai Taip ☐ Ne ☐ Tikrinta: Rezultatai: Patenkinamas ☐ Nepatenkinamas ☐
	II.14. TINKAMA išleisti į laisvą apyvartą ☐ 1. Žmonėms vartoti ☐ 2. Tolesniam perdirbimui ☐ 3. Pašarams ☐ 4. Kita ☐	II.15.
	II.16. NETINKAMA vidaus rinkai ☐ 1. Persiuntimas ☐ 2. Sunaikinimas ☐ 3. Perdirbimas ☐ 4. Naudojimas kitais tikslais ☐	II.17. Netinkamumo priežastis 1. Be sertifikato / netinkamas sertifikatas (jei taikytina) ☐ 2. ID: neatitinka informacijos lydimuosiuose dokumentuose ☐ 3. Fizinės higienos neatitikimas ☐ 4. Cheminė tarša ☐ 5. Mikrobiologinė tarša ☐ 6. Kita ☐
	II.18. Duomenys apie kontroliuojamas paskirties vietas (II.16) Patvirtinimo Nr. (jei reikia) Adresas Pašto kodas	
II.19. Siunta perplombuota Naujos plombos Nr.		
II.20. NĮP arba kontrolės punkto adresas ir oficialus antspaudas Antspaudas	II.21. Valstybinis inspektorius Aš, NĮP arba kontrolės punkto valstybinis inspektorius, patvirtinu, kad šios siuntos patikrinimai buvo atlikti laikantis Sąjungos reikalavimų. Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis) Data Parašas	

III dalis. Kontrolė	III.1. Duomenys apie persiuntimą											
	Transporto priemonės Nr.											
	Geležinkelio vagonas		☐	Lėktuvas		☐	Laivas		☐	Kelių transporto priemonė	☐	
	Paskirties šalis					+ ISO kodas						
	Data											
	III.2. Tolesni veiksmai											
	Vietos kompetentingos institucijos skyrius ☐											
	Siuntos atvežimas		Taip	☐	Ne	☐	Siuntos atitiktis		Taip	☐	Ne	☐
	III.3. Valstybinis inspektorius											
	Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis)					Skyriaus Nr.						
Adresas					Parašas							
Data					Antspaudas							

BID gairės

Bendra informacija: bendrą įvežimo dokumentą pildyti didžiosiomis raidėmis. Gairės sunumeruotos pagal atitinkamo langelio numerį.

I dalis. Šią dalį turi pildyti pašarų ir maisto ūkio subjektas arba jo atstovas, išskyrus atvejus, kai nurodyta kitaip.

I.1 langelis. Siuntėjas: siuntą išsiunčiančio fizinio arba juridinio asmens (pašarų ir maisto ūkio subjekto) pavadinimas ir tikslus adresas. Rekomenduojama nurodyti telefono ir fakso numerius arba e. pašto adresą.

I.2 langelis. Informaciją, susijusią su BID numeriu, pateikia nustatyto įvežimo punkto (NIP) kompetentinga institucija. Pašarų ir maisto ūkio subjektas nurodo nustatytą įvežimo punktą, į kurį bus pristatyta siunta.

I.3 langelis. Gavėjas: fizinio arba juridinio asmens (pašarų ir maisto ūkio subjekto), kuriam skirta siunta, pavadinimas ir tikslus adresas. Rekomenduojama nurodyti telefono ir fakso numerius arba e. pašto adresą.

I.4 langelis. Už siuntą atsakingas asmuo: asmuo (pašarų ir maisto ūkio subjektas arba jo atstovas, arba jų vardu deklaraciją teikiantis asmuo), atsakingas už siuntą, kai ji pristatoma į NIP, ir kuris importuotojo vardu pateikia būtinas deklaracijas NIP kompetentingai institucijai. Nurodyti pavadinimą ir tikslų adresą. Rekomenduojama nurodyti telefono ir fakso numerius arba e. pašto adresą.

I.5 langelis. Kilmės šalis: trečioji šalis, iš kurios prekė kilusi, joje išauginta, kurioje nuimtas jos derlius arba kurioje ji pagaminta.

I.6 langelis. Išsiuntimo šalis: šalis, iš kurios siunta buvo pakrauta į galutinę transporto priemonę vežti į Sąjungą.

I.7 langelis. Importuotojas: pavadinimas ir tikslus adresas. Rekomenduojama nurodyti telefono ir fakso numerius arba e. pašto adresą.

I.8 langelis. Paskirties vieta: pristatymo adresas Sąjungoje. Rekomenduojama nurodyti telefono ir fakso numerius arba e. pašto adresą.

I.9 langelis. Atvykimas į NIP: nurodyti numatytą siuntos atvežimo į NIP datą.

I.10 langelis. Dokumentai: prireikus nurodyti prie siuntos pridėtų oficialių dokumentų išdavimo datą ir numerį.

I.11 langelis. Pateikti išsamius duomenis apie atvežimo transporto priemonę: lėktuvams – skrydžio numerį, laivams – laivo pavadinimą, kelių transporto priemonėms – registracijos numerį su priekabos numeriu, prireikus, geležinkelių transporto priemonėms – traukinio ir vagono identifikacinį numerį.

Dokumentai: oro transporto važtaraščio numeris, važtaraštis arba geležinkelių transporto ar kelių transporto priemonės komercinis numeris.

- I.12 langelis. Prekės aprašymas: pateikti išsamų prekės aprašymą (įskaitant pašarų rūšį).
- I.13 langelis. Prekės kodas: naudoti prekės kodą, nurodytą I priede (įskaitant, kai taikoma, TARIC subpoziciją).
- I.14 langelis. Bruto svoris: bendras svoris kilogramais. Nustatomas kaip bendra produktų ir pirminių pakuočių bei visų pakuočių masė, tačiau neįskaitant vežimo pakuočių ir kitos transporto įrangos.
- Grynasis svoris: konkretaus produkto svoris kg, neįskaitant pakuotės. Jis nustatomas kaip pačių produktų masė, neįskaitant pirminės ar kitos pakuotės.
- I.15 langelis. Pakuočių skaičius.
- I.16 langelis. Temperatūra: pažymėti tinkamą transporto priemonės ir (arba) laikymo temperatūrą.
- I.17 langelis. Pakuočių rūšis: nurodyti produktų pakavimo būdą.
- I.18 langelis. Prekės paskirtis: pažymėti tinkamą langelį, priklausomai nuo to, ar prekė skirta žmonėms vartoti be išankstinio rūšiavimo ar fizinio apdorojimo (tokiu atveju pažymėkite „žmonėms vartoti“), skirta žmonėms vartoti po tokio apdorojimo (tokiu atveju pažymėkite „tolesnis perdirbimas“), ar skirta naudoti „pašarams“ (tokiu atveju pažymėkite „pašarams“).
- I.19 langelis. Prireikus nurodyti visus plombų ir pakuočių identifikacinius numerius.
- I.20 langelis. Vežimas į kontrolės punktą: 19 straipsnio 1 dalyje numatyto pereinamuoju laikotarpiu NĮP pažymi šį langelį, kad būtų leista toliau vežti į kitą kontrolės punktą.
- I.21 langelis. Netaikoma.
- I.22 langelis. Importuojant: šis langelis turi būti pažymimas, jei siunta skirta importui į Sąjungą (8 straipsnis).
- I.23 langelis. Netaikoma.
- I.24 langelis. Pažymėti tinkamą transporto priemonę.

II dalis. Šią dalį turi pildyti kompetentinga institucija.

- II.1 langelis. Naudoti tą patį numerį kaip ir I.2 langelyje.
- II.2 langelis. Prireikus pildo muitinės tarnybos.
- II.3 langelis. Dokumentų tikrinimas: atliekamas visoms siuntoms.
- II.4 langelis. Kompetentinga NĮP institucija nurodo, ar pasirinkta atlikti siuntos fizinį tikrinimą, kuris 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu gali būti atliktas kitame kontrolės punkte.
- II.5 langelis. Kompetentinga NĮP institucija nurodo, į kurį kontrolės punktą 19 straipsnio 1 dalyje nurodytu pereinamuoju laikotarpiu po patenkinamo dokumentų patikrinimo siunta gali būti vežama atitikties ir fiziniam tikrinimui.

Kompetentinga NĮP institucija taip pat nurodo, ar siuntą leidžiama toliau vežti, kaip nurodyta 8 straipsnyje. Toliau vežti gali būti leidžiama, tik jei NĮP atliktas atitikties patikrinimas ir jei jo rezultatai patenkinami. Todėl II.11 langelis pildomas tuo pačiu metu, kai suteikiamas leidimas toliau vežti, o II.12 langelis pildomas, kai gaunami laboratorinių tyrimų rezultatai.

- II.6 langelis. Aiškiai nurodyti, kokių veiksmų turi būti imamasi, jei siunta atmetama dėl nepatenkinamų dokumentų tikrinimo rezultatų. Persiuntimo, sunaikinimo, perdirbimo ir naudojimo kitais tikslais atveju II.7 langelyje reikia nurodyti paskirties vietos adresą.
- II.7 langelis. Nurodyti atitinkamai patvirtinimo numerį ir adresą (arba laivo numerį ir uostą) visoms paskirties vietoms, kuriose būtina atlikti tolesnę siuntos kontrolę, pavyzdžiui, atvejais, susijusiais su II.6 langelyje nurodytu persiuntimu, sunaikinimu, perdirbimu arba naudojimu kitais tikslais.
- II.8 langelis. Čia uždėti oficialų kompetentingos NĮP institucijos antspaudą.
- II.9 langelis. Kompetentingos NĮP institucijos atsakingo pareigūno parašas.
- II.10 langelis. Netaikoma.
- II.11 langelis. Kompetentinga NĮP institucija arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentinga kontrolės punkto institucija čia nurodo atitikties tikrinimų rezultatus.
- II.12 langelis. Kompetentinga NĮP institucija arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentinga kontrolės punkto institucija čia nurodo fizinių tikrinimų rezultatus.
- II.13 langelis. Kompetentinga NĮP institucija arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentinga kontrolės punkto institucija čia nurodo laboratorinių tyrimų rezultatus. Šiame langelyje nurodyti laboratorijoje tirtos medžiagos ar patogeno kategoriją.
- II.14 langelis. Šis langelis turi būti pildomas visoms siuntoms, skirtoms išleisti į laisvą apyvartą Sąjungoje.
- II.15 langelis. Netaikoma.
- II.16 langelis. Aiškiai nurodyti, kokių veiksmų turi būti imamasi, jei siunta atmetama dėl nepatenkinamų atitikties arba fizinių tikrinimų rezultatų. Persiuntimo, sunaikinimo, perdirbimo ir naudojimo kitais tikslais atveju II.18 langelyje reikia nurodyti paskirties vietos adresą.
- II.17 langelis. Atmetimo priežastys: pildyti, jei reikia pateikti atitinkamą informaciją. Pažymėti tinkamą langelį.
- II.18 langelis. Nurodyti atitinkamai patvirtinimo numerį ir adresą (arba laivo numerį ir uostą) visoms paskirties vietoms, kuriose būtina atlikti siuntos kontrolę, pavyzdžiui, II.16 langelyje nurodytu persiuntimo, sunaikinimo, perdirbimo arba naudojimo kitais tikslais atveju.
- II.19 langelis. Šį langelį pildyti, jei atidarant pakuotę pažeidžiama originali siuntos plomba. Būtina saugoti visų šiuo tikslu naudotų plombų bendrą sąrašą.
- II.20 langelis. Čia uždėti oficialų kompetentingos NĮP institucijos arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentingos kontrolės punkto institucijos antspaudą.
- II.21 langelis. Kompetentingos NĮP institucijos atsakingo pareigūno arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentingos kontrolės punkto institucijos atsakingo pareigūno parašas.
- III dalis. Šią dalį turi pildyti kompetentinga institucija.**
- III.1 langelis. Persiuntimo duomenys: kompetentinga NĮP institucija arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentinga kontrolės punkto institucija nurodo naudotą transporto priemonę, jos identifikacinius duomenis, paskirties šalį ir persiuntimo datą, kai tik juos sužino.
- III.2 langelis. Tolesni veiksmai: prireikus nurodyti vietos kompetentingos institucijos atsakingą skyrių, kuris atsakingas už siuntos sunaikinimo, perdirbimo arba naudojimo kitais tikslais priežiūrą. Šiame langelyje ši kompetentinga institucija nurodo, ar siunta pristatyta ir ar ji atitinka nurodytus duomenis.
- III.3 langelis. Persiuntimo atveju – kompetentingos NĮP institucijos atsakingo pareigūno arba 19 straipsnio 1 dalyje nustatyto pereinamuoju laikotarpiu kompetentingos kontrolės punkto institucijos atsakingo pareigūno parašas. Sunaikinimo, perdirbimo arba naudojimo kitais tikslais atveju – vietos kompetentingos institucijos atsakingo pareigūno parašas.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 324/2014

2014 m. kovo 28 d.

kuriuo patvirtinamos išskirtinės Lenkijos kiaulienos rinkos rėmimo priemonės

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikunami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, visų pirma į jo 220 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Tarybos direktyvoje 2002/60/EB ⁽²⁾ nustatytos būtiniausios priemonės, kurios turi būti taikomos vykdant afrikinio kiaulių maro kontrolę Sąjungoje. Todėl pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/100/ES ⁽³⁾, patvirtintą Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2014/134/ES ⁽⁴⁾, ir Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/178/ES ⁽⁵⁾ Lenkija turi užtikrinti, kad jos teritorijos vietovė, kurioje minėta liga išplito, apimtų bent tų sprendimų prieduose nurodytą užkrėstą rajoną. Kad neleistų plisti afrikiniam kiaulių marui ir kad nebūtų dar labiau sutrikdyta prekyba Lenkijoje ir užsienyje, Lenkija 2014 m. vasario 26 d. priėmė tam tikras papildomas tame užkrėstame rajone taikytinas prevencines priemones ⁽⁶⁾. Todėl prekybai iš to užkrėsto rajono gauta šviežia kiauliena ir kiaulienos produktais taikomos specialios priežiūros priemonės, privalomas ženklavimas specialiu sveikumo ženklu ir tam tikri prekybos bendrojoje rinkoje apribojimai;
- (2) dėl prekybos šviežia kiauliena ir kiaulienos produktais apribojimų, kurie susiję su minėtų veterinarijos priemonių taikymu, ligos išplitimo vietovėse labai mažėja kainos ir trikdomas tų vietovių kiaulienos rinkos veikimas. Todėl 2014 m. kovo 5 d. Lenkija Komisijos paprašė patvirtinti išskirtines rinkos rėmimo priemones, kaip numatyta Reglamente (ES) Nr. 1308/2013. Tos priemonės, taikytinos tik šviežiai kiaulienai ir kiaulienos produktams, pagamintiems iš vietovėse, kurioms apribojimai taikomi tiesiogiai, užaugintų kiaulių, turėtų būti patvirtintos tik būtiniausiam reikiamam laikotarpiui;
- (3) pagalba turėtų būti išreiškiama suma, skiriama už 100 kilogramų reikalavimus atitinkančių gyvūnų skerdenos svorio; ji taikoma ribotam kiekiui, ir nustatomas didžiausias kompensuotinas vieno gyvūno skerdenos svoris. Pagalbos suma turėtų būti nustatoma atsižvelgiant į naujausius rinkos duomenis;
- (4) už atitinkamose vietovėse užaugintas kiaules parama turėtų būti skiriama su sąlyga, kad gyvūnai bus pristatyti į skerdyklas, paskersti ir pažymėti, o jų mėsa arba iš jų pagamintais mėsos produktais bus prekiaujama laikantis griežtesnių veterinarijos taisyklių, kurios tų gyvūnų pristatymo dieną taikomos atitinkamoms vietovėms;
- (5) reikėtų numatyti, kad kompetentingos Lenkijos valdžios institucijos taikytų visas reikalingas kontrolės bei priežiūros priemones ir atitinkamai informuotų Komisiją. Reikalavimus atitinkantys gyvūnai vežami, skerdziami, o iš tokių gyvūnų gauta šviežia kiauliena ir kiaulienos produktai prireikūs apdorojami ir išleidžiami į rinką kontroliuojant kompetentingoms institucijoms;
- (6) šviežios kiaulienos ir kiaulienos produktų prekybos apribojimai atitinkamose teritorijose taikomi jau kelias savaites; dėl tų apribojimų taikymo sutrikdytas rinkos veikimas, o gamintojai prarado pajamų, be to, gerokai padidėjęs gyvūnų svoriui susidarė gyvūnų gerovės atžvilgiu netoleruotina padėtis. Todėl šiame reglamente numatytos priemonės turėtų būti taikomos gyvūnams, pristatytiems nuo 2014 m. vasario 26 d., t. y. Lenkijos prevencinių priemonių patvirtinimo dienos. Padėtis rinkoje ir šios priemonės poveikis turi būti įvertinti iš naujo, atsižvelgiant į naujus pokyčius, todėl ši priemonė turėtų būti taikoma tik tris mėnesius;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2002 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva 2002/60/EB, nustatanti konkrečias nuostatas dėl afrikinio kiaulių maro kontrolės (OL L 192, 2002 7 20, p. 27).

⁽³⁾ 2014 m. vasario 18 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/100/ES dėl tam tikrų laikinų apsaugos priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru Lenkijoje (OL L 50, 2014 2 20, p. 35).

⁽⁴⁾ 2014 m. kovo 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/134/ES dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru Lenkijoje (OL L 74, 2014 3 14, p. 63).

⁽⁵⁾ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/178/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 47).

⁽⁶⁾ 2014 m. vasario 26 d. žemės ūkio ir kaimo plėtros ministro potvarkis dėl priemonių, kurių turi būti imtasi dėl laukinių kiaulių afrikinio maro (Dz. U. poz. 247).

- (7) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Lenkijai leidžiama laikantis atitinkamų veterinarijos teisės aktų skirti toliau nurodytų gyvūnų skerdimo ir išleidimo į šviežios kiaulienos ir iš jos pagamintų kiaulienos produktų rinką pagalbą:

a) kiaulių, kurių KN kodas 0103 92 19;

b) kiaulių, kurių KN kodas 0103 92 11.

2. 1 dalyje numatyta pagalba skiriama tik tuo atveju, jei laikomasi šių sąlygų:

a) gyvūnai atitinkamais laikotarpiais buvo auginami įgyvendinimo sprendimų 2014/100/ES ar 2014/134/ES prieduose arba Įgyvendinimo sprendimo 2014/178/ES priedo II dalyje išvardytose vietovėse arba vietovėse, išvardytose bet kuriame kitame šiuo tikslu priimtame Komisijos įgyvendinimo sprendime, o iš tose vietovėse užaugintų kiaulių pagaminti kiaulienai dėl afrikinio kiaulių maro taikomi tam tikri prekybos apribojimai;

b) gyvūnai a punkte nurodytose vietovėse buvo laikomi 2014 m. vasario 26 d. arba jie tose vietovėse gimė ir buvo auginami po 2014 m. vasario 26 d.;

c) papildomos prevencinės priemonės, numatytos Lenkijos žemės ūkio ir kaimo plėtros ministro 2014 m. vasario 26 d. potvarkyje dėl priemonių, kurių turi būti imtasi dėl laukinių kiaulių afrikinio maro, arba bet kurios kitos šiuo tikslu priimtose nacionalinės taisyklės, kuriomis dėl afrikinio kiaulių maro apribojama prekyba kiauliena, taikomos vietovėje, kurioje šie gyvūnai buvo auginami jų pristatymo į skerdyklą dieną.

2 straipsnis

1 straipsnyje numatyta pagalba laikoma išskirtine rinkos rėmimo priemone, kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 ⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalies a punkte.

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

3 straipsnis

1. Kiaulienos gamintojai gali prašyti 1 straipsnyje numatytos pagalbos (toliau – pagalba) už gyvūnus, paskerstus nuo 2014 m. vasario 26 d. iki 2014 m. gegužės 25 d.

2. Pagalbos suma – 35,7 EUR už 100 kilogramų užregistruoto pristatytų gyvūnų skerdenos svorio. Komisija, atsižvelgdama į pokyčius rinkoje, gali koreguoti šią sumą.

3. Pagalba už gyvūnus, kurių skerdenos svoris didesnis kaip 100 kilogramų, neturi viršyti 2 dalyje nustatytos pagalbos už kiaules, kurių skerdenos svoris – 100 kilogramų, sumos.

4. Penkiasdešimt procentų pagalbos išlaidų, susijusių su bendru didžiausiu 20 000 tonų kiaulių skerdenų svoriu, finansuojama iš Sąjungos biudžeto.

5. Išlaidos gali būti finansuojamos iš Sąjungos lėšų tik jei Lenkija pagalbos gavėjui išmokėjo pagalbą ne vėliau kaip 2014 m. rugpjūčio 31 d.

6. Lenkija išmoka pagalbą po to, kai, laikantis taikytinų veterinarijos taisyklių, kiaulės paskerdžiamos, šviežia kiauliena ir iš jos pagaminti kiaulienos produktai išleidžiami į rinką, ir baigiama pagal 4 straipsnį vykdoma kontrolė.

4 straipsnis

1. Kad užtikrintų atitiktį šiame reglamente nustatytoms sąlygoms, Lenkija imasi visų būtinų priemonių, įskaitant nuodugnią administracinę ir fizinę kontrolę. Be to, Lenkijos valdžios institucijos:

a) naudojamos standartinius kontrolinius sąrašus, kuriuose yra svoriui ir skaičiavimo rezultatams registruoti skirtos lentelės (jose taip pat nurodoma gyvūnų kilmė bei paskirties vieta), prižiūri gyvūnų vežimą iš ūkio į skerdyklą;

b) užtikrina, kad visi produktai, už kuriuos skiriama pagalba, atitiktų apribojimus, taikomus 1 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytoms teritorijoms;

c) ne rečiau kaip kartą per kalendorinį mėnesį atlieka administracinę ir apskaitos kontrolę kiekvienoje dalyvaujančioje skerdykloje, siekdamas užtikrinti, kad visi pristatyti gyvūnai ir jų mėsa, dėl kurių gali būti teikiama pagalbos paraiška, nuo 2014 m. vasario 26 d. arba nuo paskutinės tokios kontrolės dienos yra tvarkomi laikantis šio reglamento;

d) atlieka patikras vietoje ir teikia išsamias tų patikrų ataskaitas, kuriose visų pirma nurodo:

i) reikalavimus atitinkančių kiekvienos iš ūkio vežamos siuntos gyvūnų svorį ir bendrą skaičių, jų vežimo ir pristatymo į skerdyklą datą ir laiką;

ii) skerdykloje paskerstų kiaulių ir paršavedžių skaičių, kiekvienos skerdenos svorį ir leidimo vežti gyvūną numerį, ir, jei gyvūnai paskersti įsigaliojus šiam reglamentui, – transporto priemonės, kuria tie gyvūnai buvo vežami, plombos numerius.

2. 1 dalyje minima kontrolė ir patikros atliekamos iki pagalbos išmokėjimo. Ne vėliau kaip per 10 dienų po šio reglamento įsigaliojimo Lenkija Komisijai apie praneša apie priemones ir kontrolę, kurių imtasi pagal šį straipsnį.

5 straipsnis

1. Lenkija kiekvieną trečiadienį Komisijai pateikia šią informaciją apie ankstesnę savaitę:

a) paršavedžių skaičių ir kitų kiaulių, pristatytų skersti pagal šį reglamentą, skaičių ir bendrą jų skerdenos svorį;

b) numatomas finansines išlaidas, susijusias su kiekvienos 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos kategorijos gyvūnais.

Pirmą kartą perduodant informaciją pateikiami duomenys apie gyvūnus, pristatytus skersti pagal šį reglamentą nuo 2014 m. vasario 26 d. Pirmoje pastraipoje nurodytas įpareigojimas taikomas iki 2014 m. birželio 4 d.

2. Ne vėliau kaip 2014 m. birželio 30 d. Lenkija Komisijai pateikia išsamią šio reglamento įgyvendinimo ataskaitą, įskaitant informaciją apie pagal 4 straipsnį vykdomą kontrolę, patikras ir priežiūrą.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 28 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 325/2014

2014 m. kovo 28 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 28 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	219,4
	MA	57,0
	TN	82,0
	TR	86,4
	ZZ	111,2
0707 00 05	MA	39,8
	TR	139,3
	ZZ	89,6
0709 93 10	MA	31,1
	TR	74,3
	ZZ	52,7
0805 10 20	EG	48,9
	IL	62,6
	MA	58,1
	TN	47,6
	TR	50,7
	ZA	60,4
	ZZ	54,7
0805 50 10	MA	35,6
	TR	76,2
	ZZ	55,9
0808 10 80	AR	89,5
	BR	91,6
	CL	83,7
	CN	113,3
	MK	23,6
	US	181,8
	ZZ	97,3
0808 30 90	AR	91,6
	CL	131,1
	CN	52,7
	TR	127,0
	ZA	83,8
	ZZ	97,2

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS BiH/21/2014

2014 m. kovo 18 d.

dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES operacijos vado skyrimo ir panaikinantį Sprendimą BiH/17/2011

(2014/173/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2004 m. liepos 12 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2004/570/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ⁽¹⁾, ypač į jų 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Bendrųjų veiksmų 2004/570/BUSP 6 straipsnio 1 dalį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (PSK) priimti atitinkamus sprendimus dėl ES operacijos vado paskyrimo;
- (2) 2011 m. sausio 14 d. Politinis ir saugumo komitetas priėmė sprendimą BiH/17/2011 ⁽²⁾, kuriuo Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES operacijos vadu paskyrė Vyriausiojo sąjungininkų pajėgų Europoje vado pavaduotoją (DSACEUR) generolą serą Richard SHIRREFF;
- (3) NATO nusprendė Vyriausiojo sąjungininkų pajėgų Europoje vado pavaduotoju vietoj generolo sero Richard SHIRREFF paskirti generolą serą Adrian BRADSHAW. Generolas seras Adrian BRADSHAW pradeda eiti pareigas nuo 2014 m. kovo 28 d. Generolas seras Adrian BRADSHAW turėtų nuo tos dienos taip pat pakeisti generolą serą Richard SHIRREFF jo, kaip Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES operacijos vado, pareigose;
- (4) todėl Sprendimas BiH/17/2011 turėtų būti panaikintas;

(5) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 5 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Sąjungos sprendimus bei veiksmus;

(6) 2002 m. gruodžio 12–13 d. Kopenhagos Europos Vadovų Taryba priėmė deklaraciją, kurioje pareiškė, kad „Berlin plus“ susitarimai bus taikomi ir įgyvendinami tik tose Sąjungos valstybėse narėse, kurios taip pat yra NATO narės arba „Partnerystės taikos labui“ šalys ir kurios dėl to yra sudariusios dvišalius saugumo susitarimus su NATO,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuo 2014 m. kovo 28 d. generolas seras Adrian BRADSHAW skiriamas Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES operacijos vadu.

2 straipsnis

Sprendimas BiH/17/2011 panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2014 m. kovo 28 d.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 18 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

W. STEVENS

⁽¹⁾ OL L 252, 2004 7 28, p. 10.

⁽²⁾ 2011 m. sausio 14 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas BiH/17/2011 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Bosnijoje ir Hercegovinoje ES operacijos vado paskyrimo (OL L 18, 2011 1 21, p. 41).

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS EUTM MALI/1/2014

2014 m. kovo 18 d.

dėl Europos Sąjungos karinės misijos siekiant prisidėti prie Malio ginkluotųjų pajėgų mokymo (EUTM Mali) ES misijos vado skyrimo ir kuriuo panaikinamas Sprendimas EUTM MALI/1/2013

(2014/174/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2013 m. sausio 17 d. Tarybos sprendimą 2013/34/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės misijos siekiant prisidėti prie Malio ginkluotųjų pajėgų mokymo (EUTM Mali) ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnį,

kadangi:

- (1) vadovaudamasi Sprendimo 2013/34/BUSP 5 straipsnio 1 dalimi, Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (PSK) pagal Europos Sąjungos sutarties 38 straipsnį priimti atitinkamus sprendimus siekiant vykdyti EUTM Mali politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą jai, įskaitant sprendimus skirti vėlesnius ES misijos vadus;
- (2) 2013 m. liepos 19 d. PSK priėmė Sprendimą EUTM MALI/1/2013 ⁽²⁾, kuriuo brigados generolą Bruno GUIBERT paskyrė EUTM Mali ES misijos vadu;
- (3) 2014 m. vasario 15 d. Prancūzija pasiūlė nauju EUTM Mali ES misijos vadu vietoj brigados generolo Bruno GUIBERT paskirti brigados generolą Marc RUDKIEWICZ;
- (4) 2014 m. vasario 21 d. ES karinis komitetas rekomendavo, kad PSK ES misijos vadu vietoj brigados generolo Bruno GUIBERT paskirtų brigados generolą Marc RUDKIEWICZ;
- (5) Sprendimas EUTM MALI/1/2013 turėtų būti panaikintas;

- (6) pagal Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, 5 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Sąjungos sprendimus bei veiksmus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuo 2014 m. balandžio 1 d. Europos Sąjungos karinės operacijos siekiant prisidėti prie Malio ginkluotųjų pajėgų mokymo (EUTM Mali) ES misijos vadu skiriamas brigados generolas Marc RUDKIEWICZ.

2 straipsnis

Sprendimas EUTM MALI/1/2013 panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2014 m. balandžio 1 d.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 18 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

W. STEVENS

⁽¹⁾ OL L 14, 2013 1 18, p. 19.

⁽²⁾ 2013 m. liepos 19 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas EUTM MALI/1/2013 dėl Europos Sąjungos karinės misijos siekiant prisidėti prie Malio ginkluotųjų pajėgų mokymo (EUTM Mali) ES misijos vado skyrimo (OL L 202, 2013 7 27, p. 22).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. kovo 27 d.

kuriuo dėl mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų, paruoštų iš šviežios naminių paukščių, įskaitant ūkiuose auginamus ir laukinius medžiojamuosius paukščius, mėsos iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/777/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1904)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/175/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1992 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyvą 92/118/EEB, nustatančią gyvūnų sveikatos ir visuomenės sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius produktų, kuriems netaikomi minėti reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 89/662/EEB A priedo I dalyje, ir, ligų sukėlėjų atžvilgiu, Direktyvoje 90/425/EEB ⁽¹⁾, prekybą Bendrijoje ir jų importą į Bendriją, ypač į jos 10 straipsnio 2 dalies c punktą,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽²⁾, ypač į jos 8 straipsnio įžanginį sakinį, 8 straipsnio 1 punkto pirmą pastraipą, 8 straipsnio 4 punktą, 9 straipsnio 2 dalies b punktą ir 9 straipsnio 4 dalies b ir c punktus,

kadangi:

(1) Komisijos sprendimu 2007/777/EB ⁽³⁾ nustatytos tam tikrų žmonėms skirtų mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų siuntų importo į Sąjungą taisyklės. Tame sprendime pateiktas trečiųjų šalių ir jų dalių, iš kurių toks importas yra leidžiamas, sąrašas, o III priede – tų prekių, skirtų siųsti į Sąjungą iš trečiųjų šalių, veterinarijos sertifikato ir tinkamumo maistui sertifikato pavyzdžiai;

⁽¹⁾ OL L 62, 1993 3 15, p. 49.

⁽²⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽³⁾ 2007 m. lapkričio 29 d. Komisijos sprendimas 2007/777/EB, nustatantis gyvūnų ir visuomenės sveikatos reikalavimus ir tam tikrų mėsos produktų ir apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų, skirtų žmonių maistui, importo iš trečiųjų šalių sertifikatų pavyzdžius ir panaikinanantis Sprendimą 2005/432/EB (OL L 312, 2007 11 30, p. 49).

(2) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 798/2008 ⁽⁴⁾ nustatyti naminių paukščių ir jų produktų importo į Sąjungą ir vežimo per ją tranzitu veterinarijos sertifikatų reikalavimai. Jame nustatyta, kad reglamente nurodytas naminių paukščių prekes importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą galima tik iš to reglamento I priedo 1 dalyje pateiktoje lentelėje nurodytų trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių. Jame taip pat nustatyta, kad importuojant atitinkamas naminių paukščių prekes turi būti pridamas veterinarijos sertifikatas, kaip nurodyta toje lentelėje, užpildytas pagal pastabas ir to priedo 2 dalyje pateiktus veterinarijos sertifikatų pavyzdžius;

(3) be to, Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedo 2 dalyje pateiktuose naminių paukščių mėsos (POU), ūkiuose auginamų žmonių vartoti skirtų *Ratitae* genties paukščių mėsos (RAT) ir laukinių medžiojamųjų paukščių mėsos (WGM) veterinarijos sertifikatų pavyzdžiuose nurodyta, kad šviežia mėsa turi būti gauta iš naminių arba *Ratitae* genties paukščių, kilusių iš imonių, kurioms nebuvo taikyti gyvūnų sveikatos apribojimai dėl ligų, kurioms naminiai arba *Ratitae* genties paukščiai yra imlūs, arba iš laukinių medžiojamųjų paukščių, nužudytų teritorijose, aplink kurias 10 km spinduliu, prireikus įskaitant gretimos valstybės teritoriją, per praėjusias 30 dienų nebuvo nustatyta labai patogeniško paukščių gripo arba Niukaslilio ligos;

(4) Sprendimo 2007/777/EB III priede pateikto gyvūnų sveikatos ir tinkamumo maistui sertifikato pavyzdžio II.1.3 dalyje nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai, taikomi mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų, gautų iš šviežios naminių paukščių, įskaitant ūkiuose auginamus ir laukinius medžiojamuosius paukščius, mėsos, paruošimui, yra susiję su paukščių gripu ir

⁽⁴⁾ 2008 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 798/2008, kuriuo nustatomas trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Bendriją ir vežti tranzitu per Bendriją naminius paukščius ir naminių paukščių produktus, sąrašas ir veterinarijos sertifikatų reikalavimai (OJ L 226, 23.8.2008, p. 1).

Niukaslė liga. Tačiau Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedo 2 dalyje pateikti veterinarijos sertifikatų pavyzdžiai (POU), (RAT) ir (WGM) yra susiję tik su labai patogenišku paukščių gripu. Todėl būtina iš dalies pakeisti Sprendimo 2007/777/EB III priede pateiktą veterinarijos ir tinkamumo maistui sertifikato pavyzdį, siekiant suderinti jį su reikalavimais šviežiai mėsei, kaip nustatyta veterinarijos sertifikatų pavyzdžiuose (POU), (RAT) ir (WGM), pateiktuose Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedo 2 dalyje;

- (5) be to, Sprendimo 2007/777/EB III priede nustatytame veterinarijos ir tinkamumo maistui sertifikato pavyzdyje yra pateikta nuoroda į Tarybos direktyvą 90/539/EEB ⁽¹⁾, kuri buvo pakeista Tarybos direktyva 2009/158/EB ⁽²⁾, ir į Sprendimą 2006/696/EB ⁽³⁾, kuris buvo pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 798/2008. Todėl šias nuorodas reikia atnaujinti;
- (6) todėl Sprendimo 2007/777/EB III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) siekiant išvengti bet kokių prekybos trukdymų, turėtų būti ir toliau leidžiama pereinamuoju laikotarpiu naudoti tam tikrų į Sąjungą iš trečiųjų šalių siunčiamų mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų veterinarijos ir tinkamumo maistui sertifikatus, užpildytus pagal Sprendimo 2007/777/EB III priede nustatytą veterinarijos ir tinkamumo maistui sertifikato pavyzdį, galiojusį prieš padarant pakeitimą šiuo sprendimu;
- (8) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2007/777/EB pakeitimas

Sprendimo 2007/777/EB III priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Pereinamuoju laikotarpiu iki 2014 m. rugsėjo 30 d. toliau leidžiama į Sąjungą įvežti mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pusių ir žarnų siuntas, prie kurių pridėti veterinarijos ir tinkamumo maistui sertifikatai, užpildyti pagal Sprendimo 2007/777/EB III priede nustatytą pavyzdį, galiojusį prieš padarant pakeitimą pagal šio sprendimo 1 straipsnį, jeigu tas veterinarijos ir tinkamumo maistui sertifikatas buvo pasirašytas iki 2014 m. liepos 30 d.

3 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

⁽¹⁾ 1990 m. spalio 15 d. Tarybos direktyva 90/539/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminių paukščių ir perinti skirtais kiaušiniams bei jų importą iš trečiųjų šalių (OL L 303, 1990 10 31, p. 6).

⁽²⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos direktyva 2009/158/EB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminių paukščių ir perinti skirtais kiaušiniams ir jų importą iš trečiųjų šalių (OL L 343, 2009 12 22, p. 74).

⁽³⁾ 2006 m. rugpjūčio 28 d. Komisijos sprendimas 2006/696/EB, nustatantis trečiųjų šalių, iš kurių leidžiama importuoti į Bendriją ir per ją tranzitu vežti naminius paukščius, perinti skirtus kiaušinius, viena dienis paukščių jauniklius, paukštieną, *Ratitae* genties paukščius ir laukinius medžiojamuosius paukščius, kiaušinius ir kiaušinių produktus, nurodytais patogenais neužkrėstus kiaušinius, sąrašą bei taikytinas veterinarinio sertifikavimo sąlygas (OL L 295, 2006 10 25, p. 1).

PRIEDAS

„III PRIEDAS

Gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui sertifikato tam tikriems mėsos produktams, apdorotiems skrandžiams, pūslėms ir žarnoms, skirtiems siųsti į Europos Sąjungą iš trečiųjų šalių, pavyzdys

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis. Informacija apie išsiųstą siuntą	I.1. Siuntėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Šalis Telefonas		I.2. Sertifikato numeris		I.2.a. TRACES numeris			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija					
			I.4. Vietos kompetentinga institucija					
	I.5. Gavėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Šalis Telefonas		I.6. Asmuo, atsakingas už siuntą ES teritorijoje					
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Adresas		Patvirtinimo numeris		I.12. Paskirties vieta			
	I.13. Pakrovimo vieta Adresas		Patvirtinimo numeris		I.14. Išvežimo data			
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelių transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija Dokumento numeris		I.16. Įvežimo į ES PKP					
			I.17. CITES Nr.					
	I.18. Prekės aprašymas				I.19. Prekės kodas (SS kodas)			
				I.20. Kiekis				
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos ☐ Atšaldyti ☐ Užšaldyti ☐				I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Plombos / talpyklos numeris				I.24. Pakuotės tipas				
I.25. Prekės sertifikuotos: žmonėms vartoti ☐								
I.26. Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį				I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES ☐				
I.28. Prekių identifikavimo duomenys								
Rūšis (mokslinis pavadinimas)	Prekės tipas	Skerdykla	Gamybos įmonė	Šaldymo sandėlis	Pakuočių skaičius	Pakuotės tipas	Neto svoris (kg)	

ŠALIS

Mėsos produktai, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos importui

II dalis. Sertifikavimas	II.1.	Gyvūnų sveikatos patvirtinimas	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
	Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad:			
	II.1.1. šiame sertifikate aprašytame mėsos produkte, apdorotuose skrandžiuose, pūslėse ir žarnose ⁽¹⁾ yra toliau nurodytų mėsos sudedamųjų dalių, ir tie produktai atitinka toliau nurodytus kriterijus:			
	Rūšis (A)	Apdorojimas (B)	Kilmė (C)	
(A) Įrašyti atitinkamoms mėsos produktų, apdorotų skrandžių, pūslės ir žarnų rūšims taikomą kodą, kai BOV – naminiai galvijai (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> ir jų hibridai), OVI – naminės avys (<i>Ovis aries</i>) ir ožkos (<i>Capra hircus</i>), EQI – naminiai arkliai (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> ir jų hibridai), POR – naminės kiaulės (<i>Sus scrofa</i>), RAB – naminiai triušiai, PFG – naminiai paukščiai ir ūkiuose auginami medžiojamieji paukščiai, RUF – ūkiuose auginami nenaminiai gyvūnai, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius, RUW – laukiniai nenaminiai gyvūnai, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius, SUW – laukiniai nenaminiai kiauliniai, EQW – laukiniai nenaminiai neporakanopiai, WLP – laukiniai kiškiai, WGB – laukiniai medžiojamieji paukščiai. (B) Įrašyti A, B, C, D, E arba F, atitinkamai pagal reikalingą apdorojimo būdą, kaip nustatyta ir apibrėžta Sprendimo 2007/777/EB II priedo 2, 3 ir 4 dalyse. (C) Įrašyti kilmės šalies ISO kodą ir, jeigu šalies teritorija Sąjungos teisės aktuose yra suskirstyta regionais, prie atitinkamų mėsos sudėtinųjų dalių nurodyti regioną pagal Sprendimo 2007/777/EB II priedo 1 dalį. ⁽²⁾ II.1.2. II.1.1 punkte aprašytas mėsos produktas, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos buvo paruošti iš šviežios mėsos, gautos iš naminių galvijų (<i>Bos Taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> ir jų hibridų), naminių avių (<i>Ovis aries</i>) ir ožkų (<i>Capra hircus</i>), naminių arklinių gyvūnų (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> ir jų hibridų), naminių kiaulių (<i>Sus scrofa</i>), ūkiuose auginamų naminių gyvūnų, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius, laukinių naminių gyvūnų, išskyrus kiaulinius ir neporakanopius, laukinių naminių kiaulių, laukinių naminių neporakanopių, o šviežia mėsa, naudojama mėsos produktų gamybai: ⁽²⁾ arba II.1.2.1. buvo apdorota nespēcifinio apdorojimo būdu, nurodytu ir apibrėžtu Sprendimo 2007/777/EB II priedo 4 dalies A punkte, ir: ⁽²⁾ arba II.1.2.1.1. atitinka gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus, nustatytus atitinkamame (-uose) Reglamente (ES) Nr. 206/2010 II priedo 2 dalyje pateiktame (-uose) veterinarijos sertifikate (-uose), ir yra kilusi iš trečiosios šalies arba jos dalies, jeigu Sąjungos teisės aktuose šalies teritorija yra suskirstyta regionais, kaip nustatyta atitinkamoje Sprendimo 2007/777/EB II priedo 2 dalies skiltyje]. ⁽²⁾ arba II.1.2.1.1. yra kilusi iš Europos Sąjungos valstybės narės]. ⁽²⁾ arba II.1.2.1. atitinka visus reikalavimus, nustatytus pagal Direktyvos 2002/99/EB nuostatas, yra gauta iš gyvūnų, laikytų ūkiuose, kuriems netaikomi apribojimai dėl tam tikrų atitinkamame (-uose) Reglamente (ES) Nr. 206/2010 II priedo 2 dalyje pateiktame (-uose) veterinarijos sertifikate (-uose) nurodytų ligų ir aplink kuriuos 10 km spinduliu nebuvo tokių ligų protrūkių per pastarąsias 30 dienų, ir buvo apdorota specifiniu apdorojimo būdu, nustatytu trečiajai šaliai arba jos daliai, iš kurios mėsa yra gauta, ir pagal reikalavimus, nustatytus atitinkamai gyvūnų rūšiai, kaip nurodyta Sprendimo 2007/777/EB II priedo 2 arba 3 (atitinkamai) dalyje]. ⁽²⁾ II.1.3. II.1.1 punkte aprašytas mėsos produktas, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos buvo paruošti iš naminių paukščių, įskaitant ūkiuose auginamus ar laukinius medžiojamuosius paukščius, šviežios mėsos, kuri: ⁽²⁾ arba II.1.3.1. buvo apdorota nespēcifinio apdorojimo būdu, nurodytu ir apibrėžtu Sprendimo 2007/777/EB II priedo 4 dalies A punkte, ir: ⁽²⁾ arba II.1.3.1.1. atitinka Reglamente (EB) Nr. 798/2008 nustatytus gyvūnų sveikatos reikalavimus,] ⁽²⁾ arba II.1.3.1.1. jos kilmės šalis yra Europos Sąjungos valstybė narė, kurioje laikomasi Direktyvos 2002/99/EB 3 straipsnio reikalavimų,]				

ŠALIS

Mėsos produktai, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos importui

	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
(²) arba [II.1.3.1.	jos kilmės šalis yra trečioji šalis, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedo 1 dalyje, ji yra gauta iš gyvūnų, laikytų ūkiuose, arba, jei tai laukiniai medžiojamieji paukščiai, nužudytų teritorijoje, aplink kurią 10 km spinduliu (jei reikia, įskaitant kaimyninės šalies teritoriją) per pastarąsias 30 dienų nebuvo labai patogeniško paukščių gripo ar Niukaslės ligos protrūkio, ir buvo apdorota specifiniu apdorojimo būdu, nustatytu trečiajai šaliai arba jos daliai, iš kurios mėsa yra gauta, ir pagal reikalavimus, nustatytus atitinkamai gyvūnų rūšiai, kaip nurodyta Sprendimo 2007/777/EB II priedo 2 arba 3 (atitinkamai) dalyje.]	
(²) arba [II.1.3.1.	jos kilmės šalis yra trečioji šalis, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedo 1 dalyje, ji yra gauta iš gyvūnų, laikytų ūkiuose, arba, jei tai laukiniai medžiojamieji paukščiai, nužudytų teritorijoje, aplink kurią 10 km spinduliu (jei reikia, įskaitant kaimyninės šalies teritoriją) per pastarąsias 30 dienų nebuvo labai patogeniško paukščių gripo ar Niukaslės ligos protrūkio, ir buvo apdorota specifiniu apdorojimo būdu, nurodytu Sprendimo 2007/777/EB II priedo 4 dalies B, C arba D punktuose, jei tas apdorojimo būdas yra intensyvesnis nei nurodyta to sprendimo 2 ir 3 dalyse.]	
(²) [II.1.4.	jeigu mėsos produktas, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos buvo gauti iš šviežios kiškiažvėrių ir kitų sausumos žinduolių mėsos:	
	mėsa atitinka Reglamente (EB) Nr. 119/2009 nustatytus atitinkamus gyvūnų sveikatos ir tinkamumo žmonių maistui reikalavimus ir yra gauta iš ūkio, kuriam netaikomi apribojimai dėl gyvūnų ligų, kuriomis gali sirgti šios rūšies gyvūnai, ir aplink kurį 10 km spinduliu per pastarąsias 30 dienų nebuvo tokių ligų protrūkio.]	
II.1.5.	mėsos produktas, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos:	
(²) arba	II.1.5.1.	[yra sudaryti iš mėsos ir (arba) mėsos produktų, gautų iš vienos rūšies gyvūnų, ir buvo apdoroti pagal Sprendimo 2007/777/EB II priede nustatytus reikalavimus,]
(²) arba	II.1.5.1.	[yra sudaryti iš daugiau nei vienos rūšies gyvūnų mėsos ir po to, kai visos mėsos rūšys buvo sumaišytos, visas produktas buvo apdorotas ne mažiau intensyviu apdorojimo būdu, nei taikytinas kiekvienam mėsos produkto mėsos komponentui, kaip nustatyta Komisijos sprendimo 2007/777/EB II priede,]
(²) arba	II.1.5.1.	[paruošti iš daugiau nei vienos rūšies gyvūnų mėsos ir kiekvienas mėsos komponentas prieš juos sumaišant buvo apdorotas pagal atitinkamus tos rūšies mėsos apdorojimo reikalavimus, kaip nustatyta Sprendimo 2007/777/EB II priede];
II.1.6.	po apdorojimo buvo imtasi visų atsargumo priemonių, siekiant išvengti užteršimo.	
(²) [II.1.7.	Papildomos garantijos:	
	jei tai paukštienos produktai, kuriems nebuvo taikoma nustatyto apdorojimo tvarka ir kurie skirti valstybėms narėms arba jų regionams, kuriems pagal Direktyvos 2009/158/EB 15 straipsnį suteiktas nevakcinavimo nuo Niukaslės ligos statusas, – paukštiena buvo gauta iš naminių paukščių, kurie per 30 dienų iki papjovimo nebuvo skiepijami gyva vakcina nuo Niukaslės ligos;]	
(²) II.2.	Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas	
	Aš, toliau pasirašęs asmuo, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis reglamentų (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 852/2004 ir (EB) Nr. 853/2004 nuostatomis ir patvirtinu, kad pirmiau nurodyti mėsos produktai, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos buvo pagaminti pagal nustatytus reikalavimus ir kad visų pirma:	
II.2.1.	jie yra iš įmonės (-ių), pagal Reglamentą (EB) Nr. 852/2004 įgyvendinančios (-ių) RVASVT principais pagrįstą programą;	
II.2.2.	jie buvo pagaminti iš Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I–VI skirsniuose nustatytus reikalavimus atitinkančių žaliavų;	
(²) II.2.3.1.	mėsos produktai buvo pagaminti iš naminių kiaulių mėsos, kuri buvo patikrinta dėl trichineliozės ir gauti neigiami rezultatai arba buvo apdorota šalčiu pagal Reglamento (EB) Nr. 2075/2005 reikalavimus;	
(²) II.2.3.2.	mėsos produktai buvo pagaminti iš arklienos arba šernienos, kuri buvo patikrinta dėl trichineliozės ir gauti neigiami rezultatai pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 2075/2005 reikalavimus;	
(²) II.2.3.3.	apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos buvo pagaminti pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo XIII skirsnio reikalavimus.	
II.2.4.	jie buvo paženklinėti identifikavimo ženklų pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnį;	
II.2.5.	etiketėje (-ėse), klijuojamoje (-ose) ant pirmiau aprašytų mėsos produktų pakuotės, turi būti ženklas, kad mėsos produktai pagaminti tik iš šviežios gyvūnų, paskerstų skerdyklose, patvirtintose eksportui į Europos Sąjungą, mėsos arba gyvūnų, paskerstų skerdykloje specialiai pateikiant mėsą reikalingam apdorojimui, kaip nustatyta Sprendimo 2007/777/EB II priedo 2 ir 3 dalyse, mėsos;	

ŠALIS

Mėsos produktai, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos importui

	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
II.2.6.	jie atitinka kriterijus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktų mikrobiologinių kriterijų;	
II.2.7.	gyviems gyvūnams ir jų produktams taikomos garantijos, numatytos pagal Direktyvą 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnį, pateiktose likučių kontrolės planuose, įvykdytos;	
II.2.8.	šios siuntos mėsos produktų transporto priemonė ir krovos sąlygos atitinka higienos reikalavimus, nustatytus eksportui į Europos Sąjungą;	
II.2.9.	jei jos sudėtyje yra medžiagos, gautos iš galvijų, avių ar ožkų, šviežia mėsa ir (arba) žarnos, naudojamos gaminant mėsos produktus ir (arba) apdorotas žarnas, turi atitikti šias sąlygas atsižvelgiant į kilmės šalies GSE rizikos kategoriją:	
(2) II.2.9.1.	importuojant iš šalies ar regiono, kuriuose GSE rizika nedidelė ir kurie išvardyti Sprendimo 2007/453/EB (su pakeitimais) priede:	
1)	šalis ar regionas pagal Reglamento (EB) Nr. 999/2001 5 straipsnio 2 dalį priskiriami šalims ar regionams, kuriuose rizika užsikrėsti GSE nedidelė;	
2)	gyvūnai, iš kurių buvo gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, gimę, nuolat auginti ir paskersti šalyje, kur GSE rizika nedidelė, ir jiems buvo atlikti <i>ante-mortem</i> ir <i>post-mortem</i> patikrinimai;	
(2) 3)	jei šalyje ar regione buvo vietinių GSE atvejų:	
	arba	
(2) a)	gyvūnai gimė po tos dienos, kai buvo pradėtas įgyvendinti draudimas šerti atrajotojus mėsos ir kaulų miltais ir spirgais, gautais iš atrajotojų, arba	
(2) b)	galvijų, avių ir ožkų kilmės produktų sudėtyje nėra nurodytos pavojingos medžiagos ir jie nėra gauti iš tos pavojingos medžiagos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priede, arba mechaniškai atskirta mėsa, gauta iš galvijų, avių ar ožkų kaulų;	
(2) II.2.9.2.	importuojant iš šalies ar regiono, kuriuose GSE rizika kontroliuojama ir kurie išvardyti Sprendimo 2007/453/EB (su pakeitimais) priede:	
1)	šalis ar regionas pagal Reglamento (EB) Nr. 999/2001 5 straipsnio 2 dalį priskiriami šalims ar regionams, kuriuose rizika užsikrėsti GSE kontroliuojama;	
2)	gyvūnams, iš kurių gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, buvo atlikti <i>ante-mortem</i> ir <i>post-mortem</i> patikrinimai;	
3)	gyvūnai, iš kurių buvo gauti eksportui skirti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, nebuvo skerdziami po apsvaiginimo leidžiant dujas į kaukolės ertmę arba užmušti tokiu pat būdu arba paskersti perplėšiant po apsvaiginimo centrinės nervų sistemos audinius pailgu strypo formos instrumentu, įvestu į kaukolės ertmę;	
(2)(3) 4)	galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, kurių sudėtyje nėra nurodytos pavojingos medžiagos ir jie nėra gauti iš tos pavojingos medžiagos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priede, arba mechaniškai atskirta mėsa, gauta iš galvijų, avių ar ožkų kaulų.	
(2)(4) 5)	jei žarnų kilmės šalis yra šalis ar regionas, kuriuose GSE rizika nedidelė, importuojant apdorotas žarnas turi būti laikomasi šių sąlygų:	
a)	šalis ar regionas pagal Reglamento (EB) Nr. 999/2001 5 straipsnio 2 dalį priskiriami šalims ar regionams, kuriuose rizika užsikrėsti GSE kontroliuojama;	
b)	gyvūnai, iš kurių buvo gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, kilę, nuolat auginti ir paskersti šalyje ar regione, kuriuose GSE rizika nedidelė, ir jiems buvo atlikti <i>ante-mortem</i> ir <i>post-mortem</i> patikrinimai;	
(2) c)	jei žarnos yra gautos iš šalies ar regiono, kuriuose buvo vietinių GSE atvejų:	
	arba	
(2) i)	gyvūnai gimė po tos dienos, kai buvo pradėtas įgyvendinti draudimas šerti atrajotojus mėsos ir kaulų miltais ir spirgais, gautais iš atrajotojų; arba	

ŠALIS

Mėsos produktai, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos importui

		II.a. Sertifikato numeris	II.b.
(²) ii) galvijų, avių ir ožkų kilmės produktų sudėtyje nėra nurodytos pavojingos medžiagos ir jie nėra gauti iš tos pavojingos medžiagos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priede.			
(²) II.2.9.3. importuojant į šalį ar regioną, kuriuose GSE rizika nenustatyta ir kurie išvardyti Sprendimo 2007/453/EB priede:			
1)	gyvūnai, iš kurių buvo gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, nebuvo šeriami mėsos ir kaulų miltais ar spirgais, gautais iš atrajotojų, ir jiems buvo atlikti <i>ante-mortem</i> ir <i>post-mortem</i> patikrinimai;		
2)	gyvūnai, iš kurių buvo gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, nebuvo skerdžiami po apsvaiginimo leidžiant dujas į kaukolės ertmę arba užmušti tokiu pat būdu arba paskersti perplėšiant po apsvaiginimo centrinės nervų sistemos audinius pailgu strypo formos instrumentu, įvestu į kaukolės ertmę;		
(²)(⁵) 3)	galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai nėra gauti iš:		
	i) nurodytos pavojingos medžiagos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priede;		
	ii) nervinių ar limfinių audinių, paveiktų kaulų išėmimo metu;		
	iii) mechaniškai atskirtos mėsos, gautos iš galvijų, avių ar ožkų kaulų.		
(²)(⁴) 4)	jei žarnų kilmės šalis yra šalis ar regionas, kuriuose GSE rizika nedidelė, importuojant apdorotas žarnas turi būti laikomasi šių sąlygų:		
a)	šalis ar regionas pagal Reglamento (EB) Nr. 999/2001 5 straipsnio 2 dalį priskiriami šaliai ar regionui, kuriuose GSE rizika nenustatyta;		
b)	gyvūnai, iš kurių buvo gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, kilę, nuolat auginti ir paskersti šalyje ar regione, kuriuose GSE rizika nedidelė, ir jiems buvo atlikti <i>ante-mortem</i> ir <i>post-mortem</i> patikrinimai;		
(²) c)	jei žarnos yra gautos iš šalies ar regiono, kuriuose buvo vietinių GSE atvejų:		
	arba		
(²) i)	gyvūnai gimė po tos dienos, kai buvo pradėtas įgyvendinti draudimas šerti atrajotojus mėsos ir kaulų miltais ir spirgais, gautais iš atrajotojų; arba		
(²) ii)	galvijų, avių ir ožkų kilmės produktų sudėtyje nėra nurodytos pavojingos medžiagos ir jie nėra gauti iš tos pavojingos medžiagos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priede.		
<i>Pastabos</i>			
I dalis			
— I.8 langelis. Regionas (jei tinka), kaip pateikta Sprendimo 2007/777/EB (su paskutiniais pakeitimais) II priede.			
— I.11 langelis. Kilmės vieta: išsiuntimo įmonės pavadinimas ir adresas.			
— I.15 langelis. Registracijos numeris (geležinkelio vagonas ar konteineris ir kelių transporto priemonė), reiso numeris (orlaivis) ar pavadinimas (laivas). Iškraunant ir pakartotinai pakraunant pateikiama atskira informacija.			
— I.19 langelis. Įrašyti atitinkamą Suderintos sistemos (SS) kodą šiose pozicijose: 02.10, 16.01, 16.02 ir 05. 04.			
— I.23 langelis. Konteinerio identifikavimas ir (arba) plombos numeris (tik, jei reikia).			
— I.28 langelis. <i>Rūšis</i> : pasirinkti iš II.1.1 punkte aprašytų rūšių. (A)			

ŠALIS

Mėsos produktai, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos importui

II.a. Sertifikato numeris

II.b.

Prekės pobūdis: pasirinkti vieną iš nurodytų: mėsos produktas, apdoroti skrandžiai, pūslės ir žarnos.

Skerdykla: skerdyklos arba medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonės patvirtinimo numeris.

Šaldymo sandėlis: bet kokia sandėliavimo įranga.

Gamybos įmonė: patvirtinimo numeris.

II dalis

(¹) Mėsos produktai, kaip nustatyta Reglamento (EB) I priedo 7.1 punkte, ir apdoroti skrandžiai, pūslės bei žarnos, kurie buvo apdoroti vienu iš būdų, nustatytų Sprendimo 2007/777/EB II priedo 4 dalyje.

(²) Palikti tinkamą įrašą.

(³) Nukrypstant nuo 4 punkto, skerdenos, skerdenų pusės arba skerdenų pusės, supjaustytos į ne daugiau kaip tris vientisus gabalus, ir ketvirčiai, kurių sudėtyje nėra nurodytos pavojingos medžiagos, išskyrus nugarkaulį, įskaitant nugaros nervų šaknelių mazgus, gali būti importuojami.

Kai nugarkaulio šalinti nereikia, galvijų skerdenos ar vientisi skerdenų gabalai, turintys nugarkaulį, turi būti identifikuojami aiškiai matoma mėlyna juoste ant etiketės, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedo 11.3 punkto a papunktyje.

Reglamento (EB) Nr. 136/2004 2 straipsnio 1 dalyje nurodytame dokumente įrašomas importuojamų galvijų skerdenų arba vientisų skerdenų gabalų, iš kurių reikia pašalinti nugarkaulį ir iš kurių jo pašalinti nereikia, skaičius.

(⁴) Taikoma tik importuojamoms apdorotoms žarnoms.

(⁵) Nukrypstant nuo 3 punkto, skerdenos, skerdenų pusės arba skerdenų pusės, supjaustytos į ne daugiau kaip tris vientisus gabalus, ir ketvirčiai, kurių sudėtyje nėra nurodytos pavojingos medžiagos, išskyrus nugarkaulį, įskaitant nugaros nervų šaknelių mazgus, gali būti importuojami.

Kai nugarkaulio šalinti nereikia, galvijų skerdenos ar vientisi skerdenų gabalai, turintys nugarkaulį, turi būti identifikuojami aiškiai matoma mėlyna juoste ant etiketės, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedo 11.3 punkto a papunktyje.

Reglamento (EB) Nr. 136/2004 2 straipsnio 1 dalyje nurodytame dokumente įrašoma konkreti informacija apie importuojamų galvijų skerdenų ar vientisų skerdenų gabalų, iš kurių reikia pašalinti nugarkaulį ir iš kurių jo pašalinti nereikia, skaičių.

Parašo spalva turi skirtis nuo teksto. Ta pati taisyklė taikoma antspaudams, išskyrus iškiluosius arba su vandens ženklais.

Valstybinis veterinarijos gydytojas

Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Kvalifikacija ir pareigos:

Data:

Parašas:

Antspaudas:“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. kovo 27 d.

dėl Sąjungos finansinio įnašo koordinuotajam kontrolės planui, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1912)

(2014/176/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

jautienos, sudėtyje yra arklienos, kaina – 120 EUR. Bendro Sąjungos finansavimo dalis, skirta koordinuotiems kontrolės planams, yra 50 %;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 66 straipsnį,

kadangi:

(1) Komisijos rekomendacijoje 2014/180/ES ⁽²⁾ nurodyta, kad valstybės narės turi antrą kartą atlikti koordinuotąją kontrolę, kad būtų nustatyta, ar tebevykdoma nesąžininga prekyba tam tikrais maisto produktais;

(2) siekiant sudaryti sąlygas sklandžiai ir sparčiai vykdyti šį planą, Sąjunga turėtų finansiškai paremti valstybes nares, kurios atlieka Komisijos rekomendacijoje nurodytą oficialią kontrolę;

(3) remiantis po pirmųjų tyrimų atliktais skaičiavimais, vieno DNR tyrimo, skirto nustatyti, ar maisto produktų, kurie parduodami ir (arba) paženklinti nurodant, kad juose yra

(4) Centre Wallon de Recherches agronomiques (CRA-W) (Žanblu, Belgija) turi Europos Sąjungos etaloninės laboratorijos (toliau – EURL) statusą tyrimams, kurie yra svarbiausi vykdamas šį koordinuotosios kontrolės planą, atlikti. Siekdama suderinti tyrimo metodą, naudojamą vykdamas šį koordinuotąjį kontrolės planą, Komisija paprašė šio centro pagalbos. Tai yra papildoma užduotis, neįtraukta į galiojančią šio centro, kuris veikia kaip EURL, darbo programą. Apskaičiuota, kad šios papildomos užduoties išlaidos yra ne didesnės kaip 20 000 EUR ir jas 100 % turėtų atlyginti Komisija;

(5) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ⁽³⁾ (toliau – Finansinis reglamentas) 84 straipsniu ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1268/2012 ⁽⁴⁾ 94 straipsniu, prieš prisiimdamos išsipareigojimą dėl išlaidų iš Sąjungos biudžeto, institucija arba jos įgaliotos valdžios įstaigos priima finansavimo sprendimą, kuriame išdėstomi pagrindiniai su biudžeto išlaidomis susijusio veiksmo elementai. Turėtų būti nustatyti tinkamumo kriterijai;

(6) Sąjungos finansinis įnašas turėtų būti skirtas su sąlyga, kad buvo atlikti tyrimai ir analizė ir kad kompetentingos institucijos per šiame sprendime nustatytą laikotarpį pateikė visą būtiną informaciją. Administracinio veiksmingumo sumetimais visos išlaidos, kurioms atlyginti prašoma Sąjungos finansinio įnašo, turėtų būti nurodytos eurai. Turėtų būti nustatytas perskaičiavimo kursas išlaidoms, išreikštomis kita valiuta nei euras,

⁽¹⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

⁽²⁾ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos rekomendacija 2014/180/ES dėl antrojo koordinuotojo kontrolės plano, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 64).

⁽³⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

⁽⁴⁾ 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas

1. Sąjunga prisideda prie valstybių narių išlaidų, patirtų vykdančią Rekomendacijoje 2014/180/ES (toliau – Komisijos rekomendacija) nurodytą koordinuotąjį kontrolės planą, atlyginimo, neviršijant bendros didžiausios 145 440 EUR sumos.

2. Sąjunga prisideda prie *Centre Wallon de Recherches agronomiques* (CRA-W) (Žanblu, Belgija) išlaidų, patirtų tikrinant ir koordinuojant tyrimo metodą, skirtą nustatyti nedeklaruotų rūšių gyvūnams mėsoje ir mėsos gaminiuose, atlyginimo, neviršijant bendros didžiausios 20 000 EUR sumos.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytos išlaidos finansuojamos pagal 17 04 03 biudžeto eilutę.

2 straipsnis

Tinkamos finansuoti valstybių narių išlaidos

1. 1 straipsnio 1 dalyje nurodytu Sąjungos įnašu atlyginama 50 % išlaidų, patirtų kompetentingoms institucijoms atliekant tyrimus, kad būtų įgyvendintas Komisijos rekomendacijos 1 punkte nurodytas kontrolės planas.

2. Sąjungos įnašas neviršija:

a) vidutiniškai 60 EUR už vieną tyrimą;

b) I priede nurodytų sumų.

3. Finansuoti tinkamos tik II priede nurodytos išlaidos.

3 straipsnis

Tinkamos finansuoti *Centre Wallon de Recherches agronomiques* (CRA-W) (Žanblu, Belgija) išlaidos

1. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytu Sąjungos įnašu atlyginama 100 % išlaidų, patirtų atliekant užduotis, susijusias su tyrimo metodo, naudoto vykdančią Komisijos rekomendacijoje nurodytą koordinuotąjį kontrolės planą, tikrinimu ir koordinavimu.

2. Finansuoti tinkamos yra šios išlaidos:

a) išlaidos darbuotojams, paskirtiems vien tik arba iš dalies užduotims laboratorijose atlikti; šios išlaidos negali būti didesnės už faktinius darbuotojų atlyginimus kartu su socialinio draudimo įmokomis ir kitomis su atlyginimu susijusiomis teisės aktuose nustatytomis išlaidomis;

b) išlaidos vartojimo prekėms, susijusioms su standartinių ėminių paruošimu;

c) vežimo išlaidos;

d) pridėtinės išlaidos, sudarančios 7 % a, b ir c punktuose nurodytų išlaidų sumos.

3. Apie išlaidas pranešama iki 2014 m. rugpjūčio 31 d. šio sprendimo IV priede nurodyta forma.

4 straipsnis

Tinkamumo finansuoti taisyklės

1. 1 straipsnio 1 dalyje nurodytas Sąjungos įnašas skiriamas įvykdžius šias sąlygas:

a) tyrimai buvo atlikti laikantis Komisijos rekomendacijos sąlygų;

b) valstybės narės Komisijai pateikė Komisijos rekomendacijoje nurodytą ataskaitą per joje nustatytą terminą;

c) valstybės narės iki 2014 m. rugpjūčio 31 d. elektroniniu būdu pateikė Komisijai šio sprendimo III priede nurodytos formos finansinę ataskaitą.

2. Komisija, atsižvelgdama į neatitikties pobūdį ir mastą ir galimus Sąjungos finansinius nuostolius, gali sumažinti 1 straipsnyje nurodytą įnašo sumą, jeigu nėra įvykdytos 1 dalyje nurodytos sąlygos.

3. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia patirtas išlaidas, kurias atlyginti prašoma pagal 2 straipsnį, patvirtinančius dokumentus.

5 straipsnis

Valiuta ir konvertavimo kursas

1. Valstybių narių išlaidos, kurioms atlyginti prašoma Sąjungos finansinio įnašo, nurodomos eurai, į jas neįtraukiamas pridėtinės vertės mokestis ir visi kiti mokesčiai.

2. Jeigu valstybės narės išlaidos nurodytos ne eurai, o kita valiuta, ši valstybė narė perskaičiuoja jas į eurus pagal naujausią valiutos kursą, kurį nustatė Europos Centrinis Bankas iki to mėnesio, per kurį valstybė narė pateikė paraišką, pirmos dienos.

6 straipsnis

Šis sprendimas yra finansavimo sprendimas, kaip nurodyta Finansinio reglamento 84 straipsnyje.

7 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo Komisijos rekomendacijos paskelbimo dienos.

8 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

I PRIEDAS

2 STRAIPSNIO 2 DALIES B PUNKTE NURODYTO ES ĮNAŠO DIDŽIAUSIA SUMA

Valstybė narė	Rekomenduojamas ėminių skaičius	Ekstrapoliuotas ėminių skaičius antrame etape (5 %)	Didžiausias ES įnašas vienam tyrimui	Didžiausias ES įnašas valstybei narei	VISAS ES įnašas
Prancūzija, Vokietija, Italija, Jungtinė Karalystė, Ispanija, Lenkija	150	8	60	9 480	56 880
Rumunija, Nyderlandai, Belgija, Graikija, Portugalija, Čekija, Vengrija, Švedija, Austrija, Bulgarija	100	5	60	6 300	63 000
Lietuva, Slovakija, Danija, Airija, Suomija, Latvija, Kroatija	50	3	60	3 180	22 260
Slovėnija, Estija, Kipras, Liuksemburgas, Malta	10	1	60	660	3 300
IŠ VISO					145 440

II PRIEDAS

TINKAMOS FINANSUOTI IŠLAIDOS, KAIP NURODYTA 2 STRAIPSNIO 3 DALYJE

Sąjungos lėšomis finansuoti tinkamos yra tik šios valstybių narių patiriamos išlaidos, skirtos šiame įgyvendinimo sprendime nurodytiems tyrimams atlikti:

- tyrimų komplektų, reagentų ir visų nurodytų vartojimo prekių, ypač naudojamų tyrimams atlikti, išlaidos;
- išlaidos darbuotojams, paskirtiems vien tik arba iš dalies užduotims laboratorijose atlikti; šios išlaidos negali būti didesnės už faktinius darbuotojų atlyginimus kartu su socialinio draudimo įmokomis ir kitomis su atlyginimu susijusiomis teisės aktuose nustatytomis išlaidomis; taip pat
- pridėtinės išlaidos, sudarančios 7 % a ir b punktuose nurodytų išlaidų sumos, išskyrus atvejus, kai valstybė narė naudoja komercine laboratorija.

III PRIEDAS

Finansinė ataskaita, kaip nurodyta 4 straipsnio 1 dalies c punkte

DNR			
Darbuotojai	Val.	Kaina/val.	Išlaidos darbuotojams
(1)	(2)	(3)	(4) = (2) × (3)
		Tarpinė suma (darbuotojai)	(5)
Tyrimų komplektai, reagentai, vartojimo prekės	Kiekis	Vieneto kaina	Iš viso išlaidų
(6)	(7)	(8)	(9) = (7) × (8)
Tarpinė suma: vartojimo prekės			(10)
IŠ VISO			(11) = (5) + (10)
Iš viso, įskaitant pridėtines išlaidas			(11) × (1,07)

Alternatyvi finansinė ataskaita, kaip nurodyta 4 straipsnio 1 dalies c punkte, kai naudojamosi komercinės laboratorijos paslaugomis

Komercinės laboratorijos pavadinimas	
Į laboratoriją siunčiamų ėminių skaičius	
Komercinės laboratorijos sąskaitos faktūros bendra suma	

IV PRIEDAS

FINANSINĖ ATASKAITA, KAIP NURODYTA 3 STRAIPSNIO 3 DALYJE

DARBUOTOJAI

Kategorija	Valandos	Kaina/val.	Išlaidos darbuotojams
(1)	(2)	(3)	(4) = (2) × (3)

Vartojimo prekės

Kategorija	Kiekis	Vieneto kaina	Vartojimo prekių kaina
(5)	(6)	(7)	(8) = (6) × (7)

Vežimo išlaidos

Nurodykite	Kiekis	Vieneto kaina	Vežimo išlaidos
(9)	(10)	(11)	(12) = (10) × (11)
		IŠ VISO	(13) = (4) + (8) + (12)
		IŠ VISO + pridėtinės išlaidos	(14) = (13) × 1,07

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. kovo 27 d.

**kuriuo dėl paskelbimo, kad Lietuvoje oficialiai nenustatyta bruceliozės, iš dalies keičiamas
Sprendimo 2003/467/EB II priedas**

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1940)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/177/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 64/432/EEB dėl gyvūnų sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai galvijais ir kiaulėmis ⁽¹⁾, ypač į jos A priedo II dalies 7 punktą,

kadangi:

- (1) Direktyva 64/432/EEB taikoma Sąjungos vidaus prekybai galvijais ir kiaulėmis. Joje nustatytos sąlygos, pagal kurias gali būti paskelbta, kad valstybėje narėje arba valstybės narės regione galvijų bandose bruceliozės oficialiai nenustatyta;
- (2) Komisijos sprendimo 2003/467/EB ⁽²⁾ II priede išvardytos valstybės narės ir jų regionai, kuriuose oficialiai nenustatyta bruceliozės;
- (3) Lietuva pateikė Komisijai dokumentus, kuriais įrodoma, jog ji atitinka Direktyvoje 64/432/EEB nustatytas sąlygas, pagal kurias gali būti pripažįstama, kad visoje jos teritorijoje bruceliozės oficialiai nenustatyta;
- (4) įvertinus Lietuvos pateiktus dokumentus reikėtų paskelbti, kad šioje valstybėje narėje bruceliozės oficialiai nenustatyta;

(5) todėl Sprendimo 2003/467/EB II priedą reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;

(6) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2003/467/EB II priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL 121, 1964 7 29, p. 1977/64.

⁽²⁾ 2003 m. birželio 23 d. Komisijos sprendimas 2003/467/EB, nustatantis tam tikrose valstybėse narėse ar valstybių narių regionuose, kuriuose oficialiai nenustatytos tuberkuliozė, bruceliozė ir enzootinė galvijų leukozė, galvijų bandų statusą (OL L 156, 2003 6 25, p. 74).

PRIEDAS

Sprendimo 2003/467/EB II priedo 1 skyrius pakeičiamas taip:

„1 SKYRIUS**Valstybės narės, kuriose bruceliozės oficialiai nenustatyta**

ISO kodas	Valstybė narė
BE	Belgija
CZ	Čekijos Respublika
DK	Danija
DE	Vokietija
EE	Estija
IE	Airija
FR	Prancūzija
LV	Latvija
LT	Lietuva
LU	Liuksemburgas
NL	Nyderlandai
AT	Austrija
PL	Lenkija
RO	Rumunija
SI	Slovėnija
SK	Slovakija
FI	Suomija
SE	Švedija“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. kovo 27 d.

dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1979)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/178/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ⁽²⁾, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisyklės, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽³⁾, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos direktyvoje 2002/60/EB ⁽⁴⁾ nustatytos minimalios priemonės, taikytinos Sąjungoje dėl afrikinio kiaulių maro kontrolės, įskaitant priemones, kurių turi būti imamasi kilus afrikinio kiaulių maro protrūkiui ir tais atvejais, kai afrikinis kiaulių maras yra įtariamasis arba patvirtintas laukinių kiaulių populiacijoje. Šios priemonės apima afrikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planus, kuriuos valstybės narės turi būti parengti ir įgyvendinti, o Komisija patvirtinti;
- (2) Komisijos sprendimas 2005/363/EB ⁽⁵⁾ buvo priimtas reaguojant į afrikinio kiaulių maro atvejus Sardinijoje (Italija). Tuo sprendimu nustatytos gyvūnų sveikatos

apsaugos taisyklės, susijusios su kiaulių ir tam tikrų iš kiaulių gautų produktų iš Sardinijos judėjimu, išsiuntimu ir ženklavimu, siekiant užkirsti kelią šios ligos plitimui ir kitas Sąjungos sritis;

- (3) be to, Komisijos sprendimu 2005/362/EB ⁽⁶⁾ patvirtintas afrikinio kiaulių maro išnaikinimo laukinių kiaulių populiacijoje Sardinijoje planas, kurį Italija pateikė Komisijai;
- (4) 2014 m. Lietuvoje ir Lenkijoje nustatyta afrikinio kiaulių maro atvejų laukinių kiaulių, konkrečiai – šernų, populiacijoje, to priežastis buvo afrikinio kiaulių maro viruso patekimas iš kaimyninių trečiųjų šalių, kuriose pasitaiko šios ligos atvejų. Siekiant tiksliai taikyti kontrolės priemones, užkirsti kelią ligos plitimui ir bet kokiems nereikalingiems prekybos trukdžiams Sąjungoje ir išvengti nepagrįstų trečiųjų šalių nustatomų kliūčių prekybai, bendradarbiaujant su susijusiomis valstybėmis narėmis skubos tvarka buvo sudarytas tų šalių užkrėstų sričių Sąjungos sąrašas priėmus Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/93/ES ⁽⁷⁾ ir Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/134/ES ⁽⁸⁾, kurie abu galioja iki 2014 m. balandžio 30 d.;
- (5) afrikinis kiaulių maras gali būti laikomas endemine liga, kuri pasitaiko naminių ir laukinių kiaulių populiacijose tam tikrose trečiosiose šalyse, kurios ribojasi su Sąjunga, ir kuri kelia nuolatinę grėsmę Sąjungai;
- (6) dėl šios ligos susiklosčiusi padėtis gali kelti pavojų kiaulių bandoms kituose Lietuvos, Italijos ir Lenkijos regionuose, taip pat ir kitose valstybėse narėse, ypač atsižvelgiant į prekybą iš kiaulių pagamintais produktais;
- (7) Lietuva ir Lenkija ėmėsi priemonių kovai su afrikinio kiaulių maru pagal Direktyvą 2002/60/EB ir jos turi pateikti Komisijai patvirtinti afrikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planą pagal tos direktyvos 16 straipsnį;

⁽¹⁾ OL L 395, 1989 12 30, p. 13.

⁽²⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 29.

⁽³⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽⁴⁾ 2002 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva 2002/60/EB, nustatanti konkrečias nuostatas dėl afrikinio kiaulių maro kontrolės ir iš dalies pakeičianti Direktyvos 92/119/EEB nuostatas dėl Tešeno ligos ir afrikinio kiaulių maro (OL L 192, 2002 7 20, p. 27).

⁽⁵⁾ 2005 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimas 2005/363/EB dėl gyvūnų sveikatos apsaugos priemonių prieš afrikinį kiaulių marą Sardinijoje, Italijoje (OL L 118, 2005 5 5, p. 39).

⁽⁶⁾ 2005 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimas 2005/362/EB, patvirtinantis afrikinio kiaulių maro išnaikinimo laukinių kiaulių populiacijoje Sardinijoje, Italijoje, planą (OL L 118, 2005 5 5, p. 37).

⁽⁷⁾ 2014 m. vasario 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/93/ES dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru Lietuvoje (OL L 46, 2014 2 18, p. 20).

⁽⁸⁾ 2014 m. kovo 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/134/ES dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su afrikinio kiaulių maru Lenkijoje (OL L 74, 2014 3 14, p. 63).

- (8) tikslinga priede išvardyti valstybes nares ir susijusias sritis, jas diferencijuojant pagal rizikos lygį, atsižvelgiant į klasikinio kiaulių maro epidemiologinę padėtį ir į tai, ar rizika susijusi su kiaulių ūkių ir laukinių kiaulių populiacija (III dalis), tik su laukinių kiaulių populiacija (II dalis) arba tik su rizika, kylanti dėl buvimo arti užsikrėtusios laukių kiaulių populiacijos (I dalis);
- (9) atsižvelgiant į afrikinio kiaulių maro plitimo riziką, skirtingų iš kiaulių gautų produktų judėjimas kelia skirtingo lygio riziką. Paprastai vertinant pagal poveikį ir pasekmes gyvų kiaulių, kuilių spermos, kiaulių kiaušialąsčių, embrionų ir kiaulių kilmės šalutinių gyvūninių produktų judėjimas iš užkrėstų sričių kelia didesnę riziką nei mėsos, mėsos pusgaminių ir mėsos produktų judėjimas, kaip nurodyta 2010 m. Europos maisto saugos tarnybos mokslinėje nuomonėje ⁽¹⁾. Todėl turėtų būti uždrausta išvežti gyvas kiaules, kuilių spermą, kiaulių kiaušialąstes, embrionus, kiaulių kilmės šalutinius gyvūninius produktus ir išvežti tam tikrą mėsą, mėsos pusgaminius ir mėsos produktus iš šio sprendimo priede išvardytų valstybių narių nustatytų zonų. Šis draudimas apima visus kaulinius (*suidae*), kaip nurodyta Tarybos direktyvoje 92/65/EEB ⁽²⁾;
- (10) siekiant atsižvelgti į skirtingus rizikos lygius priklausomai nuo iš kiaulių gautų produktų tipo ir susijusiose valstybėse narėse susiklosčiusios epidemiologinės padėties, tikslinga numatyti tam tikras leidžiančias nukrypti nuostatas, taikomas kiekvieno tipo iš kiaulių gautiems produktams iš teritorijų, išvardytų įvairiose priedo dalyse. Šios leidžiančios nukrypti nuostatos taip pat suderintos su importo keliamos rizikos mažinimo priemonėmis, susijusiomis su afrikinio kiaulių maru ir nurodytomis Pasaulinės gyvūnų sveikatos organizacijos Sausumos gyvūnų sveikatos kodekse. Šiame sprendime taip pat turėtų būti numatytos pagal šias leidžiančias nukrypti nuostatas taikomos papildomos apsaugos priemonės ir sveikatos reikalavimai arba taikytini apdorojimo būdai;
- (11) Tarybos direktyvoje 64/432/EEB ⁽³⁾ ir Komisijos sprendime 93/444/EEB ⁽⁴⁾ numatyta, kad prie vežamų gyvūnų turi būti pridedami veterinarijos sertifikatai. Kai gyvoms kiaušėms, skirtoms Sąjungos vidaus prekybai arba eksportui į trečiąsias šalis, taikomos nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo draudimo išvežti gyvas kiaules iš šio sprendimo priede išvardytų sričių, šiuose veterinarijos sertifikatuose turėtų būti pateikta nuoroda į šį sprendimą siekiant užtikrinti, kad atitinkamuose sertifikatuose būtų pateikta tinkama ir teisinga informacija apie sveikatą;
- (12) Komisijos reglamente (EB) Nr. 599/2004 ⁽⁵⁾ nustatyta, kad prie tam tikrų vežamų gyvūninių produktų turi būti pridedami veterinarijos sertifikatai. Siekiant neleisti afrikiniam kiaulių marui plisti į kitas Sąjungos sritis, kai valstybei narei taikomas draudimas išvežti šviežią kaulieną, mėsos pusgaminius ir mėsos produktus, kurie pagaminti iš kaulienos arba kurių sudėtyje yra kaulienos, iš tam tikrų jos teritorijos dalių, reikėtų nustatyti tam tikrus, visų pirma sertifikavimo, reikalavimus, taikytinus išvežant tokią mėsą, mėsos pusgaminius ir mėsos produktus iš tos valstybės narės kitų sričių, kurioms draudimas netaikomas ir kurių sveikatos sertifikatuose turėtų būti pateikta nuoroda į šį sprendimą;
- (13) be to, siekiant neleisti afrikiniam kiaulių marui plisti į kitas Sąjungos sritis ir trečiąsias šalis, tikslinga nustatyti, kad šviežios kaulienos, mėsos pusgaminių ir mėsos produktų, kurie pagaminti iš kaulienos arba kurių sudėtyje yra kaulienos, išvežimui iš valstybių narių, kurių sritys įtrauktos į priedą, būtų taikomos griežtesnės sąlygos. Visų pirma, šviežia kauliena, mėsos pusgaminiai ir kaulienos produktai turėtų būti pažymėti specialiais ženklais, kurių nebūtų įmanoma supainioti su identifikavimo ženklu, numatytu Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 853/2004 ⁽⁶⁾, ir su kaulienai skirtu sveikumo ženklu, numatytu Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 854/2004 ⁽⁷⁾;
- (14) į šį sprendimą įtraukti priemonių taikymo laikotarpis turėtų būti nustatytas atsižvelgiant į afrikinio kiaulių maro epidemiologiją ir sąlygas, kuriomis turėtų būti sugrąžintas statusas „neužkrėsta afrikinio kiaulių maru“, remiantis Pasaulinės gyvūnų sveikatos organizacijos Sausumos gyvūnų sveikatos kodeksu, todėl šis laikotarpis turėtų trukti bent iki 2017 m. gruodžio 31 d.;

⁽¹⁾ The EFSA Journal 2010; 8(3):1556.

⁽²⁾ 1992 m. liepos 13 d. Tarybos direktyva 92/65/EEB, nustatanti gyvūnų sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius prekybą Bendrijoje gyvūnais, sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais, kuriems netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 90/425/EEB A priedo I dalyje, bei jų importą į Bendriją (OL L 268, 1992 9 14, p. 54).

⁽³⁾ 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 64/432/EEB dėl gyvūnų sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai galvijais ir kiaušėms (OL L 121, 1964 7 29, p. 1977/64).

⁽⁴⁾ 1993 m. liepos 2 d. Komisijos sprendimas 93/444/EEB dėl išsamių taisyklių, reguliuojančių Bendrijos vidaus prekybą tam tikrais gyvais gyvūnais ir produktais, skirtais eksportuoti į trečiąsias šalis (OL L 208, 1993 8 19, p. 34).

⁽⁵⁾ 2004 m. kovo 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 599/2004 dėl Bendrijos vidaus prekybos gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais suderinto sertifikato pavyzdžio ir patikrinimo ataskaitos patvirtinimo (OL L 94, 2004 3 31, p. 44).

⁽⁶⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, nustatantis konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus (OL L 139, 2004 4 30, p. 55).

⁽⁷⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 854/2004, nustatantis specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles (OL L 139, 2004 4 30, p. 206).

(15) įgyvendinimo sprendimai 2014/93/ES ir 2014/134/ES turėtų būti panaikinti ir pakeisti šiuo sprendimu. Sprendimas 2005/363/EB buvo kelis kartus iš dalies pakeistas. Todėl tą sprendimą tikslinga panaikinti ir pakeisti šiuo sprendimu;

(16) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

Šiame sprendime nustatomos afrikinio kiaulių maro kontrolės priemonės priede nurodytose valstybėse narėse arba jų srityse (toliau – susijusios valstybės narės).

Jis taikomas nepažeidžiant afrikinio kiaulių maro likvidavimo susijusios valstybės narės laukinių kiaulių populiacijoje planų, kuriuos Komisija patvirtino pagal Direktyvos 2002/60/EB 16 straipsnį.

2 straipsnis

Draudimas išvežti gyvas kiaules, kuilių spermą, kiaulių kiaušialąstes ir embrionus, kiaušieną, kiaušienos pusgaminius, kiaušienos produktus ir bet kokius kitus produktus, kuriuose yra kiaušienos, taip pat šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, siuntas iš tam tikrų priede išvardytų sričių

Susijusios valstybės narės uždraudžia:

- išvežti gyvas kiaules iš sričių, išvardytų priedo II arba III dalyse;
- išvežti kuilių spermą, kiaušių kiaušialąsčių ir embrionų siuntas iš sričių, išvardytų priedo III dalyje;
- išvežti kiaušienos, kiaušienos pusgaminių, kiaušienos produktų ir bet kokių kitų produktų, kuriuose yra kiaušienos, siuntas iš sričių, išvardytų priedo III dalyje;
- išvežti šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, siuntas iš sričių, išvardytų priedo III dalyje.

3 straipsnis

Nuostata, leidžianti nukrypti nuo draudimo išvežti gyvas kiaules iš sričių, išvardytų priedo II dalyje

Nukrypstant nuo 2 straipsnio a punkte nustatyto draudimo, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti gyvas kiaules iš ūkių, esančių priedo II dalyje išvardytose srityse, į kitas tos

pačios valstybės narės teritorijoje esančias sritis, su sąlyga, kad kiaušės ūkyje buvo laikomos ne mažiau kaip 30 dienų arba nuo jų atsivedimo ir bent 30 dienų iki išvežimo dienos į tą ūkį nebuvo įvežta jokių gyvūnų kiaulių ir

1) 15 dienų laikotarpiu iki išvežimo dienos su kiaušėmis buvo atliktas laboratorinis afrikiniu kiaulių maro tyrimas ir ištyrus mėginius, paimtus laikantis mėginių ėmimo procedūrų, nustatytą afrikinio kiaulių maro likvidavimo planą, kuris nurodytas šio sprendimo 1 straipsnio antroje pastraipoje, gauti neigiami rezultatai, o išvežimo dieną oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas atliko klinikinį tyrimą dėl afrikinio kiaulių maro pagal tikrinimo ir mėginių ėmimo tvarką, nustatytą Komisijos sprendimo 2003/422/EB ⁽¹⁾ priedo IV skyriaus A dalyje, arba

2) kiaušės kilusios iš ūkio:

- kurį kompetentinga veterinarijos tarnyba tikrino bent du kartus per metus, tarp patikrinimų darant bent 4 mėnesių pertrauką, ir
 - vadovavosi Sprendimo 2003/422/EB priedo IV skyriuje nustatytais gairėmis ir tvarka;
 - atliko klinikinį tyrimą ir ėmė mėginius pagal tikrinimo ir mėginių ėmimo tvarką, nustatytą Sprendimo 2003/422/EB priedo IV skyriaus A dalyje;
 - patikrino, kaip faktiškai taikomos priemonės, nustatytos Direktyvos 2002/60/EB 15 straipsnio 2 dalies b punkto antroje ir ketvirtoje–septynioje įtraukose;
- kuriame įgyvendinami kompetentingos institucijos nustatyti biologinio saugumo reikalavimai dėl afrikinio kiaulių maro;
- kuriame su vyresnėmis nei 60 dienų kiaušėmis buvo atlikti laboratoriniai tyrimai dėl afrikinio kiaulių maro, kaip nurodyta 1 dalyje.

4 straipsnis

Nuostata, leidžianti nukrypti nuo draudimo išvežti kiaušienos, kiaušienos pusgaminių, kiaušienos produktų ir bet kokių kitų produktų, kurie pagaminti iš kiaušienos arba kurių sudėtyje yra kiaušienos, siuntas iš sričių, išvardytų priedo III dalyje

Nukrypstant nuo 2 straipsnio c punkte nustatyto draudimo, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti kiaušieną, kiaušienos pusgaminius, kiaušienos produktus ir bet kokius kitus produktus, kurie pagaminti iš kiaušienos arba kurių sudėtyje yra kiaušienos, iš sričių, išvardytų priedo III dalyje, jeigu jie:

⁽¹⁾ 2003 m. gegužės 26 d. Komisijos sprendimas 2003/422/EB, patvirtinantis afrikinio kiaulių maro diagnostikos vadovą (OL L 143, 2003 6 11, p. 35).

- a) gauti iš kiaulių, kurios nuo atsivedimo buvo laikomos ūkiuose, esančiuose už priede nurodytų sričių ribų, ir kaulienos, kaulienos pusgaminiai ir kaulienos produktai, kurie pagaminti iš tokios mėsos arba kurių sudėtyje yra tokios mėsos, buvo gaminami, sandėliuojami ir perdirbami įmonėse, patvirtintose pagal 10 straipsnį, arba
- b) buvo pagaminti ir perdirbti pagal Direktyvos 2002/99/EB 4 straipsnio 1 dalį.

5 straipsnis

Nuostata, leidžianti nukrypti nuo draudimo išvežti šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, siuntas iš sričių, išvardytų priedo III dalyje

Nukrypstant nuo 2 straipsnio d punkte nustatyto draudimo, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti šalutinių gyvūninių produktų gaminius, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1069/2009⁽¹⁾ 3 straipsnio 2 dalyje, kurie gauti iš šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, iš sričių, išvardytų priedo III dalyje, su sąlyga, kad šie šalutiniai produktai buvo apdoroti tokiu būdu, kuris leidžia užtikrinti, kad šalutinių gyvūninių produktų gaminiai nekeltų su afrikinio kiaulių maru susijusios rizikos.

6 straipsnis

Draudimas išvežti į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis gyvas kiaules iš priede išvardytų sričių

1. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad iš jų teritorijos gyvos kiaulės nebūtų vežamos į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis, išskyrus tuos atvejus, kai gyvos kiaulės yra iš:

- a) kitų sričių nei išvardytosios priede;
- b) ūkių, į kuriuos per 30 dienų iki pat išvežimo dienos nebuvo įvežta gyvų kiaulių, kilusių iš priede išvardytų sričių.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti gyvas kiaules iš ūkių, esančių priedo I dalyje išvardytose srityse, su sąlyga, kad šios gyvos kiaulės atitinka šias sąlygas:

- a) jos ūkyje buvo laikomos ne mažiau kaip 40 dienų arba nuo jų atsivedimo ir bent 30 dienų laikotarpiu iki išvežimo dienos į tą ūkį nebuvo įvežta jokių gyvų kiaulių;
- b) jos kilusios iš ūkio, kuriame įgyvendinami kompetentingos institucijos nustatyti biologinio saugumo reikalavimai dėl afrikinio kiaulių maro;
- c) 15 dienų laikotarpiu iki išvežimo dienos su jomis buvo atliktas laboratorinis afrikinio kiaulių maro tyrimas ir ištyrus

⁽¹⁾ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1774/2002 (šalutinių gyvūninių produktų reglamentas) (OL L 300, 2009 11 14, p. 1).

mėginius, paimtus laikantis mėginių ėmimo procedūrų, nustatytų afrikinio kiaulių maro likvidavimo plane, kuris nurodytas šio sprendimo 1 straipsnio antroje pastraipoje, gauti neigiami rezultatai, o išvežimo dieną oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas atliko klinikinį tyrimą dėl afrikinio kiaulių maro pagal tikrinimo ir mėginių ėmimo tvarką, nustatytą Sprendimo 2003/422/EB priedo IV skyriaus A dalyje, arba

- d) jos kilusios iš ūkio, kurį kompetentinga veterinarijos tarnyba tikrino bent du kartus per metus, tarp patikrinimų darant bent 4 mėnesių pertrauką, ir

i) vadovavosi Sprendimo 2003/422/EB priedo IV skyriuje nustatytomis gairėmis ir tvarka;

ii) atliko klinikinį tyrimą ir ėmė mėginius pagal tikrinimo ir mėginių ėmimo tvarką, nustatytą Sprendimo 2003/422/EB priedo IV skyriaus A dalyje;

iii) patikrino, kaip faktiškai taikomos priemonės, nustatytos Direktyvos 2002/60/EB 15 straipsnio 2 dalies b punkto antroje ir ketvirtoje–septintoje įtraukose.

3. Šiame straipsnyje minimų gyvų kiaulių siuntų atveju toliau nurodytu įrašu papildomi atitinkami veterinarijos sertifikatai, nurodyti:

a) Direktyvos 64/432/EEB 5 straipsnio 1 dalyje arba

b) Direktyvos 93/444/EEB 3 straipsnio 1 dalyje;

„Kiaulės, atitinkančios Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2014/178/ES 6 straipsnio 2 dalį (*).“

(*) OL L 95, 2014 3 29, p. 48.“

7 straipsnis

Draudimas išvežti į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis kuilių spermos, kiaulių kiaušialąsčių ir embrionų siuntas iš priede išvardytų sričių

Susijusios valstybės narės užtikrina, kad toliau išvardytos siuntos iš jų teritorijos nebūtų vežamos į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis:

- a) kuilių spermos, išskyrus atvejus, kai sperma yra kuilių, kurie laikyti patvirtintame spermos surinkimo centre, kaip nurodyta Tarybos direktyvos 90/429/EEB⁽²⁾ 3 straipsnio a punkte, esančiame už šio sprendimo priedo II ir III dalyse išvardytų sričių ribų;

⁽²⁾ 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 90/429/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų Bendrijos vidaus prekybai naminių kuilių sperma ir jos importui (OL L 224, 1990 8 18, p. 62).

- b) kiaulių kiaušialąsčių ir embrionų, išskyrus atvejus, kai kiaušialąstės ir embrionai yra iš paršavedžių donorų, kurios laikomos ūkiuose, atitinkančiuose 6 straipsnio 2 dalį ir esančiuose už priedo II ir III dalyse išvardytų sričių ribų, o embrionams gauti sperma naudojama laikantis a punkto.

8 straipsnis

Draudimas išvežti į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, siuntas iš priede išvardytų sričių

1. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, siuntos iš jų teritorijos nebūtų vežamos į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis, išskyrus atvejus, kai tie kiaulių kilmės šalutiniai produktai yra gauti iš kiaulių, kilusių ir atvežtų iš ūkių, esančių už priedo II ir III dalyje išvardytų sričių ribų.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti šalutinių gyvūninių produktų gaminius, gautus iš šalutinių gyvūninių produktų, gautų iš kiaulių, iš priedo II ir III dalyse išvardytų sričių į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis su sąlyga, kad:

- a) šie šalutiniai produktai buvo apdoroti tokiu būdu, kuris leidžia užtikrinti, kad šalutinių gyvūninių produktų gaminiai, gauti iš kiaulių, nekeltų su afrikinio kiaulių maru susijusios rizikos;
- b) prie siuntų pridedamas komercinis dokumentas, kuris buvo išduotas, kaip nurodyta Komisijos reglamento (ES) Nr. 142/2011 ⁽¹⁾ VIII priedo III skyriuje.

9 straipsnis

Draudimas išvežti į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis šviežią kiaušieną, tam tikrus kiaušienos pusgaminius ir kiaušienos produktus iš priede išvardytų sričių

1. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad šviežios kiaušienos, gautos iš kiaulių, kilusių iš ūkių, esančių priede nurodytose srityse, ir kiaušienos pusgaminiai bei kiaušienos produktai, pagaminti iš tokios kiaušienos arba kurių sudėtyje yra tokios kiaušienos, siuntos nebūtų siunčiamos į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis, išskyrus tuos atvejus, kai tokia kiaušiena gauta iš kiaulių, kilusių ir atvežtų iš ūkių, nesančių priedo II arba III dalyje išvardytose srityse.

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 142/2011, kuriuo įgyvendinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės, ir Tarybos direktyva 97/78/EB dėl tam tikrų mėginių ir priemonių, kuriems netaikomi veterinariniai tikrinimai pasienyje pagal tą direktyvą (OL L 54, 2011 2 26, p. 1).

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, susijusios valstybės narės, kurių sritys išvardytos priedo III dalyje, gali leisti išvežti šviežią kiaušieną, nurodytą 1 dalyje, ir kiaušienos pusgaminius bei kiaušienos produktus, kurie pagaminti iš tokios kiaušienos arba kurių sudėtyje yra tokios kiaušienos, į kitas valstybes nares, su sąlyga, kad šie kiaušienos pusgaminiai ir kiaušienos produktai yra gauti iš kiaulių, kurios nuo atsivedimo buvo laikomos ūkiuose, esančiuose už priedo III dalyje išvardytų sričių ribų, o šviežia kiaušiena, kiaušienos pusgaminiai ir kiaušienos produktai gaminami, sandėliuojami ir perdirbami įmonėse, patvirtintose pagal 10 straipsnį.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, susijusios valstybės narės, kurių sritys išvardytos priedo II dalyje, gali leisti išvežti šviežią kiaušieną, nurodytą 1 dalyje, ir kiaušienos pusgaminius bei kiaušienos produktus, kurie pagaminti iš tokios kiaušienos arba kurių sudėtyje yra tokios kiaušienos, į kitas valstybes nares, su sąlyga, kad šie kiaušienos pusgaminiai ir kiaušienos produktai yra gauti iš kiaulių, kurios atitinka 3 straipsnio 1 arba 2 dalyje nustatytus reikalavimus.

10 straipsnis

Skerdyklų, mėsos išpjaujimo įmonių ir mėsos perdirbimo įmonių patvirtinimas 4 straipsnio ir 9 straipsnio 2 dalies tikslais

4 straipsnio ir 9 straipsnio 2 dalies tikslais susijusių valstybių narių kompetentingos institucijos patvirtina tik skerdyklas, mėsos išpjaujimo įmones ir mėsos perdirbimo įmones, kuriose šviežia kiaušiena, kiaušienos pusgaminiai ir kiaušienos produktai, kurie pagaminti iš tokios kiaušienos arba kurių sudėtyje yra tokios kiaušienos, atitinkantys išvežimo į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis sąlygas pagal 4 straipsnyje ir 9 straipsnio 2 dalyje numatytas nukrypti leidžiančias nuostatas, yra gaminami, sandėliuojami ir perdirbami atskirai nuo gaminamų, sandėliuojamų ir perdirbamų kitų produktų, kurie pagaminti iš šviežios kiaušienos arba kurių sudėtyje yra šviežios kiaušienos, kiaušienos pusgaminiai ir kiaušienos produktai, kurie pagaminti iš arba kuriuose yra mėsos, gautos iš kiaulių, kilusių arba atvežtų iš ūkių, esančių priede išvardytose srityse, išskyrus tas, kurios yra patvirtintos pagal šį straipsnį.

11 straipsnis

Nuostata, leidžianti nukrypti nuo draudimo išvežti šviežią kiaušieną, tam tikrus kiaušienos pusgaminius ir kiaušienos produktus iš priede išvardytų sričių

Nukrypstant nuo 9 straipsnio, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti į kitas valstybes nares ir trečiąsias šalis šviežią kiaušieną, kiaušienos pusgaminius ir kiaušienos produktus, kurie pagaminti iš tokios mėsos arba kurių sudėtyje yra tokios mėsos, iš priedo II arba III dalyje išvardytų sričių, su sąlyga, kad tokie produktai:

- a) buvo pagaminti ir perdirbti laikantis Direktyvos 2002/99/EB 4 straipsnio 1 dalies;
- b) turi veterinarijos sertifikatą, remiantis Direktyvos 2002/99/EB 5 straipsnio nuostatomis;

- c) pateikiami kartu su atitinkamu Sąjungos vidaus prekybos veterinarijos sertifikatu, kaip nustatyta Komisijos reglamente (EB) Nr. 599/2004, ir jo II dalyje pateikiamas toks įrašas:

„Produktai atitinka 2014 m. kovo 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/178/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse (*).“

(*) OL L 95, 2014 3 29, p. 48.“

12 straipsnis

Informacija apie 9–11 straipsnius

Kas šešis mėnesius nuo šio sprendimo priėmimo dienos valstybės narės pateikia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms 10 straipsnyje nurodytų patvirtintų įmonių atnaujintą sąrašą ir bet kokią susijusią informaciją apie 9, 10 ir 11 straipsnių taikymą.

13 straipsnis

Priemonės, susijusios su gyvomis laukinėmis kiaulėmis, šviežia mėsa, mėsos pusgaminiams ir mėsos produktais, kurie pagaminti iš laukinių kiaulių mėsos arba kurių sudėtyje yra tokios mėsos

1. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad:
 - a) gyvos laukinės kiaulės iš priede išvardytų sričių nebūtų vežamos į kitas valstybes nares ar kitas tos pačios valstybės narės teritorijoje esančias sritis;
 - b) šviežios laukinių kiaulių mėsos, mėsos pusgaminių ir mėsos produktų, kurie pagaminti iš tokios mėsos arba kurių sudėtyje yra tokios mėsos, siuntos iš priede išvardytų sričių nebūtų vežamos į kitas valstybes nares ar kitas tos pačios valstybės narės teritorijoje esančias sritis.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies b punkto, susijusios valstybės narės gali leisti išvežti šviežios laukinių kiaulių mėsos, mėsos pusgaminių ir mėsos produktų, kurie pagaminti iš tokios mėsos arba kurių sudėtyje yra tokios mėsos, siuntas iš priedo I dalyje išvardytų sričių į kitas tos pačios valstybės narės teritorijoje esančias sritis, kurios nėra išvardytos priede, su sąlyga, kad su laukinėmis kiaulėmis buvo atlikti tyrimai dėl afrikinio kiaulių maro ir gauti neigiami rezultatai, taikant diagnostines procedūras, nustatytas Sprendimo 2003/422/EB priedo VI skyriaus C ir D dalyse.

14 straipsnis

Specialūs sveikumo ženklai ir sertifikavimo reikalavimai šviežiai mėsei, mėsos pusgaminiams ir mėsos produktams, kuriems taikomas 2, 9 ir 13 straipsniuose nurodytas draudimas

Susijusios valstybės narės užtikrina, kad šviežia mėsa, mėsos pusgaminiai ir mėsos produktai, kuriems taikomas 2, 9 ir 13 straipsniuose nurodytas draudimas, būtų pažymėti specialiu sveikumo ženklu, kuris negali būti ovalus ir kurio negalima supainioti su:

- a) mėsos pusgaminių ir mėsos produktų, kurie pagaminti iš kiaulienos arba kurių sudėtyje yra kiaulienos, identifikavimo ženklu, nustatytu Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnyje;

- b) šviežiai kiaulienai žymėti skirtu sveikumo ženklu, nustatytu Reglamento (EB) Nr. 854/2004 I priedo I skirsnio III skyriuje.

15 straipsnis

Reikalavimai priede išvardytose srityse esantiems ūkiams ir transporto priemonėms

Susijusios valstybės narės užtikrina, kad:

- a) Direktyvos 2002/60/EB 15 straipsnio 2 dalies b punkto antroje ir ketvirtoje–septintoje įtraukose nustatytos sąlygos būtų taikomos kiaulių ūkiuose, esančiuose šio sprendimo priede išvardytose srityse;
- b) transporto priemonės, naudotos pervežti kiaulėms arba šalutiniams gyvūniniams produktams, gautiems iš kiaulių, kilusių iš šio sprendimo priede išvardytose srityse esančių ūkių, iškart po kiekvienos operacijos būtų išvalomos ir dezinfekuojamos, ir kad vežėjas pateiktų tokio valymo ir dezinfekavimo įrodymą.

16 straipsnis

Susijusioms valstybėms narėms nustatyti reikalavimai dėl informacijos

Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete susijusios valstybės narės informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares apie afrikinio kiaulių maro priežiūros, atliktos priede išvardytose srityse, rezultatus, kaip numatyta afrikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje planuose, kuriuos Komisija patvirtino pagal Direktyvos 2002/60/EB 16 straipsnį ir kurie nurodyti šio sprendimo 1 straipsnio antroje pastraipoje.

17 straipsnis

Atitiktis

Valstybės narės iš dalies pakeičia prekybai taikomas priemones, kad jos atitiktų šį sprendimą, ir nedelsdamos atitinkamai paskelbia priimtas priemones. Jos nedelsdamos apie tai praneša Komisijai.

18 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas 2005/363/EB, įgyvendinimo sprendimai 2014/93/ES ir 2014/134/ES panaikinami.

19 straipsnis

Taikymas

Šis sprendimas taikomas iki 2017 m. gruodžio 31 d.

*20 straipsnis***Adresatai**

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

PRIEDAS

I DALIS

1. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- a) Vilniaus apskrityje: — Vilniaus rajono savivaldybės dalis (pietinė dalis nuo kelių Nr. A2 (E272) ir Nr. 103),
— Trakų rajono savivaldybė ir Elektrėnų savivaldybė;
- b) Marijampolės apskrityje: — Marijampolės savivaldybė, Kalvarijos savivaldybė ir Kazlų Rūdos savivaldybė;
- c) Kauno apskrityje: — Prienų rajono savivaldybė ir Birštono savivaldybė.

2. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

Palenkės (podlaskie) vaivadija:

- Suwałki miestas,
- Białystok miestas,
- Suwałki, Szypliszki ir Raczki savivaldybės Suwałkų (suwalski) rajone,
- Augustów savivaldybė Augustów mieste, Nowinka, Sztabin ir Bargłów Kościelny savivaldybės Augustavo (augustowski) rajone,
- Krasnopol ir Puńsk savivaldybės Seinų (sejneński) rajone,
- Goniądz, Jasionówka, Jaświły, Knyszyn, Krypno ir Mońki savivaldybės moniecki rajone,
- Suchowola ir Korycin savivaldybės sokólski rajone,
- Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów ir Dobrzyniewo Duże savivaldybės białostocki rajone,
- Bielsk Podlaski savivaldybė Bielsk Podlaski mieste, Orla ir Wyszki savivaldybės bielski rajone,
- Narew, Narewka, Białowieża, Czyże, Dubicze Cerkiewne ir Hajnówka savivaldybės Hajnówka mieste hajnowski rajone.

II DALIS

1. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- a) Vilniaus apskrityje: — Šalčininkų rajono savivaldybė;
- b) Alytaus apskrityje: — Lazdijų rajono savivaldybė, Varėnos rajono savivaldybė, Alytaus rajono savivaldybė, Alytaus miesto savivaldybė ir Druskininkų savivaldybė.

2. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

Palenkės (podlaskie) vaivadijoje:

- Giby ir Sejny savivaldybės Sejny mieste sejneński rajone,
- Lipsk ir Płaska savivaldybės Augustavo (augustowski) rajone,
- Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków ir Michałowo savivaldybės białostocki rajone,
- Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka ir Szudziałowo savivaldybės Sokulkos (sokólski) rajone.

III DALIS

Italija

Šios Italijos sritys:

visos Sardinijos sritys.

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2014 m. sausio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas ECB/2004/2 dėl Europos Centrinio Banko darbo reglamento patvirtinimo**(ECB/2014/1)**

(2014/179/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika ⁽¹⁾, ypač į jo 25 straipsnio 2 dalį ir 26 straipsnio 12 dalį,

kadangi:

- (1) ECB ir jo sprendimus priimančių organų vidaus organizavimą reikia pritaikyti naujiems reikalavimams, kylančiams iš Reglamento (ES) Nr. 1024/2013, siekiant patikslinti priežiūros sprendimų rengimo ir priėmimo procese dalyvaujančių organų tarpusavio sąveiką;
- (2) reikia nustatyti elgesio kodeksą, įtvirtinantį etikos standartus, kuriais vykdydami savo funkcijas vadovautųsi Valdančiosios tarybos nariai ir jų paskirti pakaitiniai asmenys;
- (3) reikia įsteigti aukšto lygio audito komitetą, siekiant sustiprinti vidaus ir išorės kontrolės lygius ir prisidėti prie ECB ir Eurosistemos valdymo tolesnio tobulinimo;
- (4) Darbo reglamento 21 straipsnyje numatyta, kad Įdarbinimo sąlygos ir Personalo taisyklės reglamentuoja darbo santykius tarp ECB ir jo personalo. Įdarbinimo sąlygos ir Personalo taisyklės buvo iš dalies pakeistos, įtraukiant taisykles dėl kandidatų atrankos ir skyrimo. Darbo reglamento 20 straipsnis „Personalo atranka, skyrimas ir paaukštinimas“ yra nebereikalingas ir todėl turėtų būti panaikintas;
- (5) taip pat reikia padaryti kai kuriuos nedidelius techninio ir redakcinio pobūdžio pakeitimus, pavyzdžiui, nurodyti naują Sutarties bei Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto straipsnių numeraciją;
- (6) neprieštaravimo procedūra pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 26 straipsnio 8 dalį neturėtų būti taikoma sprendimams, susijusiems su bendrąja struktūra, pagal kurią bus priimami priežiūros sprendimai, pavyzdžiui, organizacine struktūra, nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 7 dalyje;
- (7) siekiant atsižvelgti į šiuos pokyčius, reikia iš dalies pakeisti Sprendimą ECB/2004/2 ⁽²⁾,

1 straipsnis

Europos Centrinio Banko darbo reglamento daliniai pakeitimai

Sprendimas ECB/2004/2 iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

1.1. Šis Darbo reglamentas papildo Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo bei Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą. Nepažeidžiant šio straipsnio 2 dalies nuostatų, šiame Darbo reglamente vartojamos sąvokos turi tokią pat reikšmę kaip Sutartyje ir Statute.

1.2. Sąvokos „dalyvaujanti valstybė narė“, „nacionalinė kompetentinga institucija“ ir „nacionalinė paskirtoji institucija“ turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika (*).

(*) OL L 287, 2013 10 29, p. 63.“

2. Įterpiamas šis naujas 5a straipsnis:

„5a straipsnis

Valdančiosios tarybos narių elgesio kodeksas

5a.1. Valdančioji taryba priima ir atnauja elgesio kodeksą, kuriuo vadovaujasi jos nariai ir kuris skelbiamas ECB interneto svetainėje.

5a.2. Kiekvienas valdytojas užtikrina, kad jį (ją) lydintys asmenys, kaip apibrėžta 3 straipsnio 2 dalyje, ir jo (jos) pakaitiniai asmenys, kaip apibrėžta 3 straipsnio 3 dalyje, prieš dalyvaudami Valdančiosios tarybos posėdžiuose pasirašo deklaraciją dėl elgesio kodekso laikymosi.“

⁽¹⁾ OL L 287, 2013 10 29, p. 63.

⁽²⁾ 2004 m. vasario 19 d. Sprendimas ECB/2004/2 dėl Europos Centrinio Banko darbo reglamento patvirtinimo (OL L 80, 2004 3 18, p. 33).

3. 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„9 straipsnis

Eurosistemos ir (arba) ECBS komitetai

9.1. Valdančioji taryba įsteigia ir paleidžia komitetus. Jie padeda ECB sprendimus priimančioms organams jų darbe ir per Vykdomąją valdybą atsiskaito Valdančiajai tarybai.

9.2. Politikos klausimais, susijusiais su rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra, komitetai, padedantys ECB jo darbe dėl uždavinių, ECB pavestų Reglamentu (ES) Nr. 1024/2013, atsiskaito Priežiūros valdybai ir, kai tinkama, Valdančiajai tarybai. Vadovaudamasi savo procedūromis, Priežiūros valdyba įgalioja pirmininko pavaduotoją per Vykdomąją valdybą atsiskaityti Valdančiajai tarybai apie visą tokią veiklą.

9.3. Komitetus sudaro ne daugiau kaip po du narius iš kiekvieno Eurosistemos NCB ir ECB, kuriuos atitinkamai paskiria kiekvienas valdytojas ir Vykdomoji valdyba.

9.4. Kai komitetai padeda ECB sprendimus priimančioms organams vykdyti uždavinius, ECB pavestus Reglamentu (ES) Nr. 1024/2013, į jų sudėtį įeina vienas narys iš centrinio banko ir vienas narys iš kiekvienos dalyvaujančios valstybės narės nacionalinės kompetentingos institucijos, kuriuos paskiria kiekvienas valdytojas, pasikonsultavęs su atitinkama nacionaline kompetentinga institucija, kai nacionalinė kompetentinga institucija nėra centrinis bankas.

9.5. Valdančioji taryba nustato komitetų įgaliojimus ir paskiria jiems pirmininkaujančius asmenis. Paprastai pirmininkaujantis asmuo yra ECB personalo narys. Tiek Valdančioji taryba, tiek Vykdomoji valdyba turi teisę prašyti komitetų atlikti tyrimus konkrečiomis temomis. ECB teikia sekretoriaus pagalbą komitetams.

9.6. Kiekvienas ne Eurosistemos nacionalinis centrinis bankas taip pat gali paskirti ne daugiau kaip po du personalo narius dalyvauti komiteto posėdžiuose, kai komitetas nagrinėja Bendrosios tarybos kompetencijai priklausančius klausimus ir kai komitetui pirmininkaujantis asmuo ir Vykdomoji valdyba mano, kad toks dalyvavimas yra tinkamas.

9.7. Kitų Sąjungos institucijų ir organų atstovai arba bet kuri kita trečioji šalis taip pat gali būti pakviesta dalyvauti komiteto posėdžiuose, kai komitetui pirmininkaujantis asmuo ir Vykdomoji valdyba mano, kad tai yra tinkama.“

4. Įterpiamas šis naujas 9b straipsnis:

„9b straipsnis

Audito komitetas

Siekiant sustiprinti jau egzistuojančius vidaus ir išorės kontrolės lygius ir toliau tobulinti ECB ir Eurosistemos valdymą, Valdančioji taryba įsteigia audito komitetą ir nustato jo įgaliojimus bei sudėtį.“

5. 11 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„11.3. Vykdomoji valdyba priima ir atnaušina elgesio kodeksą, kuriuo vadovaujasi jos nariai ir ECB personalo nariai ir kuris skelbiamas ECB interneto svetainėje.“

6. Įterpiami šie straipsniai:

„IVa SKYRIUS

PRIEŽIŪROS UŽDAVINIAI

13a straipsnis

Priežiūros valdyba

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 26 straipsnio 1 dalį Priežiūros valdyba, įsteigta kaip ECB vidaus organas, visapusiškai atsako už ECB pavestų uždavinių, susijusių su rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra (toliau – priežiūros uždaviniai), planavimą ir vykdymą. Bet kokie Priežiūros valdybos uždaviniai nedaro įtakos ECB sprendimus priimančių organų įgaliojimams.

13b straipsnis

Priežiūros valdybos sudėtis

13b.1. Priežiūros valdybą sudaro pirmininkas, pirmininko pavaduotojas, keturi ECB atstovai ir po vieną kiekvienos dalyvaujančios valstybės narės nacionalinės kompetentingos institucijos atstovą. Visi Priežiūros valdybos nariai veikia visos Sąjungos interesų labui.

13b.2. Jei dalyvaujančios valstybės narės nacionalinė kompetentinga institucija nėra centrinis bankas, atitinkamas Priežiūros valdybos narys gali pakviesti savo valstybės narės centrinio banko atstovą. Balsuojant vienos valstybės narės atstovai laikomi vienu nariu.

13b.3. Išklausiusi Priežiūros valdybą, Valdančioji taryba priima pasiūlymą dėl Priežiūros valdybos pirmininko ir pirmininko pavaduotojo skyrimo, kuris pateikiamas Europos Parlamentui tvirtinti.

13b.4. Priežiūros valdybos pirmininko darbo sąlygos, ypač jo (jos) atlyginimas, pensija ir kitos socialinės apsaugos išmokos, įtvirtinamos sutartyje su ECB ir jas nustato Valdančioji taryba.

13b.5. Priežiūros valdybos pirmininko pavaduotojo kadencija yra penkeri metai ir ji neatnaujinama. Ji negali viršyti jo (jos) kaip Vykdomosios valdybos nario įgaliojimų trukmės.

13b.6. Vykdomosios valdybos siūlymu Valdančioji taryba į Priežiūros valdybą paskiria keturis ECB atstovus, kurie neatlieka pareigų, tiesiogiai susijusių su pinigų politikos funkcija.

13c straipsnis

Balsavimas pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 26 straipsnio 7 dalį

Priimant sprendimų projektus pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 26 straipsnio 7 dalį ir remiantis Europos Sąjungos sutarties 16 straipsniu, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 238 straipsnio 3 dalimi ir Protokolu (Nr. 36) dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų, taikomos šios taisyklės:

- i) iki 2014 m. spalio 31 d. laikoma, kad sprendimai yra priimti, kai ne mažiau kaip 50 % Priežiūros valdybos narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 74 % bendro indeksuotų balsų skaičiaus ir 62 % bendro gyventojų skaičiaus, balsuoja „už“;
- ii) nuo 2014 m. lapkričio 1 d. laikoma, kad sprendimai yra priimti, kai ne mažiau kaip 55 % Priežiūros valdybos narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 % bendro gyventojų skaičiaus, balsuoja „už“. Sprendimą blokuojančią mažumą turi sudaryti bent minimalus Priežiūros valdybos narių, atstovaujančių 35 % bendro gyventojų skaičiaus, skaičius pridėjus vieną narį, o jos nesudarius, laikoma, kad pasiekta kvalifikuota balsų dauguma;
- iii) nuo 2014 m. lapkričio 1 d. iki 2017 m. kovo 31 d. nacionalinės kompetentingos institucijos atstovo prašymu arba ECB atstovo Priežiūros valdyboje prašymu laikoma, kad sprendimai yra priimti, kai ne mažiau kaip 50 % Priežiūros valdybos narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 74 % bendro indeksuotų balsų skaičiaus ir 62 % bendro gyventojų skaičiaus, balsuoja „už“;
- iv) kiekvieno iš keturių Valdančiosios tarybos paskirtų ECB atstovų indeksas yra lygus dalyvaujančių valstybių narių nacionalinių kompetentingų institucijų atstovų indeksų medianai, kaip apskaičiuota pagal Priede įtvirtintą metodą;
- v) pirmininko ir pirmininko pavaduotojo balsų indeksas yra nulis ir į juos atsižvelgiama tik apibrėžiant daugumą Priežiūros valdybos narių skaičiaus požiūriu.

13d straipsnis

Priežiūros valdybos darbo reglamentas

Priežiūros valdyba, pasikonsultavusi su Valdančiąja taryba, priima savo darbo reglamentą. Darbo reglamentu visoms dalyvaujančioms valstybėms narėms užtikrinamos vienodos sąlygos.

13e straipsnis

Priežiūros valdybos narių elgesio kodeksas

13e.1. Priežiūros valdyba priima ir atnauja elgesio kodeksą, kuriuo vadovaujasi jos nariai ir kuris skelbiamas ECB interneto svetainėje.

13e.2. Kiekvienas narys užtikrina, kad visi lydintys asmenys, pakaitiniai asmenys ir jo nacionalinio centrinio banko atstovai, jeigu nacionalinė kompetentinga institucija nėra centrinis bankas, prieš dalyvaudami Priežiūros valdybos posėdžiuose pasirašytų elgesio kodekso laikymosi deklaraciją.

13f straipsnis

Priežiūros valdybos posėdžiai

Priežiūros valdybos posėdžiai paprastai vyksta ECB patalpose. Patvirtinus Priežiūros valdybos posėdžių protokolus, jie iš karto pateikiami Valdančiosios tarybos informacijai.

13g straipsnis

Sprendimų priėmimas vykdamas Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 4 straipsnyje nurodytus uždavinius

13g.1. Priežiūros valdyba siūlo Valdančiajai tarybai baigtus rengti sprendimų projektus Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 4 straipsnyje nurodytiems uždaviniams vykdyti. Kartu pateikiamos paaiškinamosios pastabos, kuriose nurodomas sprendimo projekto pagrindimas ir svarbiausios priėmimo priežastys. Tokie sprendimų projektai kartu su informacija apie terminą, suteiktą Valdančiajai tarybai pagal 3 dalį, tuo pačiu metu perduodami atitinkamų dalyvaujančių valstybių narių nacionalinėms kompetentingoms institucijoms.

13g.2. Laikoma, kad 1 dalyje nurodytas sprendimo projektas yra priimtas, jeigu Valdančioji taryba nepareiškia prieštaravimo per dešimt darbo dienų. Nepaprastais atvejais pakankamą laikotarpį nustato Priežiūros valdyba ir jis negali viršyti 48 valandų. Valdančioji taryba raštu nurodo prieštaravimų priežastis. Sprendimas perduodamas Priežiūros valdybai ir atitinkamų valstybių narių nacionalinėms kompetentingoms institucijoms.

13g.3. Ne euro zonos dalyvaujanti valstybė narė praneša ECB apie bet kokią motyvuotą nesutikimą su Priežiūros valdybos sprendimo projektu per penkias darbo dienas nuo sprendimo projekto gavimo pagal 2 dalį. ECB pirmininkas nedelsdamas perduoda motyvuotą nesutikimą Valdančiajai tarybai ir Priežiūros valdybai. Valdančioji taryba visapusiškai atsižvelgia į motyvus, nurodytus vertinime, kurį Priežiūros valdyba parengia sprendama dėl šio klausimo per penkias darbo dienas nuo informacijos apie motyvuotą nesutikimą gavimo. Šis sprendimas kartu su rašytiniu paaiškinimu perduodamas Priežiūros valdybai ir atitinkamos valstybės narės nacionalinei kompetentingai institucijai.

13g.4. Ne euro zonos dalyvaujanti valstybė narė praneša ECB apie bet kokią motyvuotą nesutikimą su Valdančiosios tarybos prieštaravimu dėl Priežiūros valdybos sprendimo projekto per penkias darbo dienas nuo prieštaravimo gavimo pagal 2 dalį. ECB pirmininkas nedelsdamas perduoda motyvuotą nesutikimą Valdančiajai tarybai ir Priežiūros valdybai. Per 30 dienų Valdančioji taryba pateikia savo nuomonę dėl valstybės narės išreikšto motyvuoto nesutikimo ir, nurodydama motyvus, patvirtina arba atšaukia savo prieštaravimą. Šis sprendimas dėl jos prieštaravimo patvirtinimo arba atšaukimo perduodamas atitinkamos valstybės narės nacionalinei kompetentingai institucijai. Jeigu Valdančioji taryba atšaukia prieštaravimą, laikoma, kad Priežiūros valdybos sprendimo projektas yra priimtas prieštaravimo atšaukimo dieną.

13h.2. Jeigu Valdančioji taryba, Priežiūros valdybos parengtu siūlymu, grindžiamu atitinkamo komiteto ir atitinkamos vidaus struktūros iniciatyva ir atsižvelgiant į jų įnašą, ketina taikyti griežtesnius reikalavimus kapitalo rezervo priemonėms arba taikyti griežtesnes priemones, kurių tikslas – spręsti sisteminę arba makroprudencinę riziką pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 5 straipsnio 2 dalį, apie tokius ketinimus pranešama atitinkamai nacionalinei kompetentingai arba paskirtajai institucijai ne mažiau kaip prieš dešimt darbo dienų iki tokio sprendimo priėmimo. Jeigu atitinkama nacionalinė kompetentinga arba paskirtoji institucija raštu praneša ECB apie savo motyvuotą prieštaravimą per penkias darbo dienas nuo pranešimo gavimo, šis prieštaravimas, kai jį gauna Priežiūros valdybos sekretorius, nedelsiant perduodamas Valdančiajai tarybai ir Priežiūros valdybai. Valdančioji taryba priima sprendimą šiuo klausimu remdamasi Priežiūros valdybos parengtu siūlymu, grindžiamu atitinkamo komiteto ir atitinkamos vidaus struktūros iniciatyva ir atsižvelgiant į jų įnašą. Šis sprendimas perduodamas atitinkamai nacionalinei kompetentingai arba paskirtajai institucijai.

13h.3. Valdančioji taryba turi teisę patvirtinti Priežiūros valdybos siūlymus, jiems paprieštarauti arba juos pakeisti, kaip numatyta 1 ir 2 dalyse. Valdančioji taryba taip pat turi teisę prašyti Priežiūros valdybos pateikti siūlymą, kaip numatyta 1 ir 2 dalyse, arba atlikti specialų tyrimą. Jeigu Priežiūros valdyba nepateikia jokių siūlymų dėl minėtų prašymų, Valdančioji taryba, atsižvelgdama į atitinkamo komiteto ir atitinkamos vidaus struktūros įnašą, gali priimti sprendimą ir nesant Priežiūros valdybos siūlymo.

13h straipsnis

Sprendimų priėmimas vykdamas Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 5 straipsnyje numatytus uždavinius

13h.1. Jeigu nacionalinė kompetentinga arba paskirtoji institucija praneša ECB apie savo ketinimą taikyti reikalavimus kapitalo rezervo priemonėms arba bet kokias kitas priemones, kurių tikslas – spręsti sisteminę arba makroprudencinę riziką pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 5 straipsnio 1 dalį, pranešimas, kai jį gauna Priežiūros valdybos sekretorius, nedelsiant perduodamas Valdančiajai tarybai ir Priežiūros valdybai. Priežiūros valdybos parengtu siūlymu, grindžiamu atitinkamo komiteto ir atitinkamos vidaus struktūros iniciatyva ir atsižvelgiant į jų įnašą, Valdančioji taryba priima sprendimą šiuo klausimu per tris darbo dienas. Jei Valdančioji taryba prieštarauja priemonei, apie kurią pranešta, ji raštu nurodo to motyvus atitinkamai nacionalinei kompetentingai arba paskirtajai institucijai per penkias darbo dienas nuo pranešimo ECB.

13i straipsnis

Sprendimų priėmimas pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 14 straipsnio 2–4 dalis

Jeigu nacionalinė kompetentinga institucija praneša ECB apie savo sprendimo projektą pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 14 straipsnio 2 dalį, Priežiūros valdyba per penkias darbo dienas perduoda Valdančiajai tarybai sprendimo projektą kartu su jo įvertinimu. Laikoma, kad sprendimo projektas priimtas, jeigu Valdančioji taryba nepateikia prieštaravimo per 10 darbo dienų nuo pranešimo ECB; šis terminas tinkamai pagrįstais atvejais vieną kartą gali būti pratęstas tokiam pačiam laikotarpiui.

*13j straipsnis***Bendroji struktūra, nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 7 dalyje**

Sprendimus, kuriais sukurama bendroji struktūra Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio praktiniam įgyvendinimui organizuoti, Valdančioji taryba priima konsultuodamasi su nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis ir remdamasi Priežiūros valdybos pasiūlymu netaikant nepriėmimo procedūros.

*13k straipsnis***Pinigų politikos ir priežiūros uždavinių atskyrimas**

13k.1. ECB vykdo jam Reglamentu (ES) Nr. 1024/2013 pavestus uždavinius nepažeisdamas ir atskirai nuo uždavinių, susijusių su pinigų politika, taip pat kitų uždavinių.

13k.2. ECB imasi visų reikiamų priemonių, kad būtų užtikrintas pinigų politikos ir priežiūros funkcijų atskyrimas.

13k.3. Pinigų politikos ir priežiūros funkcijos atskyrimas neužkerta kelio šioms dviem funkcinėms sritims keistis informacija, kurios reikia ECB ir ECBS uždaviniams įgyvendinti.

*13l straipsnis***Valdančiosios tarybos posėdžių, susijusių su priežiūros uždaviniais, organizavimas**

13l.1. Valdančiosios tarybos posėdžiai, susiję su priežiūros uždaviniais, vyksta atskirai nuo įprastų Valdančiosios tarybos posėdžių ir turi atskiras darbotvarkes.

13l.2. Priežiūros valdybos siūlymu Vykdomoji valdyba sudaro išankstinę darbotvarkę ir kartu su atitinkamais Priežiūros valdybos parengtais dokumentais siunčia ją Valdančiosios tarybos nariams ir kitiems įgaliotiems dalyviams ne vėliau kaip likus aštuonioms dienoms iki atitinkamo posėdžio. Tai netaikoma nepaprastiems atvejams, kuriais Vykdomoji valdyba veikia atitinkamai atsižvelgdama į aplinkybes.

13l.3. ECB valdančioji taryba konsultuojasi su ne Eurosistemos dalyvaujančių valstybių narių NCB valdytojais prieš pateikdama prieštaravimą dėl bet kokio Priežiūros valdybos parengto sprendimo projekto, kuris skiriamas nacionalinėms kompetentingoms institucijoms dėl kredito įstaigų, įsteigtų ne euro zonos dalyvaujančiose valstybėse narėse. Tokia pat tvarka taikoma ir tais atvejais, kai atitinkamos nacionalinės kompetentingos institucijos informuoja Valdančiąją tarybą apie savo motyvuotą nesutikimą su tokiu Priežiūros valdybos sprendimo projektu.

13l.4. Jeigu kitaip nenumatyta šiame skyriuje, bendrosios nuostatos dėl Valdančiosios tarybos posėdžių, įtvirtintos I skyriuje, taip pat taikomos Valdančiosios tarybos posėdžiams, susijusiems su priežiūros uždaviniais.

*13m straipsnis***Vidaus struktūra, susijusi su priežiūros uždaviniais**

13m.1. Vykdomosios valdybos kompetencija dėl ECB vidaus struktūros ir ECB personalo apima priežiūros uždavinius. Dėl tokios vidaus struktūros Vykdomoji valdyba konsultuojasi su Priežiūros valdybos pirmininku ir pirminko pavaduotoju. Atitinkamai taikomi 10 ir 11 straipsniai.

13m.2. Priežiūros valdyba, Vykdomajai valdybai pritarus, gali įsteigti ir paleisti laikino pobūdžio struktūrinius darinius, pavyzdžiui, darbo grupes ar specialios paskirties grupes. Jos padeda su priežiūros uždaviniais susijusiame darbe ir atsiškai Priežiūros valdybai.

13m.3. ECB pirmininkas, pasikonsultavęs su Priežiūros valdybos pirmininku, skiria ECB personalo narį Priežiūros valdybos ir iniciatyvinio komiteto sekretoriumi. Sekretorius padeda pirmininkui, arba jo (jos) nesant, pirmininko pavaduotojui rengti Priežiūros valdybos posėdžius ir yra atsakingas už šių posėdžių protokolų rengimą.

13m.4. Sekretorius bendrauja su Valdančiosios tarybos sekretoriumi rengiant Valdančiosios tarybos posėdžius, susijusius su priežiūros uždaviniais, ir yra atsakingas už šių posėdžių protokolų rengimą.

*13n straipsnis***Ataskaita pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 20 straipsnio 2 dalį**

Priežiūros valdybos siūlymu, kurį pateikia Vykdomoji valdyba, Valdančioji taryba tvirtina Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir euro grupei skirtas metines ataskaitas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 20 straipsnio 2 dalyje.

*13o straipsnis***ECB atstovai Europos bankininkystės institucijoje**

13o.1. Priežiūros valdybos siūlymu ECB pirmininkas skiria ar atšaukia ECB atstavą į Europos bankininkystės institucijos Priežiūros tarybą, kaip numatyta 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (*), 40 straipsnio 1 dalies d punkte.

13o.2. Į Europos bankininkystės institucijos Priežiūros tarybą Pirmininkas paskiria lydinčią antrąją atstavą, turintį specialių žinių centrinių bankų uždavinių srityje.

(*) OL L 331, 2010 12 15, p. 12.“

7. 15 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„15.1. Valdančioji taryba Vykdomosios valdybos siūlymu ir laikydamasi visų savo nustatytų principų, prieš kiekvienų finansinių metų pabaigą priima ECB biudžetą ateinantiems finansiniams metams. Išlaidos priežiūros uždaviniams biudžete nurodomos atskirai ir dėl jų konsultuojamasi su Priežiūros valdybos pirmininku ir pirmininko pavaduotoju.“

8. 17 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„17.5. Nepažeidžiant Statuto 43 straipsnio antros dalies ir 46 straipsnio 1 dalies pirmos įtraukos, ECB nuomones priima Valdančioji taryba. Tačiau išimtinėmis aplinkybėmis ir jeigu bent trys valdytojai nėra pareiškę noro, kad Valdančioji taryba išsaugotų savo kompetenciją priimti konkrečias nuomones, ECB nuomones gali priimti Vykdomoji valdyba, suderindama su Valdančiosios tarybos pateiktomis pastabomis ir atsižvelgdama į Bendrosios tarybos įnašą. Vykdomoji valdyba yra kompetentinga baigti rengti ECB

nuomones itin techniniais klausimais ir įtraukti faktinius pakeitimus ar pataisymus. ECB nuomones pasirašo Pirmininkas. Priimant ECB nuomones dėl pradžios kredito įstaigų priežiūros, Valdančioji taryba gali konsultuotis su Priežiūros valdyba.“

9. 17 straipsnio 8 dalis pakeičiama taip:

„17.8. Reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (*), taikomas Statuto 34 straipsnyje nurodytiems teisės aktams.

(*) OL 17, 1958 10 6, p. 385/58.“

10. Įterpiamas šis straipsnis:

*„17a straipsnis***ECB teisinės priemonės, susijusios su priežiūros uždaviniais**

17a.1. Jeigu kitaip nenumatyta reglamentuose, kuriuos ECB priima pagal Reglamentą (ES) Nr. 1024/2013 ir šį straipsnį, 17 straipsnis taikomas ECB teisinėms priemonėms, susijusioms su priežiūros uždaviniais.

17a.2. ECB gaires, susijusias su priežiūros uždaviniais pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 4 straipsnio 3 dalį ir 6 straipsnio 5 dalies a punktą, priima Valdančioji taryba, ir po to apie jas praneša ir Valdančiosios tarybos vardu jas pasirašo Pirmininkas. Nacionalinėms kompetentingoms institucijoms gali būti pranešama telefaksu, elektroniniu paštu ar teleksu arba popierine forma.

17a.3. ECB nurodymus, susijusius su priežiūros uždaviniais pagal Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 3 dalį, 6 straipsnio 5 dalies a punktą, 7 straipsnio 1 dalį, 7 straipsnio 4 dalį, 9 straipsnio 1 dalį ir 30 straipsnio 5 dalį, priima Valdančioji taryba ir po to apie juos praneša ir Valdančiosios tarybos vardu juos pasirašo Pirmininkas. Juose nurodomi jų pagrindimo motyvai. Nacionalinėms institucijoms, kompetentingoms vykdyti kredito įstaigų priežiūrą, gali būti pranešama telefaksu, elektroniniu paštu ar teleksu arba popierine forma.

17a.4. ECB sprendimus dėl priežiūros subjektų ir subjektų, kurie kreipėsi dėl leidimo pradėti vykdyti kredito įstaigos veiklą, priima Valdančioji taryba ir jos vardu pasirašo Pirmininkas. Po to apie juos pranešama asmenims, kuriems jie yra skirti.“

11. 18 straipsnis pakeičiamas taip:

„18 straipsnis

Procedūra pagal Sutarties 128 straipsnio 2 dalį

Valdančioji taryba kiekvienų metų paskutinį ketvirtį priima vieną pagal Sutarties 128 straipsnio 2 dalį patvirtinantį sprendimą ateinantiems metams visoms dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių valiuta yra euro.“

12. 20 straipsnis išbraukiamas.

13. 23 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„23.1. ECB sprendimus priimančių organų ar visų jų įsteigtų komitetų ar grupių, Priežiūros valdybos, jos iniciatyvinio komiteto ir visų jos laikino pobūdžio struktūrinių darinių posėdžiai yra konfidencialūs, nebent Valdančioji taryba įgaliotų Pirmininką viešai paskelbti jų svarstymų rezultatus. Pirmininkas, prieš priimdamas tokį sprendimą dėl Priežiūros valdybos, jos iniciatyvinio komiteto ir visų jos laikino pobūdžio struktūrinių darinių, konsultuojasi su Priežiūros valdybos pirmininku.“

14. 23 straipsnio 3 dalies pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„ECB parengti arba turimi dokumentai klasifikuojami ir tvarkomi pagal organizacines taisykles dėl profesinės paslapties ir informacijos valdymo ir konfidencialumo.“

15. Įterpiamas šis straipsnis:

„23a straipsnis

Konfidencialumas ir profesinė paslaptis, susiję su priežiūros uždaviniais

23a.1. Priežiūros valdybos, iniciatyvinio komiteto ir visų Priežiūros valdybos įsteigtų struktūrinių darinių nariams, netgi nustojusiems eiti savo pareigas, taikomi Statuto 37 straipsnyje įtvirtinti profesinės paslapties reikalavimai.

23a.2. Stebėtojai neturi teisės susipažinti su konfidencialia informacija, susijusia su atskiromis įstaigomis.

23a.3. Priežiūros valdybos, iniciatyvinio komiteto ir visų Priežiūros valdybos įsteigtų laikino pobūdžio struktūrinių darinių parengti dokumentai laikomi ECB dokumentais ir dėl to jie klasifikuojami ir tvarkomi pagal 23 straipsnio 3 dalį.“

16. Priede pateiktas tekstas pridedamas kaip priedas.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja 2014 m. sausio 24 d.

Priimta Frankfurte prie Maino 2014 m. sausio 22 d.

ECB Pirmininkas

Mario DRAGHI

PRIEDAS

„PRIEDAS

13c straipsnio iv punkte nurodytas priedas

1. Balsuojant pagal 13c straipsnį, keturiems ECB atstovams turi būti priskirta, kaip apibrėžta kitose dalyse, dalyvaujančių valstybių narių indeksuotų balsų mediana pagal indeksuotų balsų kriterijų, dalyvaujančių valstybių narių gyventojų skaičiaus mediana pagal gyventojų skaičiaus kriterijų ir, dėl jų narystės Priežiūros valdyboje, balsas pagal narių skaičiaus kriterijų.
2. Nustačius indeksuotų balsų, priskirtų dalyvaujančioms valstybėms narėms pagal Protokolo (Nr. 36) dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų 3 straipsnį, reitingavimo eilę didėjančia tvarka nariams, atstovaujantiems dalyvaujančioms valstybėms narėms, indeksuotų balsų mediana apibrėžiama kaip vidurinis indeksuotas balsas, jeigu yra nelyginis dalyvaujančių valstybių narių skaičius, ir kaip dviejų vidurinių skaičių vidurkis, suapvalintas iki artimiausio sveiko skaičiaus, jeigu jų skaičius yra lyginis. Indeksuotų balsų mediana, padauginta iš keturių, turi būti pridedama prie bendro dalyvaujančių valstybių narių indeksuotų balsų skaičiaus. Gautas indeksuotų balsų skaičius yra „bendras indeksuotų balsų skaičius“.
3. Gyventojų skaičiaus mediana apibrėžiama taikant tą patį principą. Šiuo tikslu remiamasi Europos Sąjungos Tarybos skelbiamais duomenimis pagal 2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimo 2009/937/ES, patvirtinančio Tarybos darbo tvarkos taisyklės (*), III priedo 1 ir 2 straipsnius. Dalyvaujančių valstybių narių gyventojų skaičiaus mediana, padauginta iš keturių, turi būti pridedama prie visų dalyvaujančių valstybių narių bendro gyventojų skaičiaus. Gautas gyventojų skaičius yra „bendras gyventojų skaičius“.

(*) OL L 325, 2009 12 11, p. 35“.

REKOMENDACIJOS

KOMISIJOS REKOMENDACIJA

2014 m. kovo 27 d.

dėl antrojo koordinuotojo kontrolės plano, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/180/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 53 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 882/2004 53 straipsniu Komisija įgaliojama rekomenduoti sudaryti koordinuotuosius kontrolės planus, kai manoma, kad tai būtina, sudaromus *ad hoc* pagrindu, visų pirma siekiant nustatyti pavojaus, susijusio su pašarais, maisto produktais ir gyvūnais, mastą;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB ⁽²⁾ nustatytos visiems maisto produktams taikomos Sąjungos maisto produktų ženklinimo taisyklės;
- (3) pagal Direktyvą 2000/13/EB ženklinimas ir ženklinimo būdai neturi klaidinti vartotojų, visų pirma dėl maisto produkto charakteristikų, ypač tikrojo jo pobūdžio ir tapatybės. Be to, jei nėra konkrečių Sąjungos arba nacionalinių taisyklių, parduodant produktą turėtų būti vartojamas įprastinis jo pavadinimas, paplitęs valstybėje narėje, kurioje šis produktas yra parduodamas, arba maisto produkto aprašas, kuris turi būti pakankamai aiškus, kad pirkėjai suvoktų tikrąjį jo pobūdį;

- (4) galutiniam vartotojui arba viešojo maitinimo įstaigoms skirtų fasuotų maisto produktų etiketėse turi būti nurodytos visos sudedamosios dalys. Visų pirma tų maisto produktų, kurių viena iš sudedamųjų dalių yra mėsa ir kurie skirti galutiniam vartotojui arba viešojo maitinimo įstaigoms, pakuotėse arba prie jų pritvirtintose etiketėse taip pat turi būti nurodyta mėsos kilmės gyvūno rūšis. Jeigu sudedamoji dalis nurodyta maisto produkto pavadinime, jos kiekis, išreikštas procentine dalimi, turi būti nurodytas sudedamųjų dalių sąraše, kad vartotojui nebūtų pateikta klaidinanti informacija apie maisto produkto tapatybę ir sudėtį;
- (5) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 853/2004 ⁽³⁾ nustatyti papildomi ženklinimo reikalavimai, taikytini konkrečioms gyvūninėms maisto produktams. Jame visų pirma nustatyta, kad ant pakuočių, kuriose smulkinta, be kita ko, neporakanopių mėsa tiekiamas galutiniam vartotojui, turi būti užrašas, kad šiuos produktus prieš vartojant reikėtų išvirti, jeigu toks reikalavimas numatytas valstybės narės, kurios teritorijoje produktas tiekiamas rinkai, nacionalinėse taisyklėse ir jo laikomasi pagal tas taisykles;
- (6) 2012 m. gruodžio mėn. atlikus oficialią kontrolę keliose valstybėse narėse Komisijai pranešta, kad tam tikruose fasuotuose produktuose rasta arklienos, nenurodytos ant pakuotės ar prie jos pritvirtintoje etiketėje pateiktame sudedamųjų dalių sąraše. Kai kurių iš šių maisto produktų pavadinime ir (arba) prie jų pridėtame sudedamųjų dalių sąraše buvo klaidinančiai nurodyta tik jautiena;
- (7) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002 ⁽⁴⁾ 17 straipsniu, maisto tvarkymo subjektai visais su jų kontroliuojamu verslu susijusiais gamybos, perdirbimo ir platinimo etapais turi užtikrinti, kad maisto produktai atitiktų su jų veikla susijusių maisto produktų reglamentuojančių įstatymų reikalavimus ir privalo tikrinti, kad šių reikalavimų būtų laikomasi;

⁽¹⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

⁽²⁾ 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklinimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo (OL L 109, 2000 5 6, p. 29).

⁽³⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, nustatantis konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus (OL L 139, 2004 4 30, p. 55).

⁽⁴⁾ 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

- (8) Komisijos rekomendacijoje 2013/99/ES ⁽¹⁾ valstybės narės rekomenduota vieną mėnesį vykdyti koordinuotąją kontrolės planą, kad būtų nustatytas nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastas. Rekomenduotas koordinuotasis kontrolės planas buvo sudarytas iš dviejų veiksmų. Pirmas veiksmas buvo atitinkama mažmeninės prekybos kontrolė, atliekama ir kitose įmonėse, siekiant nustatyti, ar fasuotų bei nefasuotų maisto produktų sudėtyje buvo arklienos, kuri nebuvo tinkamai nurodyta ant pakuotės, arba, jei maisto produktai nefasuoti, ar vartotojams arba viešojo maitinimo įstaigoms nebuvo pateikta informacijos, kad produkte yra tokios mėsos. Antras veiksmas buvo atitinkama kontrolė, atliekama įmonėse, kuriose tvarkoma žmonėms vartoti skirta arkliena, įskaitant trečiųjų šalių kilmės maisto produktus, siekiant nustatyti fenilbutazono likučius;
- (9) koordinuotojo kontrolės plano rezultatai patvirtino, kad daugelyje valstybių narių nuolat nesilaikoma teisės aktų, taikomų mėsos produktų ženklinimui. Todėl būtina toliau vykdyti koordinuotąją kontrolės planą ir atlikti antrą mažmeninės prekybos ir kitų įmonių kontrolę, siekiant nustatyti, ar vis dar tebevykdoma veikla, pastebėta įgyvendinant pirmąjį koordinuotąją kontrolės planą;
- (10) kita vertus, atlikus oficialią kontrolę fenilbutazono liekanoms nustatyti, nepatvirtinta, kad nuolat plačiai nesilaikoma teisės aktų; todėl manoma, kad šiuo etapu nėra būtina rekomenduoti antrą kartą atlikti koordinuotąją šio dalyko kontrolę;
- (11) vykdam pirmąjį koordinuotąją kontrolės planą Europos Sąjungos etaloninė gyvūninių baltymų pašaruose laboratorija patarė, kokius metodus naudoti, kad būtų

nustatyta, ar ėminyje yra nedeklaruotos rūšies gyvūninių baltymų. Vis dar nėra patvirtinto metodo šiai analizei atlikti, tačiau po konsultacijų su ekspertais minėta laboratorija patikslino rekomendaciją dėl suderinto protokolo naudojimo ir ją pateikė savo svetainėje;

- (12) valstybės narės turėtų pranešti Komisijai apie naudotus metodus, kontrolės rezultatus ir priemones, kurių imtasi gavus teigiamus rezultatus, per nustatytą laikotarpį ir suderinta forma;
- (13) pasikonsultavusi su Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komitetu,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. Valstybės narės turėtų vykdyti koordinuotąją kontrolės planą keturias savaites iš eilės 2014 m. balandžio 21 d.–birželio 16 d. laikotarpiu, vadovaudamosi šios rekomendacijos I priedu.
2. Valstybės narės iki 2014 m. liepos 22 d. šios rekomendacijos II priede nurodyta forma turėtų pranešti apie pagal 1 dalį vykdytos oficialios kontrolės rezultatus ir atitinkamas vykdymo užtikrinimo priemones, kurių imtasi.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu
Tonio BORG
Komisijos narys

⁽¹⁾ 2013 m. vasario 19 d. Komisijos rekomendacija 2013/99/ES dėl koordinuotojo kontrolės plano, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą (OL L 48, 2013 2 21, p. 28).

I PRIEDAS

Antrasis koordinuotasis kontrolės planas, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą

KOORDINUOTOJO KONTROLĖS PLANO VEIKSMAI IR APRĖPTIS

A. Produkto apibrėžtoji sritis

1. Maisto produktai, parduodami ir (arba) paženklinami nurodant, kad juose jautiena yra pagrindinė mėsos sudedamoji dalis (pvz., smulkinta mėsa, mėsos pusgaminiai ir mėsos gaminiai), priskiriami šioms kategorijoms:
 - a) galutiniam vartotojui arba viešojo maitinimo įstaigoms skirti fasuoti maisto produktai, paženklinami nurodant, kad juose jautiena yra pagrindinė mėsos sudedamoji dalis;
 - b) maisto produktai, siūlomi parduoti galutiniam vartotojui arba viešojo maitinimo įstaigoms nefasuoti, ir maisto produktai, supakuoti pardavimo patalpose vartotojo prašymu arba sufasuoti tiesioginiam pardavimui, kurie parduodami ir (arba) paženklinami ar kitaip pažymėti nurodant, kad juose jautiena yra pagrindinė mėsos sudedamoji dalis.
2. Vykdamas šį koordinuotąjį kontrolės planą vartojama Direktyvos 2000/13/EB 1 straipsnio 3 dalies b punkte nustatyta apibrėžtis „fasuotas maisto produktas“.
3. Vykdamas šį koordinuotąjį kontrolės planą vartojamos Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I priedo 1.13, 1.15 ir 7.1 punktuose nustatytos apibrėžtys „smulkinta mėsa“, „mėsos pusgaminiai“ ir „mėsos gaminiai“.

B. Tikslas

Kompetentingos institucijos, vadovaudamosi Sąjungos ir, tinkamais atvejais, nacionalinėmis nuostatomis, turėtų atlikti oficialią kontrolę, kad nustatytų, ar A punkte nurodytuose produktuose yra arklienos, kuri nėra tinkamai nurodyta ant pakuotės, arba, jei produktai nefasuoti, ar vartotojui arba viešojo maitinimo įstaigai nebuvo pateikta informacijos, kad produkte yra tokios mėsos.

C. Ėminių ėmimo punktai ir tvarka

1. Turėtų būti imami reprezentatyvūs susijusių produktų valstybėse narėse ėminiai, atspindintys produktų įvairovę.
2. Produktų ėminiai turėtų būti imami mažmeninės prekybos įstaigose (pvz., prekybos centruose, nedidelėse mažmeninės prekybos parduotuvėse ir vietos mėsinėse); jie taip pat galėtų būti imami ir kitose įmonėse (pvz., šaldymo sandėliuose).

D. Ėminių skaičius ir ėmimo sąlygos

Toliau pateiktoje lentelėje nurodytas orientacinis rekomenduojamas ėminių, kurie turi būti paimti per Rekomendacijos 1 punkte nurodytą laikotarpį, skaičius. Ėminių skaičius kiekvienoje valstybėje narėje nustatytas remiantis gyventojų skaičiumi – ne mažiau kaip 10 susijusių produktų ėminių per 30 dienų iš kiekvienos valstybės narės.

Maisto produktai, parduodami nurodant, kad juose yra jautienos	
Pardavimo šalis	Rekomenduojamas ėminių skaičius
Prancūzija, Vokietija, Italija, Jungtinė Karalystė, Ispanija, Lenkija	150
Rumunija, Nyderlandai, Belgija, Graikija, Portugalija, Čekija, Vengrija, Švedija, Austrija, Bulgarija	100
Lietuva, Slovakija, Danija, Airija, Suomija, Latvija, Kroatija	50
Slovėnija, Estija, Kipras, Liuksemburgas, Malta	10

E. Metodas

Turėtų būti naudojamas toliau nurodytas protokolai:

1. Turėtų būti atliekama pradinė visų ėminių atrankinė patikra, skirta nustatyti, ar mėsoje arklienos dalis sudaro 0,5 % ar daugiau (nurodytas masinės dalies santykis, w/w). Atrankinės patikros metodą pasirenka valstybė narė.
2. Turėtų būti atliekamas tik tų ėminių, kurių rezultatai atlikus atrankinę patikrą pagal 1 dalį yra teigiami, patvirtinamasis tyrimas, naudojant AT-PGR metodą ir tiriant mitochondrinę DNR, kad būtų nustatyta, ar mėsoje arklienos dalis sudaro 1 % ar daugiau (nurodytas masinės dalies santykis, w/w). Patvirtinamajame tyrime taikytas metodas turi būti patikrintas naudojant standartizuotą kontrolinį šviežios mėsos ėminį, kurį pateikė Europos Sąjungos etaloninė gyvūninių baltymų pašaruose laboratorija.
3. Visi 2 dalyje nurodyti patvirtinamieji tyrimai valstybėje narėje turėtų būti atliekami tam tikslui kompetentingos institucijos paskirtoje laboratorijoje. Paskirtoji laboratorija gali būti kitoje valstybėje narėje, vadovaujantis su tos valstybės narės kompetentinga institucija sudarytu susitarimu. Paskirtoji laboratorija turėtų būti bent sertifikuota pagal ISO 17025 standartą palyginamiesiems tyrimams atlikti. Paskirtoji laboratorija taip pat gali dalyvauti atliekant pradinę atrankinę patikrą.

Paskirtųjų laboratorijų, kurios dalyvauja patvirtinamuosiuose tyrimuose, pavadinimas ir adresas turėtų būti pateiktas Europos Sąjungos etaloninei gyvūninių baltymų pašaruose laboratorijai, kuri šią informaciją paskelbs savo svetainėje.

Išsamesnės gairės apie patvirtinamąjį metodą pateiktos Europos Sąjungos etaloninės gyvūninių baltymų pašaruose laboratorijos svetainėje adresu <http://eurl.craw.eu/en/164/legal-sources-and-sops>

II PRIEDAS

2 dalyje nurodytų rezultatų ataskaitos forma

Produkto kategorija	Ėminių skaičius	Tyrimo metodas (tyrimo tipas ir prekės ženklas), naudotas pirmojoje atrankinėje patikroje	Teigiamų rezultatų skaičius po pirmosios atrankinės patikros ($\geq 0,5 \%$)	Tyrimo metodas, naudotas patvirtinamajame tyrime	Teigiamų rezultatų skaičius po antrojo etapo paskirtojoje laboratorijoje ($\geq 1 \%$)	Pastabos
Bendras ėminių skaičius						
Bendras ėminių, kurių rezultatai teigiami po pirmosios atrankinės patikros, skaičius						
Bendras ėminių, kurių rezultatai teigiami po antrojo etapo paskirtojoje laboratorijoje, skaičius						

2 dalyje nurodytų vykdymo užtikrinimo priemonių ataskaitos forma

Teigiamų rezultatų, dėl kurių nustatytos vykdymo užtikrinimo priemonės, skaičius	
Jei įmanoma, išsamiau nurodyti dažniausiai taikytas vykdymo užtikrinimo priemones (daugiausia tris)	
Teigiamų rezultatų, dėl kurių vykdymo užtikrinimo priemonių dar nenustatyta, skaičius	
Jei įmanoma, išsamiau nurodyti dažniausias priežastis, dėl kurių vykdymo užtikrinimo priemonių nenustatyta (daugiausia tris)	

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

Klaidų ištaisymas 2014 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/130/ES, kuriuo nustatomi būtinieji dokumentų, kompetentingų institucijų pasirašomų elektroniniu būdu pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje, tarptautinio tvarkymo reikalavimai, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 80, 2014 m. kovo 19 d.)

Turinys ir 7 puslapis, 2014 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/130/ES, kuriuo nustatomi būtinieji dokumentų, kompetentingų institucijų pasirašomų elektroniniu būdu pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje, tarptautinio tvarkymo reikalavimai, buvo paskelbtas su neteisinga antrašte:

yra: „Tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų priimti aktai“,

turi būti: „Sprendimai“.

REKOMENDACIJOS

2014/180/ES:

- ★ 2014 m. kovo 27 d. Komisijos rekomendacija dėl antrojo koordinuotojo kontrolės plano, kuriuo siekiama nustatyti nesąžiningos prekybos tam tikrais maisto produktais mastą ⁽¹⁾ 64

Klaidų ištaisymas

- ★ Klaidų ištaisymas 2014 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/130/ES, kuriuo nustatomi būtinieji dokumentų, kompetentingų institucijų pasirašomų elektroniniu būdu pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje, tarptautinio tvarkymo reikalavimai, klaidų ištaisymas (OL L 80, 2014 3 19) 69



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT